

Заснаваная ў 1906. Адноўленая ў 1991. Выходзіць у пятніцы

Што важнейшае за мір

Павал Севярынец у рубрыцы «Правым вокам».

старонка 2

Дабравольскія хоча стаць прэзідэнтам

Пэрспэктывы выбараў-2006.

старонка 4

Пераход на лацінку непазьбежны,

тэлекаментатары загавораць на дыялектах... Швэдзкі досвед Андрэя Катлярчука.

старонка 12



Маем рэч

У аўторак у менскіх кнігарнях зьявілася кніга «Краіна Беларусь. Ілюстраваная гісторыя». Гістарычнага выданьня такой якасьці ў Беларусі яшчэ не было. На 320 старонках зьмешчаныя блізу 2000 ілюстрацыяў. Узяў у рукі — маеш рэч. Выданьне ўпрыгожваюць летапісныя мініятуры, сярэднявечныя гравюры, рэдкія фатаздымкі, частка якіх дагэтуль была невядомая нават беларускім гісторыкам. Зьмешчаныя ў кнізе выявы — толькі пятая частка таго масіву, зь якога рабіў выбарку мастак. На іх пошук і падбор пайшло амаль два гады. Кнігу стварылі пісьменьнік Уладзімер Арлоў ды мастак Зьміцер Герасімовіч (на здымку).

Працяг на старонцы 11.



АНАТОЛЬ КЛЯШЧУК

Велікоднае пасланьне айца Аляксандра Надсана

Няхай тое ў вас думаецца, што ў Хрысьце Ісусе (Філ. 2:5)

Адной з найбольш урачыстых сцэнаў у Эвангельлі ёсьць, без сумневу, уваход Хрыста ў Ерусалім. Адчуваецца сьвяточны настрой, атмасфэра радаснага чаканьня нечага новага і вялікага: натоўп, што выйшаў насустрач Хрысту, вітаў Яго воклікамі «Гасанна! Бласлаўлены той, хто пры-



ходзіць у імя Госпада». Сярод гэтай радаснай мітусні адзін Хрыстос застаецца спакойны, засяроджаны: магчыма, Ён думаў, колькі з гэтых людзей, якія яго так радасна сустракаюць, будуць празь пяць дзён на іншым месцы крычаць: «Укрыжуй Яго!»

Ён ня меў ніякіх ілюзіяў адносна вартасьці людзкой славы, бо ведаў, як спрытны дэмагог можа пакіраваць настроем натоўпу ў патрэбным яму кірунку, а пасля казаць, што выконвае «волю народу».

Тыя, што падбукторылі народ дамагацца Ягонай сьмерці, уважалі сябе духоўнымі правадырамі народу. Гэта былі ўсе «прыстойныя» людзі, пабожныя, якія строга выконвалі ўсе патрабаваньні закону. Ім было незразумела, як Той, каго яны чакалі як Збаўцу, «еў з мытнікамі і грэшні-

камі», а ім казаў: «Гора вам, кніжнікі і фарысэі, крывадушнікі, што даяце дзесяціну зь мяты, кропу і кмену, а забыліся пра найважнейшае ў законе: справядлівасьць, міласэрнасьць і веру» (Мц 23:23). Так самаўпэўненасьць у сваёй праведнасьці прывяла да забойства Праведнага.

У сваіх намаганьнях зьнішчыць Хрыста духоўныя правадыры знайшлі супольную мову са сьвецкімі ўладамі. Іхні «саюз» быў замацаваны магілаю Хрыста, на якой адны паставілі свае пячаткі, а другія прыставілі варту да яе.

Але і адны, і другія памыліліся. Яны разважалі па-зямному. А Валадарства Хрыстова было «не ад гэтага сьвету» (Ян 18:36), і таму змаганьне за яго вялося не з дапамогай зямной зброі. Яно мела месца на Крыжы, калі Хрыстос, які вісеў на ім, здавала-

ся б, у хвіліну сваёй найбольшай паразы, выйшаў пераможцам, споўніўшы волю свайго Айца Нябеснага. Гэтая Ягона перамога зьяўляецца быццам новым актам тварэньня, узнаўленьнем усяго сусьвету ў Богу і асновай нашай надзеі жыцьця вечнага зь Ім.

«Хадзеце да мяне, усе прыгнобленыя і спрацаваныя, і я супакою Вас» (Мц 11:28). Гэтыя словы Хрыста павінны быць для нас усіх асноваю нашай непахіснай надзеі. Хрыстос сваёй перамогай на Крыжы адчыніў нам дарогу да Божага ўсынаўленьня. Ён нікога не адкідае, у ягоным сэрцы ёсьць месца для ўсіх. Аднак Ён таксама не прымушае нікога сілаю, але хоча, каб мы самі прыйшлі да Яго на кліч нашых сэрцаў. Гэта вартыя памятаць усім нам, асабліва духоўным правадырам, каб не падацца спаку-

се шукаць падтрымкі з боку, у сьвецкіх уладаў, за кошт іншых. Трэба спадзявацца, што часы, калі «айцы дубінай заганялі нас у рай», як казаў Якуб Колас, ужо мінулі. У нас павінны быць тыя самыя пачуцьці, што і ў Госпадзе Ісусе Хрысьце. Нашыя рэлігійныя перакананьні не павінны перашкаджаць шанаваньню і старацца зразумець іншых, бо іхнія перакананьні ёсьць такія дарагія для іх, як нашыя для нас. Таму мы ня маем права зьневажаць іх, нават калі мы зь імі не пагаджаемся. А Хрыстос, які памёр за нас усіх і ўваскрос, каб нам даць дарогу да Божага ўсынаўленьня, залечыць нашыя раны і зробіць у сваім часе, каб была «адна аўчарня і адзін пастыр» (Ян 10:16).

а.Аляксандар Надсан, апостальскі візытатар для беларусаў замежжа, Лёндан

Наша Ніва

Нагадаем, што падпіска «Наша Ніва» таннейшая. Падпісны індэкс 63125. Цана падпіскі на месяц — 2043 рублі. На шапік «Белсаюздруку» — усяго 1360 рублёў. Падпіску прымаюць ва ўсіх аддзяленьнях пошты, у шапіках «Белсаюздруку».



Дык падпісвайся!

НЕЎЗАБАВЕ Ё «НН»

Кніга летніх дарог

У траўні «Наша Ніва» пачынае публікацыю запісаў Рыгора Барадуліна «З запазыхі». У летніх вандрожках заставайцеся з «Нашай Нівай».

Беларусь перарасла Лукашэнку

Лукашэнкаў ідэал дзяржаўнага ўладкаваньня ў прынцыпе дасягнуты. Гэта значыць, што краіна ўжо даўно такая, якой бачылася кіраўніку ў 1994-м. І каб дзяржава разьвівалася, патрэбны ўжо іншы падыход і стыль кіраваньня. Аб'ектыўна насыпела патрэба ставіць новыя мэты і маляваць новыя далягляды. Сёлета пасланьне нацыянальнаму сходу пацьвярджае гэта. Беларусь перарасла Лукашэнку.

Сяргей Дубавец

ЗША ня ставяць крыж

Сьледам за Эўразьвязам ЗША зьнялі візавыя абмежаваньні для найвышэйшага беларускага кіраўніцтва. Афіцыйная падстава — вяртаньне ў Беларусь місіі АБСЭ. Фактычна ж гэта крок у адказ на пакуль нязначныя перамены ў Беларусі.

МБ

Баляда Іраку

Мы з табой прыдумалі Ірак, Не краіну — дробненькі бардак. Ну а потым, выпіўшы партвэйну, Мы сабе прыдумалі Хусэйна, І яго вусатыя партрэты Упрыгожылі нам туалеты. А на плячах бюсты, манументы, Як Хусэйна слаўныя мамэнтны, Не даюць прайсьціся без паклону, Бо зьняць галаву, нібы карону, Могуць за няўвагу да Хусэйна... Можаш не вярнуцца ты з басэйну... Плаваць у салянай кіслаце — Не сядзець варонай на кусьце І чакаць штодня, нібыта сыру, То вайны з Амэрыкай, то міру. І здавалася, што гэтак будзе Вечна, бо інакш ня хочучь людзі Жыць у нашым мройлівым Іраку. Ды далі ракетам пад сраку Злыя дзядзькі добраму Хусэйну, Ды і нам, каб не пілі партвэйну.

ВШ

КАЛЁНКА РЭДАКТАРА Рытуальныя суды

Пракуратура адну за адной разгортвае гучныя крмінальныя справы. Стала вядома, што ўжо месяц як арыштаваны былы кіраўнік «Белпрамбудбанку» Мікалай Ракаў. Праз пару дзён распачнецца працэс гендырэктара МТЗ Міхаіла Лявонава.

Садзяць, садзяць, а людзі ўсё крадуць, крадуць. Раней гэта сьпісвалі на наступствы пераходнага пэрыяду, калі законы і ўлада не ўмацаваліся, а бізнэсоўцы ўжо назапашвалі капіталы. Аднак тыя гады мінулі, а адказныя асобы, зацьверджаныя асабіста кіраўніком дзяржавы, бясконцай чарадой ідуць у турэмныя спраты. Такого цяпер няма ні ў Польшчы, ні ў Літве, хоць тамака капіталы абарочваюцца большыя.

Гучныя працэсы — ня столькі праява эфэктыўнасьці барацьбы з злачыннасьцю, колькі рытуал, з дапамогай якога ў грамадстве падтрымліваецца атмасфэра страху. Раз такі мэханізм існуе, значыць, ён камусьці выгадны. Толькі яўна не дзяржаве і не яе запалоханым грамадзянам.

Андрэй Дынько

ЛЕВЫМ ВОКАМ

Мода на пацыфізм

У суботу ўзяў піва і пайшоў да бэрлінскай сядзібы Хрысьціянска-дэмакратычнага саюзу, дзе пацыфісты ладзілі свой тусач. Ішоў на акцыю як на сустрачку з старымі карашамі. Думаў пабачыць усіх ганаровых сяброў бэрлінскага левага клюбу: саўкоў з ПДС — партыі нашчадкаў Хонэкера, фанатыкаў двух варожых трацісцкіх ордэнаў, якія не падзялілі тэарэтычнай спадчыны Лява Давідавіча, курдзкіх мааістаў з бубнамі, багатых левых інтэлектуалаў і, нарэшце, гурток агрэсіўных панкаў з сабакамі-вэгетарыянамі.

Дабраўшыся да месца збору, заўважыў, што ў нашай пясочніцы зьявіліся новыя твары. Тынэйджэры. Мора падлеткаў. Гэта была нейкая новая левая шыза, якой я яшчэ ніколі ня бачыў.

Адна з удзельніц дэма трымае плякат: «Бамбідз дзеля міру — тое самае, што трахацца дзеля самотнасьці». Палітызаваную Лаліту завуць Ганна, ёй 14 гадоў. Кажы, што ўзначальвае школьны камітэт супраць вайны, які сёньня дзейнічае пры кожнай школе. Колькі іх? Толькі ў Бэрліне каля 70000 чалавек. Чаго жадае — каб не было вайны. Вайна — гэта

дрэнна. Капіталізм — гэта дрэнна. Сацыялізм — гут.

З размовы так і не дапер, чаго патрабуе Ганна: мікс паміж Талстоём і Карлам Марксам.

Але хіба гэта галоўнае? Галоўнае, што быць сёньня на Захадзе пацыфістам — гэта крута. Крута насіць майку з Чэ Геварам і значкам Гандзі, нягледзячы на тое што ў свой час кангрэс Камінтэрну засудзіў Гандзі як дробнабуржуазнага халуя. Крута хадзіць на пацыфісцкія дэма і байкатаваць «Макдональдз». А хто так ня робіць, той адстойны лох, у якога відавочна будуць праблемы з пошукам сэксуальнага партнёра.

Такія ж «наіўныя палаючыя вочы», як у Ганны, апошнім разам я бачыў у 1997-м на сядзібе МФ. Севярынец марыў стварыць з падлеткаў моладзевую субкультуру.

У Бэрліне я бачыў мару Севярынца: 20000 тынэйджэраў беглі, як па Тыргартэне, рывучы «Не вайне!», «Сьвету мір!», «Хай будзе сонца!». Крутое відовішча!

Нават калі Буш будзе кожны тыдзень ськідаць па аднаму дыктатару, гэта не пераканае Ганну і яе сяброў кінуць бегаць на дэманстрацыі. Гэта кшталту пры-



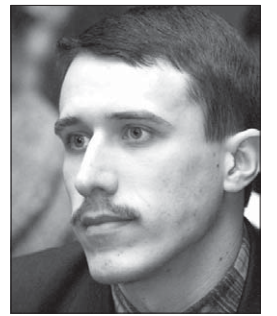
нцыпу самаідэнтыфікацыі. За апошнія паўгоду на Захадзе нараділася новая моладзевая субкультура — пацыфісты. Яна мае структуры, матэрыяльныя магчымасьці (майка «No war» каштуе 20 эўра, калі бярэш тры — чацьвертая бясплатна) і падлеткавы кураж, каб дамінаваць на глябальным рынку моладзевай моды. Яна дасць наступную генэрацыю палітычных актывістаў, у тым ліку і ў Беларусі.

Вельмі важным днём для фармаваньня мітаў новай субкультуры стане 1 траўня, калі большасьць гэтых тынэйджэраў першы раз у сваім жыцьці выйдучь на Першамай. Першамай на Захадзе — дзень рытуалізаванай агрэсіі супраць паліцыі. Прыкольна было б даведацца, што скажа Ганна пра праблемы міру і вайны, запустыўшы «кактэйль Молатава» ў паліцэйскі браневічок.

Лёлік Ушкін

ПРАВЫМ ВОКАМ

Важнейшае за мір



Моладзь мусіць змагацца. Яе роля і прызначэньне ў любым грамадстве, у любы часы — у катэгарычнай і бязьлітаснай барацьбе з тым, што творыцца навокал.

Скажаце, што такога творыцца? Ну як: вайна ў Іраку, уціск правоў, расізм, сэксізм, засільле Галівуду... Вы што, TV не глядзіце — навокал адна глябалізацыя! І маладыя людзі ў банданах, з вясёлкавымі сыягамі «Rease», з выявамі Чэ Гевары замест абразоў і лёгкай марыхуанавай смугой у вачах абсалютна перакананыя, што шпурляюць гэны памідор у твар найвялікшаму злу ў свеце.

І перамога ўсё бліжэйшая, і карцінкі тэлевізіі штодня ўсё больш кідкія, і вось дзесяці легалізавалі наркатыкі, а дзесяці — ура! — дазволілі аднаполыя шлюбы, і вось ужо 90% суайчыньнікаў выступаюць супраць вайсковае апрацы ў Іраку — але раптам выяўляецца, што сяброўка — фанатка «Тату» чамусьці зрабіла аборт, сябрук-анархіст нечакана памёр ад перадазіроўкі, а ў роднай краіне не засталася каму выйсьці на плошчу пад бел-чырвона-белым сыягам.

Моладзь бездапаможна аглядаецца, шукае прычыны няшчасьцяў у асобах Біла Гейтса, Дональда Рамсфэльда й Джорджа

Буша і баіцца сабе прызнацца, што, напэўна, гэта ўсё ж не яны. Неяк нягодна й няёмка змагацца за цыворазасьць, цнатлівасьць, моцную сям'ю. Але рана ці позна большасьць пачынае шкадаваць, што сваю маладосьць аддала змаганьню за нешта іншае.

Пакуль гэта лёгка і ў кайф — запусьціць бляшанку з-пад кока-колы ў вітрыну «Макдональдзу» і зараўці што ёсьць моцы: «No war!!!» (што ў перакладзе на беларускую азначае «Абы вайны не было»). Ды ёсьць рэчы, важнейшыя за мір. Незалежнасьць, дэмакратыя, свабода. Беларуская новае пакаленьне вядзе сваю вайну — за краіну, за мову, за праўду.

Зрэшты, для самых крутых маладзёнаў ёсьць вораг, мацнейшы за Лукашэнку ці Пуціна. Вораг №1. Ты сам. Вайна з уласнай абыякавасьцю, нянавісьцю й спакусамі — той яшчэ асіён, павер. Трэба толькі прыняць выклік, каб пераканацца. На сёньня я ведаю адзінага Ваяра, здольнага прывесці да перамогі ў гэтай вайне, — Ісуса Хрыста. Таго самага, які сказаў: «Ня мір прыйшоў Я прынесці, а меч» (Мацьвеев, 10:34).

Таму — змагайся, пакуль малады. Жыцьцё таго вартае.

Павал Севярынец

Асуджаньня на адставаньне

Прапаганда ўбіла нам у галовы купу савецкіх мітаў. Прыкладам, беларусы і сёньня вераць, што краіна — высокаадукаваная.

Між тым, калі рабіць разьлік на ўсё насельніцтва краіны, дык ВНУ скончылі толькі 11,28% грамадзянаў. А ўрад моладзь па навуку на Захад не пасылае. Наадварот: выціскае сваёй палітыкай адмыслоўцаў за мяжу і зьніжае працэнт адукаваных у краіне.

Гэта пра колькасць паказьнікаў. Цяпер наконт якасных. У лютым 1929 г. адзін функцыянэр паведаміў XII зьезду КП(б)Б, што 66% настаўнікаў ня маюць педагагічнае адукацыі. А 5 жніўня 1932 г. была апуб-

лікаваная пастанова СНК БССР аб увядзеньні ўсеагульнага 7-гадовага навучаньня. Ня думайце, што за тры гады зь неба ўпалі высокакваліфікаваныя пэдагогі. Усё прасьцей: сьвету дэманстравалі «заваёвы» «дыктатуры пралетарыяту».

Яшчэ ў 1955 г. мяне ў 1-й класе вучыла настаўніца зь сямігодкай за плячым, а ў 1958 г. была ўведзена ўсеагульная васьмігадовая адукацыя. Празь дзесяць гадоў абавязковай стала адукацыя сярэдня. Перад школай і ня ставілася задача даваць вучням веды, патрэбныя для навучаньня ў ВНУ. Задача была прасьцейшая: даць усім школьнікам атэстат і арыентаваць іх на «рабочыя прафэсіі», хоць

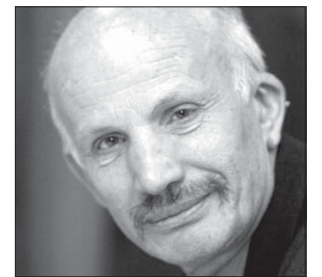
самі чыноўнікі цыннічна прызнаваліся, што ўзровень тэхналягіі ў СССР не патрабуе такой колькасьці работнікаў з атэстатамі.

Вынікам валонтарысцкага падыходу да праблемаў адукацыі і большавіцкае паказухі сталася масавая квазіпісьменнасьць: у чалавека атэстат, а веды — на сем класаў. А незапатрабаваныя веды ня толькі не ўзнаўляюцца, але й губляюцца. Таму н дзіва, што дзядзькі і цёткі з 10-цю класамі ня могуць разьвязаць простае задачкі й пішуць з процьмаю памылак.

У СССР добра выкладалі навукі, патрэбныя вайскова-прамысловому комплексу, а гуманістыку і грама-

дзянскую адукацыю замяніла прапаганда. Адсюль яшчэ адзін вынік: у нас ня кожны чалавек з вышэйшай адукацыяй ведае свае правы і кампэтэнцыю паасобных дзяржаўных органаў. Дык што ж дзіўна, што гэтага ня ведаюць людзі зь сярэдняй ці сямігадовай адукацыяй? А ўжо такія «складаныя рэчы», як падзел уладаў, палітычныя ідэалёгіі, выбарчыя сыстэмы...

Электарат Лукашэнкі складаецца не зь непісьменных, а зь квазіпісьменных людзей: як правіла, усе 65-гадовыя і ў годзе, і ў вёсцы скончылі савецкія сямігодкі, але ня кожны з іх здолее прачытаць газэту і выкласьці сэнс прачытанага.



У вёсках выпускнікоў ВНУ значна менш, чым у гарадох (4,97% супраць 14,08%). А з гарадоў найбольшая канцэнтрацыя іх у сталіцы. Ні бальшавікі, ні іх наступнікі ня здольныя вырашыць сацыяльныя і культурныя праблемы вёскі. Сваё бяссьлілле нэабальшавікі даводзяць тым, што ўводзяць асобны конкурс для абітурыентаў зь вёскі. Але ці падвысіцца ад гэтага якасьць вышэйшае адукацыі? Яна й так падае.

Анатоль Сідарэвіч

Алімпіяду выйграла маладафронтаўка

Пераможцай нацыянальнай алімпіяды па беларускай мове стала 17-гадовая Ірына Мураўёва, вучаніца 11 «В» класы Мастоўскай школы. Найлепшая ў краіне знаўца роднай мовы — актывістка незарэгістраванага «Маладога фронту». «НН» далучаецца да віншаванняў.

Паломніцтва афрыканскіх міністраў абароны ў Менск

Менск чарговы раз наведаў міністар абароны Альжыру Махамед Лямары. Мінуты раз ён прыяжджаў у 2001 г., і справа скончылася пастаўкай буйной партыі беларускай зброі. Афійцыйная мэта чарговага візыту — «абмен досьведам рэфармавання арміі». Лямары прыехаў 14 красавіка, а 13-га горад пакінуў міністар абароны Кот-д'Івуару Асоа Аду.

Улады збіраюць Кангрэс беларусаў сьвету

«Супрацоўніцтва з дыяспарай мусіць спрыяць эканамічнаму разьвіццю краіны», — лічыць намесьнік старшыні Камітэту па справах рэлігіяў і нацыянальнасьцяў Уладзімер Ламека. За год мае быць распрацаваная канцэпцыя эканамічнага супрацоўніцтва з дыяспарай. У 2005 г. на яе аснове ў Менску адбудзецца Кангрэс беларусаў сьвету.

Папа наведае Татарстан?



У жніўні Папа па дарозе ў Манголію можа спыніцца ў расейскай Казані, куды мае прывезьці з Ватыкану цудатворны абраз Казанскае Божае Маці. У курыі Менска-Магілёўскай архідыяцэзіі «НН» паведамлілі, што Ян Павал II — «найхутчэй» — ізноў абміне Беларусь.

Абрамчука папярэдзілі

Пракуратура дала афіцыйнае папярэджаньне кіраўніку адміністрацыі Маскоўскага раёну Берасьця Валянціну Абрамчуку. Падчас выбараў ён загадаў кіраўнікам прадпрыемстваў арганізаваць датэрміновае галасаваньне — нават у працоўны час. За апошняе і атрымаў папярэджаньне. Крымінальную справу па факце парушэньня Кан-

стытуцый пракуратура распачынаць адмовілася.

Дзіўнае абрабаваньне

У Баранавічах абабралі офіс грамадзкага аб'яднаньня «Варута». Скралі з усіх кампутараў «вінчэстэры» з інфармацыяй, нічога больш. Пікантна, што ў адным будынку з офісам «Варуты» месціцца пастарунак.

Цяцерыну аддалі «Раўбічы»

Кіраўніком спарткомплексу «Раўбічы» замест Аляксандра Хандогіна, які займаў гэтую пасаду 13 гадоў, прызначаны асабісты трэнэр Лукашэнка ў вялікім тэнісе Сяргей Цяцерын. Хандогіна зьвінавацілі ў адсутнасьці ініцыятывы й здольнасьцяў да прыцягненьня інвэстыцыяў. Беларусь — адзіная краіна

Эўропы, дзе кіраўнікоў спарткомплексаў прызначае кіраўнік дзяржавы.

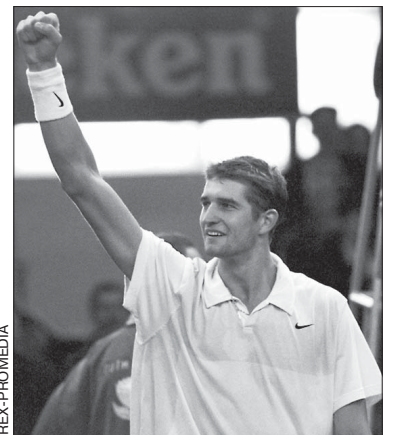
«Местное время» выйграла суд

16 красавіка Менскі гарадзкі гаспадарчы суд часткова задаволіў пазоў ТАА «Местное время-пресс» да Менаблвыканкаму, прызнаўшы несапраўдным рашэньне аб адмене рэгістрацыі прадпрыемства і газэты «Местное время». Яна можа аднавіць свой выхад ужо праз два тыдні. Па-трабаваньня аб кампэнсацыі стратаў рэдакцыі суд не задаволіў.

Камбайнэры спадзяюцца

У камбайнэраў з Клецкага раёну Уладзімера Бондарова і Пятра Пільневіча, якіх прызналі былі найлепшымі на жніве 2002 г., а пасля асудзілі за падробку справаздачы — прыпіску няжэтых гектараў, зьявіўся шанец на апраўданьне. Мар'інагорскі суд пастанавіў адправіць іх у калёнію — аднаго на два, другога на тры гады. Але яны зьявіліся ў Цэнтар правоў чалавека, дзе ім дамагалі скласьці скаргу да старшыні менскага абласнога суду. Той прыпыніў выкананьне прысуду да дадатковага разьбіральніцтва.

Мірны — трынаццаты



У новым рэйтынгу Асацыяцыі тэнісістаў-прафэсіяналаў Максім Мірны займае 13 месца. Пасьля міжнароднага турніру ў партугальскім Эштарыле ён узьняўся на васьм пазыцыяў. Меў бы там сёмае месца, калі б у паўфінале нечакана не прайграў расейцу Мікалаю Давыдзенку.

АШ

СМ, АВ; БелаПАН, радыё «Свабода»

Генэтычна вы ня зьменіцеся

У Нацыянальным прэс-цэнтры адбылася прэс-канфэрэнцыя «Чарнобыльская навука: посьпехі, праблемы, перспектывы» з удзелам намесьніка старшыні Камітэту па праблемах ліквідацыі наступстваў на ЧАЭС пры Саўміне Валер'я Шаўчука, старшыні Нацыянальнай камісіі па радыяцыйнай абароне Якуба Кенігсбэрга і дырэктаркі Рэспубліканскага навукова-практычнага цэнтру радыяцыйнай мэдыцыны і экалёгіі чалавека Элеаноры Капітонавай. Яны паказалі погляд беларускіх навукоўцаў на стан чарнобыльскіх тэрыторый і небяспеку для здароўя беларусаў.

Як зазначыў В.Шаўчук, «вернута ў эксплуатацыю» пакуль няшмат забруджаных земляў. Сам працэс іх вяртаньня гаспадарцы эканамічна нявыгадны, хоць, паводле радыяцыйных паказьнікаў, землі прыдатныя для выкарыстаньня. У Брагінскім раёне адна гаспадарка хацела вярнуць 70 га, але вымушаная была адмовіцца: няма каму апрацоўваць тую зямлю. І другая прычына: на большую плошчу пасаваў не стае ўгнаеньняў. А калі ў глебе мала ўгнаеньняў, расьліны цягнуць з яе радыенукліды. Акрамя таго, у чарнобыльскіх раёнах не стае працоўных рук. Тым ня менш, Беларусь па-

чынае маштабную рэабілітацыю забруджанай зямлі.

Я.Кенігсбэрг пэўны, што адсяленьне з забруджаных тэрыторыяў трэба спыніць. На сёньня, кажа ён, адсяленьне трэба толькі адзін населены пункт на Магілёўшчыне. Гэта хутар, на якім жыве адзін чалавек — яго ўжо вывозілі калісьці, а ён вярнуўся. Агулам за 17 гадоў з «зоны» адселеныя 140 тыс. чалавек.

Узьнікла гаворка і пра вядомы даклад Міжнароднага навуковага камітэту па вывучэньні атамнай радыяцыі пры ААН (UNSCEAR), які выклікаў шмат нараканьняў з боку беларускіх дасьледчыкаў (гл. «НН»

№ 17 за 2001 г. і № 16 за 2002 г.). Беларусь дабілася ягонага перагляду. У той жа час з некаторымі высновамі беларускія навукоўцы цяпер пагаджаюцца. Так, ужо сёньня кажа пра генэтычнае ўздзеянне Чарнобыльскай катастрофы нельга. «У Японіі дозы апраменьваньня былі большыя, чым у нас, але нават там доўгатэрміновыя наступствы выявіліся толькі праз 20—30 гадоў. Дый тое ў трэцім пакаленьні яны зніклі. Наяўнасьць генэтычных наступстваў не пацьвярджаецца», — кажа Я.Кенігсбэрг.

У полі ля Курапатаў геадэзісты пачалі пазначаць межы дзялянак пад катэджы. 15 красавіка прадстаўнік Дэпартамэнту па ахове гісторыка-культурнай спадчыны склаў акт аб парушэньні прадпісаньняў Дэпартамэнту і абласной пракуратуры. Не зважаючы на патрабаваньні закону, будаўнічыя фірмы працягваюць «асвойваць» пляц.

Галоўным аргумэнтам зацікаўленых у пабудове жылля ў «пасёлку Сонечным» дагэтуль была адсутнасьць праекту зонаў аховы вакол Курапатаў. Урочышча ўнесенае ў Дзяржаўны спіс гісторыка-культурных каштоўнасьцяў у 1993 г. пад №1, але не было абазначана, якая менавіта тэрыторыя мусіць ахоўвацца. Новы генплан разьвіцця Менску, зацьверджаны пры канцы 2002 г., распрацоўваўся без уліку зонаў аховы Курапатаў.

Цяпер праект ахоўнае зоны вакол нэкропалю існуе. Замоўцам яго вы-

Ахоўная зона

КУРАПАТЫ

ступіла Асацыяцыя ахвараў палітычных рэпрэсіяў, а выканаўцам — інстытут «Праектрэстаўрацыя». Найбліжэйшым часам адбудзецца разгляд праекту ў абласным упраўленьні архітэктуры.

Паводле праекту, разам з 25 га Курапацкага лесу ў ахоўную зону ўвойдзе поле (яшчэ 25 га), празь якое ішла «дарога сьмерці» да ўрочышча. Гэтая зона мае быць абкружаная 300-мэтровым «бар'ерам» — зонай ахоўнага ландшафту. Агулам жа мэмарыял з зонамі аховы зойме плошчу ў 80—100 га.

Тацяна Косьціч — начальніца аддзелу УП «Праектрэстаўрацыя», распрацоўшчыца праекту ахоўнае зоны вакол Курапатаў, перакананая, што гэта не зашмат для такога помніка. «Помнік павінен быць заўважны здалёк. Спрэчная тэрыторыя — поле. Ад яго ідзе і назва коліш-

няй вёскі, а цяпер мікрараёну — «Зялёны Луг». Значыць, гэта элемент характэрнага гістарычнага ландшафту. Апрача таго, праз тое поле ішла дарога, якой везьлі людзей на расстрэл». Т.Косьціч параўноўвае Курапаты з Трасьцянеццам, які мае плошчу каля 400 га, Хатынскім мэмарыялам, Катынню, нямецкімі мэмарыяламі на месцах былых канцлягераў.

Навукова абгрунтаваны і дасканалы распрацаваны праект праходзіць зацьвярджэньне ў інстанцыях, але навуковая кіраўнічка мэмарыялу Мая Кляшторная кажа, што небяспека застаецца: «Што рабіць, калі зацьвердзіць праект, дзе ахоўная зона будзе значна абрэзаная?» Адзіным ратункам яна бачыць шырокую грамадзкую кампанію ў абарону Курапатаў.

Аркадзь Шанскі



Аляксандар Дабравольскі:

Аляксандар Дабравольскі — адзін з самых дасведчаных беларускіх палітыкаў. Сваю палітычную кар’еру ён распачаў яшчэ як дэпутат Вярхоўнага Савету СССР, цяпер зьяўляецца намесьнікам старшыні Аб’яднанай грамадзянскай партыі. У інтэрвію «НН» А.Дабравольскі распавядае пра стратэгію апазыцыі на будучых парлямэнцкіх выбарах, пра канкурэнцаў Лукашэнкі і скандалы вакол АГП, а таксама пра свае ўражаньні ад судовага працэсу над дысыдэнтай Аксанай Новікавай, на якой ён выступаў у якасьці сьведкі.



АНАТОЛЬ КЛЯШЧУК

У шмат якіх краінах ладзяцца т.зв. «папярэднія выбары». Гэты варыянт можа вырашыць большасьць праблемаў.

«Не хачу быць прэзыдэнтам»

«НН»: Як Вы ставіцеся да дэпутатскай групы «Рэспубліка» і яе ініцыятывы па зборы подпісаў за зьмены ў Выбарчым кодэксе?

А.Д.: Наша партыя ладзіць кансультацыі з групай «Рэспубліка», хоць я і не лічу законным дзяржаўным органам палату прадстаўнікоў. Асноўная праблема ня ў тым, што ў краіне кепскія законы, а ў тым, што іх ніхто не выконвае, паколькі яны нявыгадныя ўладзе. Таму трэба ня толькі прывесці заканадаўства ў адпаведнасьць міжнародным абавязкацтвам Беларусі, але і забясьпечыць яго выкананьне. Дый для зьмены заканадаўства мала ўнесці праект на разгляд у палату. Трэба арганізаваць унутраны і вонкавы ціск на ўлады, каб яны яго прынялі.

У Беларусі законнасьць бароняць ня тыя людзі, якія павінны гэта рабіць паводле сваіх службовых абавязкаў, а такія, як Новікава. Яна не юрыст, але яна сумленны чалавек, таму і выступіла супраць парушэньня закону ва ўсіх сферах. Паводле фармальных прыкметаў, не спрабуючы нават разабрацца (бо ім страшна гэта рабіць), пракурор Пазыняк і судзьдзя Есьман гатовыя судзіць жанчыну, маці малага дзіцяці. Гэта проста жудасна.

«НН»: Ці паўплывала прызнаньне палаты прадстаўнікоў эўрапейскімі структурамі на міжнародную дзейнасьць АГП?

А.Д.: Мы бачым галоўную праб-

лему ня ў тым, каб паказаць, што Лукашэнка дрэнны, а ў тым, каб вярнуць давер да нашай краіны, зрабіць так, каб міжнародная сытуацыя ўплывала на перамены ў Беларусі. За апошні год-паўтара адбыліся вельмі сур’ёзныя зьмены ў грамадзкай думцы. Людзі хочуць пераменаў, але яшчэ ня ведаюць, што іх ужо большасьць.

«НН»: Як вы ацэньваеце сёньняшні ўплыў ЗША на сытуацыю ў Беларусі?

А.Д.: ЗША заўсёды былі заклапочанымі сытуацыяй з правамі чалавек у Беларусі, заўсёды цвёрда выказвалі сваю пазыцыю, вельмі прынцыпова яе адстойвалі. Не дэманстравалі дзіўнай гнуткасьці, як гэта часам робяць эўрапейскія стру-

ктуры, якія быццам бы і хочуць, каб нешта палепшала, але могуць пагадзіцца, каб было і горш... Цяпер у Кангрэсе ЗША абмяркоўваецца «Акт аб дэмакратыі ў Беларусі». Гэта можа вельмі станоўча паўплываць на сытуацыю. Але ключ ад нашых праблемаў знаходзіцца тут, у Беларусі.

Пасьля прэзыдэнцкіх выбараў 2001 г. адзінства апазыцыі ператварылася ў неадзінства. Прычына тут ня толькі ў прэзыдэнцкіх амбіцыях партыйных лідэраў. Даволі паспяхова працуе ўлада, высілкай якой накіраваны на раскол апазыцыі. Таксама адсутнічае давер паміж лідэрамі. І прычыны ня толькі псыхалогічныя: часам ёсьць маральныя падставы, якія дазваляюць сумнявацца, ці можна гаварыць з гэтым чалавекам, дамаўляцца. Калі мы ня вырашым гэтых праблем, бессэнсоўна спадзявацца на дапамогу звонку.

«НН»: У апошні паўгоду адбылося некалькі гучных скандалаў, зьвязаных з АГП.

А.Д.: У нас былі праблемы. Двое сяброў нашай партыі рабілі некаторым людзям дакумэнты на выезд за мяжу і бралі за гэта грошы. Іх мы выключылі з партыі. Былі выпадкі, калі падрабляліся сяброўскія білеты АГП. Летась падраблялі нашы партыйныя білеты нейкія ўкраінцы. У Бэльгію ці Галандыю прыехалі аж пяць такіх «партыйцаў»...

У Менску выйшлі з партыі два чалавекі, прычым адзін зь іх — кіраўнік раённай арганізацыі, а другі — сябар рады менскай гарадзкой арганізацыі. Няўрадавыя арганізацыі перакупляюць партыйных людзей, запрашаюць да сябе на працу, але ставяць умову, што чалавек павінен быць беспартыйным. Трое сяброў АГП выйшлі з партыі, бо ім паставілі такія

ўмовы. Зараз яны будуць працаваць у т.зв. «новай сыстэме назіраньня». Гэта вельмі цыннічныя праекты.

«НН»: Якая будзе стратэгія АГП на хуткіх парлямэнцкіх выбарах?

А.Д.: Ёсьць тры варыянты. Першы — ісьці на выбары паасобку і нічога не ўзгадняць. Так можна было рабіць на мясцовых выбарах, але на парлямэнцкіх гэтая тактыка ўжо ня пройдзе. Другі — узгадніць усе акругі. Гэты варыянт вельмі рэальны, і нават з тымі партыямі, зь якімі ў нас звычайна дзяліліся ўдаецца, мы маглі б гэта зрабіць і падтрымалі б некаторых беспартыйных кандыдатаў. Трэці — зрабіць супольны блёк, з супольнай праграмай, палітэханалёгіямі. Тэарэтычна гэта быў бы найлепшы варыянт, але практычна нас чакаюць цяжкія перамовы, узгаднёныя праграмы, мэты, прынцыпаў... Выйсьце — зрабіць кароткую праграму: незалежнасьць, дэмакратыя, рынкавая эканоміка.

Ёсьць і такі аспект. Калі мы схілімся да трэцяга варыянту, а нашых кандыдатаў проста паздымаюць з дыстанцы? Калі будзе толькі адзін кандыдат у адной акрузе і ніякай падстрахоўкі? Трэба рэалізаваць больш хітрыя тактыку...

«НН»: Ці мае АГП свайго кандыдата альбо кандыдатаў у прэзыдэнты Беларусі?

А.Д.: Ён мусіць быць вядомы, папулярны, а з гэтым якраз цяжкасьці. Хтосьці з такіх людзей ужо перастаў працаваць, баючыся за сваё жыцьцё. Таму трэба зрабіць так, каб людзі ведалі, хто можа быць альтэрнатывай, але адначасова і не падставіць кандыдата раней часу.

Цяпер мы абмяркоўваем гэтае пытаньне. Зь некалькіх кандыдатаў у прэзыдэнты пасьля будзе абраны адзін, але ня так, як перад прэзы-

дэнцкімі выбарамі 2001 г., калі выбіралі самі кандыдаты.

«НН»: А якім чынам?

А.Д.: У шмат якіх краінах ладзяцца т.зв. «папярэднія выбары». Гэты варыянт можа вырашыць большасьць праблемаў.

«НН»: Вы ня думаеце выставіць на прэзыдэнцкіх выбарах сваю кандыдатуру?

А.Д.: Не хачу! Мне падабаецца быць свабодным чалавекам, а быць прэзыдэнтам азначае, што давядзецца ў значнай ступені страціць свабоду. Да таго ж, я даволі крытычна стаўлюся да сябе і не лічу, што я ідэальны кандыдат.

«НН»: Ці падтрымліваеце Вы Лукашэнку ў ягоным курсе на незалежнасьць?

А.Д.: Я наагул Лукашэнку ня веру, ніводнаму яго слову. Лукашэнка хоча ўлады — гэта адказ на ўсе пытаньні. Гэта адзіная яго стратэгія, адзіная ідэалёгія. Усе астатнія існуюць толькі для таго, каб прыкрыць сапраўдную. Калі Лукашэнка зразумее, што Расея пагражае яго ўладзе, ён будзе змагацца за незалежнасьць. Але яго нельга назваць сапраўдным яе абаронцам.

«НН»: Як бы дзейнічала АГП, калі б узнікла рэальная небяспека страціць незалежнасьць і рэфэрэндумаў?

А.Д.: Ня думаю, што АГП можа заклікаць да ўзброенага супраціву. Мы ведаем склад нашай партыі, настроі сярэдняга беларуса. Але, думаю, знойдуцца і такія людзі. І спробы анэксаваць Беларусь не дадуць станоўчага выніку. Гэта мы якраз і тлумачым расейскім палітыкам. Кажам, што гэта можа стаць новым фактарам разбурэньня Расеі. Цяпер нікому ня трэба новых канфліктаў. А гэта будзе менавіта новы канфлікт. І тыя, хто выступае сёньня за нерадыкальныя сродкі палітычных дзеяньняў, могуць ператварыцца ў радыкалаў.

Гутарыў Сяргей Ёрш

Як зламалі руку Кішкурну

Антон Кішкурна, сын кіраўніка менскай гарадзкой арганізацыі БНФ «Адраджэньне», ляжыць у 6-й больніцы з зламанай рукой. Яму зрабілі апэрацыю, гіпс здымуць толькі празь месяц.

Інцыдэнт адбыўся 26 сакавіка калі Савецкага раённага суду сталіцы. Бацьку Антона, Уладзімера Кішкурну, судзілі за ўдзел у сьвяткаваньні Дня Волі. Сын прывёз яму цёплую вопратку і ежу. «Ціхарам» не спадабалася бел-чырвона-белая наліпка на шкле аўтамабіля Антона. Узнік канфлікт, і хлопца сілаю вывалілі з машыны. Пры гэтым і



зламалі руку. Міліцыянты склалі на Кішкурну пратаколы «за непадпарадкаваньне супрацоўнікам міліцыі» і паркоўку машыны «ў недазволенам месцы». Адвакат хлопца падаў па факце пашкодваньня здароўя скаргу ў пракуратуру.

Антону Кішкурну 19 гадоў, ён — навучэнец эканамічнага каледжу, цяпер у акадэмічным адпачынку. Увосень ён ужо ламаў руку. Не пасьпела загаіцца, як цяпер зламалі паўторна.

АТ

Нацбанк хітруе

Пятро Пракаповіч прапанаваў Расеі заведама непрымальны кампраміс.

Кіраўніцтва Расеі працягвае настойваць на ўвядзенні супольнай валюты ў якасці перадумовы між-дзяржаўнае інтэграцыі. Для Беларусі такі варыянт непрымальны.

На сустрэчы з кіраўніцтвам Цэнтрабанку Расеі Пятро Пракаповіч прапанаваў кампраміс: Беларусь адмаўляецца ад права на эмісію най-яўных грошай, аднак Расея мусіць цалкам пакрыць «страты» ад такой адмовы. Расея павінна даць Беларусі «тэхнічныя крэдыты», які тую (пакуль не названую) суму цалкам па-

крые. Слова «крэдыт» ужытае для змякчэння фармулёўкі: вяртаць яго Беларусь ня будзе. Пракаповіч спаслаўся на досвед новых чальцоў Эўразвязу, што патрабуюць ад Цэнтральнага эўрапейскага банку кампенсацыі за страту манэтарага сувэрэнітэту. Паводле пагадненняў, што былі заключаныя раней, Цэнтрабанк ужо абавязваўся даць Беларусі 200 млн. даляраў ды 4,5 млрд. расейскіх рублёў (каля 150 млн. даляраў) крэдыту на стабілізацыю курсу нашага рубля.

Між тым, эмісія найўнага рубля ня ёсць вызначальнай для грашовай сістэмы. Галоўнае — эмісія безнаўнага рубля, ад якой Беларусь ня мае намеру адмаўляцца.

Расейскае інтэрнэт-выданьне «Газета.ru» ад прапановы Пракаповіча ў лёгкім трансэ: «Пра якія страты Беларусі размова, не зусім зразумела. Беларусь, наадварот, можа ня мала эканоміць на друку банкнотаў».

Калі Расея адмовіцца «плаціць за чарговы крок да аб'яднання», дык прызначанае на 1 студзеня 2005 г. увядзенне адзінай валюты не адбудзецца. Зрэшты, Пятро Пракаповіч пасля вяртаньня з Масквы назваў яшчэ тудзін прычынаў, чаму супольная валюта немагчымая: няма супольнай гаспадарскай прасторы, адзінага Падатковага кодэксу, мытнай прасторы, пэўнасьці зь беларускай запазычанасьцю за газ і ра-



сейскімі цэнамі на яго, адзінага рынку каштоўных папераў і г.д.

Расейскі бок папрасіў месяц на роздум.

МБ

ЭКАНАМІЧНАЯ ХРОНІКА

ВУП падрос

Аб'ём валавога ўнутранага прадукту ў першым квартале вырас на 5,6%. Прамысловая вытворчасць вырасла ў першым квартале на 6,7%, сельскагаспадарчая — на 1,2%. Уведзена ў эксплуатацыю 892 тыс. кв. м жылга, ці на 40,8% болей, чым у студзені—сакавіку 2002 г.

Шапікі пастаяць

Канчатковы дэмантаж менскіх камэрцыйных шапікаў, прызначаны на 1 ліпеня, адкладзецца на паўгоду. У сталіцы не збудавана яшчэ ніводнага буйнога гандлёвага цэнтру, у які маглі б перайсці прадпрыемствы.

Іваноў замест Дагенгарта

З 15 красавіка Міжнароднай фінансавай карпарацыяй у Беларусі кіруе Іван Іваноў. Ягоным папярэднікам быў Карл Дагенгарт, які знаходзіўся на гэтай пасадзе з 1998 г. Іваноў па нацыянальнасці баўгарын. Ён вучыўся ў Маскве ды Парыжы і працаваў апошнім часам у расейскай холдынг «Simiprex Co. Ltd.». Галоўная мэта МФК ў Беларусі — спрыяць развіцццю бізнэсу, у прыватнасці праз крэдытаваньне.

Зноў прыватызацыя

Чарговая хваля прыватызацыі мусіць накрыць 192 наваствораныя ААТ. Міністэрства эканомікі ўжо падрыхтавала адпаведны сьпіс. Найбольшы ў працэнтавых адносінах пакет акцыяў (100%), які дзяржава паставіла аддаць у прыватныя рукі, — гомельскага ААТ «Карал», што вырабляе каляровыя кізнэскопы ды кварцавае шкло. Адададуць таксама кантрольныя пакеты заводу «Слуцка-Модуль» (51%), жодзінскага «Рэмізу» (59,3%), менскага прадпрыемства «Арбіта-сэрвіс» (65%).

Паркоўка падаражэла

Уладальнікі аўто мусяць плаціць за паркоўку ў Менску па-новаму. Да 20 хвілінаў — 0,03 базавай велічыні, за гадзіну — 0,06 б. в. Цяпер базавая велічыня складае 13300 рублёў.

АК

«Наша Ніва» запрашае

да супрацоўніцтва рэкламная агенствы і агенцаў па рэкламе на выгадных умовах. Інфармацыю пра сябе дасылце на электронны адрас np@promedia.by.

T./факс: 284-73-29.



«Гольф» у свае вароты

«Фальксваген» будзе збіраць машыны не ў Абчаку, а ў Закарпацці

Пашанцавала людцам, што жывуць ва ўкраінскім мястэчку Саламонава, што пад Ужгадам. Замест таго каб падавацца за блізкі сьвет на заробкі, яны збіраюць «шкоды» ды «аўдзі» на тамтэйшым заводзе «Эўракар». Летам працы паболее: з канвэеру сыдуць першыя ўкраінскія «фальксвагены».

Кіраўніцтва канцэрну «Фальксваген» у роспачы: заходні спажывец, напужаны войнамі, тэрактамі ды эканамічнай нестабільнасьцю, набывае менш легкавікоў. Найгорш ідуць справы ў ЗША — там продажы канцэрну зьменшыліся на 17% у параўнаньні зь леташнім узроўнем. Адна надзея на ўсходнеэўрапейцаў, звялых да катаклізмаў і прагных да добрых, але недарагіх аўто.

Ужо ў ліпені на заводзе, што належыць украінскаму ЗАТ «Эўракар», пачнуць збіраць легкавікі мадэлі «пасат». Калі справа пойдзе гладка, да іх далучацца «гольф», «бора» ды «пола». Зборку наладзяць па тэхналёгіі SKD: зь Нямецчынны будучы везьці пафарбаваныя кузавы і дэталі, а рабочыя «Эўракару» будучы іх скручваць.

Кажуць, што немцам насамрэч патрэбны не завод ва Украіне, а мытныя льготы. Везьці празь мяжу гатовыя машыны з заводу ў Вольфсбургу дорага, а разабраныя легкавікі мытай не абкладваюцца.

Аднак кіраўніцтва «Фальксвагену» не разглядае «Эўракар» як гурток «зрабі сам». Саламонава пойдзе па шляху польскага заводу «Шкода-Фальксваген» у Познані. У 1991 г. там наладзілі буйнаўзлавую зборку (як цяпер у Саламонаве). Пасля пакрысе перайшлі да глыбокай канвэрснай зборкі — акурат як у Нямецчыне. Украінцы будучы выкарыстоўваць ня толькі экспартаваныя, але і айчыныя дэталі. «Фальксваген» ужо падпісаў дамовы з 23 заводамі краіны на вытворчасць запчастак да сваіх легкавікоў.

Аўтаінтэграцыя

Экспансію на ўкраінскі рынак «Фальксваген» пачаў праз «Шкоду» — сваё даччынае прадпрыемства. Першыя «шкоды» на «Эўракары» пачалі збіраць у сьнежні 2001 г. Летась вырабілі 2010 легкавікоў. Чэхам так спадабалася якасьць, што акрамя «фабіяў» ды «актавіяў», прызначаных для паспалітых людзей, заводу даручылі выпускаць прэстыжныя «шкоды суперб». У канцэрне «Аўдзі» прыгледзеліся да канкурэнтаў ды таксама замовілі завод у Саламонаве зборку мадэляў «А4» ды «А6».

Вабіць замежнікаў і тое, што завод знаходзіцца ў вольнай эканамічнай зоне «Закарпацце» з адпаведнымі падатковымі льготамі. Украінскія ўрадоўцы нездарма кажуць, што разглядаюць «Эўракар» у кантэксце эўрапейскай інтэграцыі: да яго нават праклалі ад славацкай мяжы чыгунку з эўрапейскімі «вузкімі» рэйкамі.

У гіт-парадзе — «украінцы»

Цяпер «Фальксваген» прадае ва Украіне каля 3 тыс. новых легкавікоў у год. З дапамогай заводу ў Саламонаве, які можа вырабляць іх штогод 15 тыс., гэтую лічбу збіраюцца падвоіць. У плянах — падвысіць вытворчыя магутнасьці заводу да 45 тыс. машынаў у год.

Аднак пакуль ва Украіне «фальксвагены» ступаюць больш папулярным «шкодам» і «дэў». Гэтая тройка лідэраў цалкам складаецца з «айчынных» аўто, бо «дэў» збіраюць на Запароскім аўтазаводзе, а «шкоды» — на «Эўракары». Папулярнасьць залежыць ад цаны. Саламонаўскія «фальксвагены» будучы купляць лепей: межны легкавік каштуе на 15—20% даражэй за аналяг украінскай зборкі. А якасьцю яны ня дужа будучы розніцца ад закардонных: усе рабочыя «Эўракару» цягам некалькіх месяцаў праходзяць падрыхтоўку за кошт канцэрну на заводах «Шкода» ў Чэхіі.

Ім — грошы, нам — чуткі

«Фальксваген» збіраецца будаваць і сэрвісныя станцыі. Ва ўкраінскіх гарадах актыўна ствара-



На зборачным канвэеры заводу «Эўракар»

ноць сетку сэрвіс-цэнтраў «Шкоды». Нам застаецца толькі глытаць сьлінкі, думаючы пра добрааплачаныя працоўныя месцы, што чакаюць украінцаў.

Ці азначае гэта, што «Фальксваген» больш ня мае патрэбы будаваць завод у Беларусі? Зусім не. «Эўракар» перш за ўсё мусіць задавальняць патрэбы ўкраінскага рынку.

Аб'ёмы выпуску легкавікоў будучы вызначаць запросы тамтэйшых аўтадылераў. Нават у Расею танныя «фальксвагены» на экспарт ня пойдучы. Таму чуткі пра тое, што немцы выкупяць былы завод «Форд» у Абчаку, працягваюць лунаць у паветры. Іншая справа, ці застануцца яны чуткамі назаўжды.

Алесь Кудрыцкі

«Financial Times Deutschland»: ўкладаць грошы ў Беларусь выгодна

Папулярная дзелявая газета «Financial Times Deutschland» у артыкуле, прысьвечаным інвэстыцыйнай палітыцы заходніх банкаў, прадказвае посьпех тым адважным, якія ўкладаць інвэстыцы ў банкаўскую сыстэму Беларусі. Мы прапануем скарочаны пераклад артыкулу.

Аўстрыйская банкаўская група («Raiffeisen Zentralbank Österreich») (RZB) разгортвае дзейнасьць на ўсходзе Эўропы. RZB хоча купіць банкі ў Казахстане і ў Украіне, а таксама павялічыць сваю долю ў беларускім «Прыёрбанку».

Пасля падзення жалезнае заслоны менавіта аўстрыйскія банкі найбольш скарысталі з выгодаў сваёй геаграфічнай блізкасьці да рынку былых краінаў Варшаўскае дамовы. Усходняя Эўропа стала галоўным рынкам для канцэрну «RZB». На

прасторы ад Марыбору да Масквы канцэрн зарабляе больш, чым у самой альпійскай рэспубліцы.

«Мы будзем рухацца сямімільнымі крокамі», — кажа генэральны дырэктар RZB Гербэрт Стэпіч. Чысты прыбытак ва ўсходнеэўрапейскім рэгіёне сёлета павінен перавысіць 200 млрд. эўра. Як і ў 2002 г., сёлета плянуецца адкрыць 100 новых філіяў. Колькасць кліентаў павінна ўзрасьці з 1,9 да 3 млн. Кліенты «Прыёрбанку» складаць 300 тысячаў.

Разам з бэльгійскім банкаўскім і

страховым канцэрнам «KBC», «Нуро Vereinsbank», італьяскім «Unicredit» і францускім «Societe Generale», «RZB» зьяўляецца адным з самых буйных гульцоў на банкаўскім рынку ўсходняй Эўропы. Але ягоная роля на заходнім рынку неістотная.

RZB паклаў пачатак сваёй экспансіі на ўсход яшчэ летась, калі купіў «American Bank of Kosovo» і славенскі «Bank Kerkova». Колькі месяцаў таму быў набыты «Прыёрбанк». Стэпіч станючы ацэньвае шанцы на посьпех у Беларусі шматзначнай фразай: «Краіна была тэхнапаркам Савецкага Саюзу».

У 2002 г. «RZB» ўклаў ва ўсходнія праекты 450 млн. эўра. На будучыню прадугледжаныя штогадовыя інвэстыцы ў памеры 200—250 мільянаў.

Падрыхтаваў СБ

Кучма хоча перанесцьці выбары

Гутарка з дэпутатам Вярхоўнай Рады Ўкраіны Ўладзімерам Бондарам

Нядаўна Беларусь наведваў дэпутат украінскага парламэнту, сябра фракцыі В.Юшчанкі «Наша Ўкраіна» Ўладзімер Бондар. Ён браў удзел у міжнародным моладзевым сэмінары «Стратэгія зьменаў» і наведваў рэдакцыю «НН». Паводле словаў дэпутата, ва Ўкраіне сёньня адчуваецца недахоп інфармацыі пра падзеі ў Беларусі. Мы ж папрасілі У.Бондара распавесць пра сытуацыю ва Ўкраіне напярэдадні прэзыдэнцкіх выбараў 2004 г.

«НН»: Ці пойдзе Леанід Кучма на трэці тэрмін?

У.Б.: Наўрад ці. Канстытуцыя не дазваляе, а каб яе зьмяніць, Кучма ня мае падтрымкі 2/3 парламэнту. Прэзыдэнт рыхтуе перанос выбараў. Але, зноў жа, парламент яго ў гэтым не падтрымае.

«НН»: Наколькі моцныя ўплывы Расеі на палітычную сытуацыю ва Ўкраіне?

У.Б.: Большасць нашых сур'езных прадпрыемстваў сёньня залежаць расейскаму капіталу. Ён уплывае на палітыку праз лабіраваньне сваіх інтарэсаў. Апроч таго, Кучма моцна залежыць ад Расеі, шукае там паразуменьня. Каб працягнуць тэрмін свайго прэзыдэнцтва, ён паступаецца эканамічнымі інтарэсамі Ўкраіны.

Дый многія палітычныя сілы Ўкраіны карыстаюцца паслугамі расейскіх піяр-агенцыяў для распра-



Віктар Юшчанка (зьлева) мае добрыя шансы ў 2004 г. зьмяніць Леаніда Кучму (справа) на пасадзе прэзыдэнта Ўкраіны.

цоўкі ўласнай стратэгіі. Расейскія палітэхнолягі працуюць на ўкраінскім палітычным рынку і пэўныя свае ідэі закладаюць праз дзейнасьць гэтых партый.

«НН»: Як «Наша Ўкраіна» зьбіраецца супрацьстаяць гэтым уплывам?

У.Б.: Наступным крокам у барацьбе з прарасейскімі ўплывамі будзе вылучэньне кандыдата ў про-

здэнтэ — Віктара Юшчанкі. Ён, калі быў прэм'ерам, ставіў на першы плян інтарэсы Ўкраіны, а не якой іншай дзяржавы. Наш блёк якраз і вызначаецца тым, што займае не прарасейскую, не празаходнюю, а праўкраінскую пазыцыю.

«НН»: Чый бок возьмуць левыя сілы на выбарах? Ці будучы яны праводзіць свайго кандыдата?

У.Б.: Левыя сілы ва Ўкраіне неаднародныя. Камуністычна арыентаваныя людзі, якія ва Ўкраіне цвёрдыя 20%, не прагаласуюць у першым туры за В.Юшчанку. Больш памяркоўныя прыхільнікі партыі Аляксандра Мароза, людзі нацыянальна свядомыя, якія трымаюцца класічных сацыял-дэмакратычных поглядаў. Яны могуць падтрымаць наша-

га кандыдата, а гэта каля 10% выбарцаў Украіны.

«НН»: Ці магчымыя фальсыфікацыі на выбарах?

У.Б.: Перад мінулымі выбарамі мы прынялі новае выбарчае заканадаўства. Яно зрабіла немагчымымі фальсыфікацыі на ўзроўні выбарчых камісіяў, што цяпер фармуецца з прадстаўнікоў палітычных партый.

«НН»: Які ўплыў маюць улада і апазыцыя на электронныя СМІ ва Ўкраіне?

У.Б.: Улада мае вельмі вялікі ўплыў — праз пасярэдніцтва фінансавых структураў, якія кантралююць тыя СМІ. Таму гаварыць пра прысутнасць апазыцыі на экранах не даводзіцца. Тое самае можна сказаць і пра буйныя газеты. Апазыцыя працуе толькі з пэўнымі рэгіянальнымі каналамі, выдае рэгіянальную прэсу.

«НН»: Зь якімі палітычнымі сіламі ў Беларусі Вы кантактуеце?

У.Б.: Мы сустракаліся з прадстаўнікамі БНФ, але гэта адна апазыцыйная палітычная сіла, хоць і самая сур'езная з нашага пункту гледжання. Іншыя палітычныя сілы, якія мелі б уплыў і былі празаходнія, праэўрапейскія і праэмакратычныя, нам невядомыя. А мы хацелі б зь імі мець кантакты, у тым ліку і на рэгіянальным узроўні.

«НН»: Як бы Вы ацанілі такія кантакты ў рамках праекту Эўра-рэгіёну «Буг»?

У.Б.: Эўра-рэгіён «Буг» стварылі Валынская вобласць Украіны, Берасцейская вобласць Беларусі і Люблінскае ваяводства Польшчы. Дзейнасьць гэтага аб'яднання цяпер набывае асаблівае значэнне, бо да нашых межаў падыходзіць Эўропа.

Гутарыў Сяргей Ёрш

Нямецкі друк пра сустрэчу Шродэра, Шырака і Пуціна

Кельнская «Rheinischer Merkur» мае вялікія сумневы ў выніковасці пецяярбургскае сустрэчы прэзыдэнтаў. У артыкуле «Наколькі трывалая воль?» яна ацэньвае адносіны з Расеяй: «Пасля інтэграцыі Расеі ў структуры НАТО Шродэр схільны больш ангажаваць яе ў эўрапейскую палітыку абароны і бяспекі. Расея прапануе сябе эўрапейцам у якасці пастаўніка энэргіі, авіябудаўніка, партнёра па разнастайных мірных ініцыятывах альбо па выведнай дзейнасці. Нямецчына выступае за раўнапраўнае сяброўства Расеі ў «вялікай васьмёрцы», а Расея падтрымлівае Нямецчыну ў яе імкненні зрабіцца сталым сябрам Рады Бяспекі ААН.

Далёка ня ўсе немцы падзяляюць эўфарыю канцлера ў дачыненні да Расеі. Традыцыйная бэрлінская эліта цалкам робіць стаўку на трансатлантычныя сувязі. Старшыня ХДЗ Ангела Мэркель раіць не забывацца, што ў цяжкія часы менавіта Амэрыка, а не Расея выступае стратэгічным партнёрам Нямецчыны», — піша кельнскі штотдзёнік.

Рэспэктабельная «Frankfurter

Allgemeine Zeitung» разважае: «Менавіта Шродэр запрасіў Шырака далучыцца да яго на перамовах з Пуціным. Гэта яшчэ адно пацверджанне таго, што Нямецчына і Францыя шукаюць тактычнага альянсу з Масквой у замежнапалітычных і вайсковых пытаннях».

«Hannoversche Allgemeine Zeitung» выносіць прысуд: «У Пецяярбургу сабралася «вось нямоглых». Маскве, Парыжу і Берліну, піша гановэрская газета, нічога не ўдалося — ні абараніць свае эканамічныя інтарэсы, ні захаваць мір. Адзінае, чаго дамагліся, — раскалолі Запад. Можна, гэта і адпавядае інтарэсам Пуціна, але не Нямецчыны. Шродэру ня варта было б скакаць пад французскую і расейскую дудкі».

На старонках друку сваё стаўленьне да сустрэчы Пуціна, Шродэра і Шырака выказалі многія нямецкія палітыкі. Адзін з кіраўнікоў хрысціянска-дэмакратычнай апазыцыі ў парламэнце Вольфганг Шойбле заявіў на старонках «Rheinische Post»: «Пецяярбургская сустрэча толькі паглыбіць ужо наяўны раскол у Эўропе. Эўропе трэба кінуць шукаць

«асаблівыя шляхі» і ствараць «восі». Сустрэча ў Расеі — гэта крок не туды. Калі гаворка ідзе пра сустрэчу на вышэйшым узроўні прадстаўнікоў трох эўрапейскіх краінаў, лепш было б, каб замест Расеі ў ёй узяла ўдзел Вялікая Брытанія».

Адгукнуўся на апошнія падзеі і былы нямецкі канцлер Гельмут Коль. У «Passauer Neue Presse» ён піша: «Пасля сканчэння ірацкай вайны Эўропа павінна зноў вярнуцца да адзінай лініі ў галіне замежнай палітыкі і бяспекі. Ва ўсёэўрапейскім доме няма месца для ўтварэння вольшчкі. Немцы павінны радавацца, што ўпершыню ў сваёй гісторыі жывуць у сяброўстве з усімі суседзямі. Раскол ЭЗ на прыхільнікаў і праціўнікаў вайны ў Іраку ня можа стварыць перашкодаў на шляху эўрапейскай інтэграцыі». У інтэрвію штотдзённай газэце «Die Welt» Коль папракнуў свайго пераемніка Шродэра ў тым, што той бесцярмонна змабілізаваў у перадвыбарчай барацьбе страх немцаў перад вайной. Калі б Нямецчынай кіраваў Коль, краіна ўзяла б бок Амэрыкі. Адначасова экс-канцлер засьцярог ЗША ад-

аднабаковых замежнапалітычных дзеянняў: «Ня можа быць і гаворкі пра «амэрыканскі сьвет», у якім усіх астатніх строяць».

«Berliner Zeitung» выглядае выпачкай аптымізму: «Ня трэба перабольшваць праблемаў у нямецка-амэрыканскіх стасунках. Менавіта Бэрлін іграе асноўную ролю ў адраджэнні эўрапейскага адзінства. Нямецкі ўрад мае асаблівую вагу, бо, нягледзячы на ўсе апакаліптычныя прароцтвы, ён працягвае спалучаць трансатлантычную і панэўрапейскую арыентацыю».

Радзё «Deutsche Welle», туманна камэнтуючы пецяярбургскія падзеі, нагадвае пра адмову Кофі Анана прыехаць на сустрэчу: «Ён устрымаўся ад гэтага ў складанай для ААН абстаноўцы». У выпадку развалу ААН, гаворыць «Deutsche Welle», найбольш пацярпіць Расея. У Францыі і Нямецчыны ёсьць свае наладжаныя і правяраныя спосабы ўплыву на Вашынгтон. Для Масквы ж месца ў Радзе Бяспекі зьяўляецца самым магутным рычагам.

Падрыхтавалі Сяргей Богдан, Віталь Станішэўскі

Дакумэнты пра злачынствы ў Чачэніі

Француская газэта «Le Monde» надрукавала копію справаздачы, падрыхтаванай, як сьцьвярджаецца, памочнікамі кіраўніка прамакоўскае адміністрацыі Чачэніі Ахмада Кадывава і перададзенай у сакавіку Ўладзімеру Пуціну. Паводле справаздачы, за 2002 г. у Чачэніі было забіта 1314 цывільных асобаў. Падаецца й сьпіс з 49 выяўленых месцаў масавых пахаваньняў. У адным з іх, у цэнтры Грознага, выяўлена 260 целаў. Паблізу дачнага пасёлку Ханкала, дзе месціцца найбольшая расейская вайсковая база, знойдзена 43 трупы, у Алхан-Кале — 35 і г.д.

У другой частцы дакладу пералічаныя забойствы, выпадкі знаходкі целаў зь сьлядамі гвалтоўнае сьмерці ды чалавечых парэшткаў. Пра магчымую датычнасьць да злачынстваў расейскіх войскаў сьведчыць іх дысьлякацыя ў найбліжэйшых ад месцаў забойстваў чачэнскіх вёсках.

У студзені—сакавіку 2003 г. у Чачэніі зафіксавана 70 забойстваў, 126 выкраданьняў, 19 зьнікненьняў і 25 выпадкаў знаходжання фрагмэнтаў чалавечых целаў.

Навошта ж быў зроблены гэты даклад? Газэта тлумачыць яго падрыхтоўку амбіцыямі Кадывава, які хацеў бы ўмацаваць свае палітычныя пазыцыі і зьменшыць уплыў вайскоўцаў, што акупаюць рэспубліку.

Прэс-сакратар Крамля па Чачэніі Сяргей Ястржэмбскі не пацвердзіў і не абверг інфармацыі пра справаздачу.

Паводле «Le Monde»

Воршы стала болей

Да Воршы далучаныя зямельныя ўчасткі агульнай плошчай 581,3 га. Гэта зямля, якой ужо некалькі гадоў карыстаюцца жыхары Воршы. У склад гораду ўвайшло і т.зв. «царскае сяло» — новая шыкоўная катэджная забудова па вуліцы Дубровенскай. Сталі гараджанамі жыхары вёск Малыя Ліпкі, Ярашэвічы, шматпавярховыя вёскі Андрэўшчына. Яны палешаць статыстыку, бо колькасць насельніцтва Воршы апошнім часам зніжаецца.

Сьцяг бяз зайца

Зацьверджаныя герб і сьцяг гарадзкага пасёлку Копысь (Аршаншчына). Мясцічка ўпершыню згадваецца ў летапісе пад 1059 г. Герб, атрыманы ў 1781 г., — у зялёным полі чорны заяц. Эталён сьцягу зроблены менскімі геральдыстамі. Ён уяўляе сабой прастанакнае палотнішча з гарызантальнымі палосамі белага, зялёнага і чорнага колераў. Як тлумачаць аўтары, колеры сымбалізуюць прыналежнасьць Копысі да Беларусі, надзею, радасьць, багацьце і мудрасць. Заяц з гербу на сьцяг чамусьці ня трапіў, як даўно няма яго ні ў навакольных лясах, ні нават у Чырвонай Кнізе. Копысь — месца нараджэньня прэзыдэнта Беларусі.

Цуды ў манастырах

Адрозьніваючы абразы пачалі міраточыць у Лыўскай царкве Аршанскага Сьвята-Ўспенскага жаночага манастыра. Сярод іх зусім новы абраз Пачаеўскай Божай маці. Паводле словаў манашкі Сергіі, якая гандлюе ў царкоўным шапіку, гэты абраз жадала набыць адна прыхаджанка. Але калі манашка паспрабавала зьняць яго з паліцы, ён нібы прыліп да сьцяны, а празь некаторы час на ім зьявіліся кропелькі міра, што ператварыліся потым у струменьчыкі. І хоць экспэртыз абразоў не праводзілася, падзвіжца на іх могуць усе ахвотныя. Мясцовае элэбачаньне паведамляе аб гэтым «бягучым» рэкламным радком. Адначасова ў Воршы назіраецца са-

праўднае паломніцтва ў Куцеінскі Богаяўленскі мужчынскі манастыр. Сюды з Масквы прывезьлі часткі мошчаў сьвятога Панцеляімона.

Шалёная лісіца

Летась на Віцебшчыне было зарэгістравана 306 выпадкаў шаленства жывёл, а таксама адзін выпадак захворваньня на шаленства чалавека — жыхара Воршы. Нядаўна ў вёсцы Рагазіна Аршанскага раёну была застрэная шалёная лісіца. І хоць ніводны вясковец па мэдычную дапамогу не звярнуўся, райвыканкам абвесьціў у вёсцы каранцін.

Віктар Лютынскі, Ворша

Шалёная лісіца і пад Берасьцем

Наш аднавясковец Іван Карнялюк у сябе ў хляве засьпеў лісу. Паводзіла яна сябе ненармальна, не ўцякала. Ён забіў яе вілкамі і здаў на аналіз. Выявілася — шалёная. Летась увосень ліса пакусала сабак на суседняй чыгуначнай буды. Вакцынаваная аўчарка выжыла, невакцынаваныя цуцьк здох. Старыя людзі кажуць, што шаленства заўжды праўляецца ўвесну. На маёй памяці такой паморкі яшчэ не было. Цікава, ці ўлады цяпер дадуць рады бадзяжым сабакам і катам, якіх разьвязалі да халеры на васькольных дачах.

А.Карнялюк, Заказанка (Берасьцейскі раён)

«НН»: У Столінскую раённую больніцу паклалі 11 жыхароў вёск Талмачова й Сямігосьцічы, што кантактавалі з шалёнымі жывёлінамі: кацянем і сабакам.

Ня йдуць у лязню

За мінулы год местачковую лязню, якая належыць жылкамгасу, наведалі ўсяго 20 тыс. чалавек. Асноўныя прычыны нізкай папулярнасьці гэтай карыснай і патрэбнай для здароўя ўстановы — высокая цана ўваходнага квітка і вельмі нізкая культура абслугоўваньня.

Базыль Ліцьвіновіч, Бялынічы

Вербная нядзеля



13 красавіка каталікі адсьвяткавалі Вербную нядзелю. У гэты дзень вернікі асьвячалі ў касьцёлах галінкі вярбы. Панаваў урачысты настрай: наперадзе Вялікдзень. Шматлюдна было ў гэты дзень у мястэчку Ракаў (на здымку).

IN MEMORIAM

Зора Кіпель

14 красавіка адышла ў вечнасьць Зора Кіпель — літаратуразнаўца, вядомая грамадзкая і культурная дзяўчка беларускай эміграцыі, жанчына, імя якой стаіць у адным шэрагу з імёнамі Ларысы Геніюш і Натальі Арсеньевы.

Яна нарадзілася ў 1927 г. у Менску. Скончыла Беларускае гімназію імя Янкі Купалы ў Нямеччыне, а затым — Лювэнскі (Бэльгія) і Ратгерскі (ЗША) унівэрсытэты.

Некалькі дзесяцігодзьдзяў спн.Кіпель працавала ў балтыйска-славянскім адзеле Нью-Ёрскай публічнай бібліятэкі. Рэдагавала газэту «Беларусь», была сябрам управы Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва ў Нью-Ёрку, сябрам Амэрыканскай асацыяцыі славянскіх дасьледаваньняў.

Разам з мужам Вітаўтам Кіпелем уклала хрэстаматэю й бібліяграфію «Беларуская дзяржаўнасьць», бібліяграфічны даведнік



«Янка Купала і Якуб Колас на Захадзе». Дасьледуючы беларускую рукапісную літаратуру XVI ст., пераклала на ангельскую мову «Аповесць пра Трышчана».

Сёлета Зора Кіпель была прынятая ў ганаровыя сябры Саюзу беларускіх пісьменьнікаў. Да сваіх апошніх дзён працавала над успамінамі. Ад пачатку 1990-х спадарыня Зора штогод прыяжджала ў Беларусь. Цяпер сюды будзе вяртацца яе душа. Колькі месяцаў таму, магчыма, ужо прадчуваючы, што яе зямныя дні зьлічаныя, Зора Кіпель перадала Ўладзімеру Арлову ліст, які можна разглядаць як разьвітаны з сябрамі й калегамі.

Зь ліста Зоры Кіпель да Ўладзімера Арлова

Я цяпер сур'ёзна занялася пісаньнем успамінаў пра сваё дзяцінства ў Менску і Крычаве ў 1930-х гадох. Зьдэцяцнела на старасьці гадоў, як некалі жартаваў наш сын Юрка (і адкуль такое слаўцо ў хлапца, які нарадзіўся ўжо далёка ад Беларусі, у Амэрыцы).

Вось жа, пішучы ўспаміны, перш-наперш усплыла патрэба пазнаць сваю сям'ю, і я пачала грунтоўна дасьледаваць сваю спадчыннасьць.

Дзяды мае з боку маці — дробная беларуская шляхта з Лагойшчыны. Прадзед — Пётра Раткевіч — пасьля Паўстаньня 1863 г. быў пазбаўлены шляхоцтва, бо не захачеў «пакланіцца» расейскаму цару Аляксандру, каб захаваць вернападданасьць і з гэтым шляхецкі стан. Засталіся толькі ўспаміны пра шляхоцтва, калі пасьля сьмерці бацькі сыны падзяліліся і мой дзед Язэп Раткевіч пераехаў у Менск у пачатку XX стагодзьдзя, пабудоваў добры дом на ўскраі Менску ў раёне Залатой Горкі. Калі мая мама Апалёнія Раткевіч пайшла ў царкоўна-прыходзкую школу (вось тут наша беларуская талерантасьць), у яе школьным пасьведчаньні яшчэ стаяла «Дочь сына бывшего дворянина».

Сям'я бацькі — Савенкі — з нашай слаўтай Глыбоччыны. Салідная беларуская праваслаўная сям'я.

У пачатку 1920-х гадоў мой бацька пераехаў у Менск, і тут у гэтыя абнадзейваючыя 1920-я гады Савенкі й Раткевічы пазнаёміліся — у беларускім руху, зразумела, — і стварылі фактычна першую ў нашым родзе сьведамую беларускую сям'ю. Тата, журналіст-гумарыст, супрацоўнічаў у газэце «Савецкая Беларусь». Мама, пэдагог-выхавацелька, працавала зь дзецьмі, моладзьдзю.

У гэтай сям'і нарадзілася й я, Зора Савёнак, 75 гадоў таму.

Воля лёсу (больш таго, накіраванасьць) зьявіла нашу сям'ю з другой, вельмі падобнай па долі і, да пэўнай ступені, па прафэсіях, ды асабліва па беларускасьці, — сям'ёй Кіпеляў. Але надыйшлі такія страшныя для Беларусі 1930-я і 1940-я гады, што фактычна выкінулі гэтыя сем'і з Беларусі.

І гэтак паўстала новая беларуская сям'я — Зора і Вітаўт Кіпелі, але ўжо далёка ад Беларусі — у Амэрыцы.

Мы ў жыцьці стварылі адзінку. У ангельскай мове ёсьць вельмі трапнае слова «team». У спорце — гэта каманда, у бізнэсе — гэта група. У сям'і гэта, мусіць, найлепш перадаць як адзінку.

Мы маем розныя характары і мы не згубілі сваёй індывідуальнасьці. Мы дапаўняем адно другога, памагам адно аднаму, у выпадках стрымліваем адно другога, часам падштурхоўваем. Мы — неразлучныя. Мы ўсё сваё жыцьцё аддалі БЕЛАРУСКАСЬЦІ.

Як Вітаўт любіць гаварыць — працею для Беларусі па-за Беларусіяй. Дай нам Божа ўсім — Вам там, нам тут — памыснасьці, посьпехаў у нашай шляхотнай працы!

Дзіна Харык



11 красавіка ў менскай больніцы памерла ўдава габрэйскага паэта Ізі Харыка Дзіна Матліна (Харык). Было ёй пад 90 гадоў. Нарадзілася ў Бабруйску, скончыла габрэйскі пэдагэгікум, пазнаёмілася з Харыкам у пачатку 1930-х. Як расстралялі мужа, органы НКУС арыштавалі і яе, назаўжды адарваўшы ад малых Юліка і Давідкі. Адбывала пакараньне ў Казахстане, у лягэры для жонак «зраднікаў радзімы». У хрушчоўскую адлігу яе рэабілітавалі; Пятрусь Броўка паклапаціўся, каб ёй далі кватэру ў сталіцы. Працавала выхавацелькай у дзіцячым садку, загадвала бібліятэкай Менскага аб'яднаньня габрэйскай культуры імя Ізі Харыка. Дзіне ня раз прапаноўвалі зьехаць за мяжу, у Ізраіль альбо ЗША — адмаўлялася. Нярэдка варажыла на картах і ўсё чакала — ці ня вернуцца дзеці... 14 красавіка на хаўтурах Дзіны Харык стары скрыпач граў габрэйскія мэлёдыі, якія яна калісьці гэтак любіла граць на піяніна для сваіх сяброў.

18 красавіка пятніца

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
8.10, 18.15 «Лінія абароны». Сэрыял.
9.15, 17.05 «Тайны Ніра Вулфа». Сэрыял (ЗША).
10.00 Сад мары.
10.25 «На скрыжаваньнях Эўропы».
10.50 Кухня КВК.
11.05, 21.55 «Каралева сэрацаў». Сэрыял.
12.15, 14.30 Добры дзень, Беларусь!
13.05 Маст. фільм «Алеся».
15.20 «Самая кепская ведзьма». Сэрыял для дзяцей.
15.45 Пяць цудаў.
15.55 «Гэта клясна!». Сэрыял. Заключная сэрыя.
16.25 5х5.
19.10 Маст. фільм «Кветкі правінцы».
20.40 Кальханка.
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
21.45 Навіны рэгіёну.

22.50 Зона Ікс.
23.15 Гісторыка-прыгоднікі фільм «Атлянтыда».
● **СТВ**
5.00 Музычны канал.
5.30 «Бітлборгі». Тэлесэрыял.
5.55, 15.55 «Паўэр рэйнджэры, ці Магутныя рэйнджэры». Тэлесэрыял.
6.20, 15.25 «Джым Батан». Мультсэрыял.
6.50, 15.00 «Новы экшэнмэн». Мультсэрыял.
7.15, 17.55 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
7.25, 13.30, 16.30, 19.30, 22.20 «24 гадзіны».
7.45, 19.50 «СТВ-спорт».
7.55 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
8.00, 18.15 «Менск і менчук».
8.05, 22.40 «Тэхналёгія».
8.15 Кіно: камэдыя «Целаахоўнік і ўдава». ЗША, 1994.
9.45 «Каханьне». Дак. фільм.
10.25 «Гульнівы рэфлекс».
10.35 «Пад вуглом 23 з паловай». Дак. фільм.
11.00, 20.35 «Аўтапанарама».
11.15 «Тэатральныя гісторыі».
11.30 «Віно каханьня». Тэлеанала.
12.25 «Народ супраць». Тэлегульня.

12.55 «Агенцтва». Сэрыял.
13.50, 18.40 «Круты Уокер». Тэлесэрыял.
14.35 «ЗБЖ, ці ...». Тэлесэрыял.
16.20 Мультфільм.
16.45 «Мэдыкі». Сэрыял.
18.05 «Філярманічны тыдзень».
18.10 «Сьвецкая хроніка».
18.25 «Тэма дня».
20.00 «Рэактыўны бокс».
20.15 «Добры вечар, малыякі...».
20.50 Кіно: баявік «Забі ці памры». ЗША, 2001.
22.50 «Навіны СНД».
23.40 Кіно: трылер «Дзіцячая гульня». Францыя, 2001.

● Першы музычны канал

7.00 «Пад'ёмнік». Інфармацыйна-забавляльная праграма ў жывым этэры.
9.00, 16.00 Рухач.
14.00 «V.I.P.онія».
17.00, 22.10 УльтраМікс.
22.00 «120/80».
22.30 «20-ка Першых».
23.30 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 23.25 Нашы навіны.
8.05 «Тэатральныя гісторыі».
9.05, 19.05 «Зямля каханьня, зямля на-

дзеі». Сэрыял.
9.50 Шматсэрыіны фільм «Ншае жыццё».
10.45, 22.05 «Фабрыка зорак-2».
11.15 Сэрыял «Твінісы».
15.40 «Новы дзень». «Рэцэпты будыйскіх манахаў».
16.10 Дэтэктыву Агаты Крысыці «Забывае забойства». 2-я частка.
17.05 «Вялікае мыццё» з Андрэем Малахавым.
18.10 «Самі з вусамі».
18.40 Дак. дэтэктыву. «Хто забіў Ірага Талькова?»
20.00 Час.
21.00 «Поле цудаў».
23.40 Камэдыя «Паліцэйская акадэмія». ЗША, 1984 г.

● РТР

8.40 Сэрыял «Тайга».
9.40, 18.50 Весткі. Дзяжурная часць.
10.00, 19.00 Весткі.
10.20 У пошуках прыгод.
17.50 Аншляг.
19.30 Мясцовы час. Весткі — Масква.
19.50 Дабранач, дзеці!
21.55 Сэрыял «Расейскія амазонкі».
21.00 Ала Пугачова, Піліп Кіркоўраў, Клара Новікова, Іосіф Кабзон у сьвяточным канцэрте.

22.30 Прэм'ера. Крымінальная драма «Спакушалнік» (ЗША). 2001 г.

● Культура

15.10 Дзень Перамогі войск Аляксандра Неўскага на Чудзкім возеры. С.Пракоф'еў. Кантата «Аляксандар Неўскі».
15.50 «Гербы Расеі».
16.05 «Са столі».
16.30 «Скандал вакол віктарыны». Дак. фільм.
17.30 Весткі.
17.40, 23.00 Навіны культуры.
17.55 Паўдзённыя сны.
18.25 «Запіскі дыпламата. Анатоль Адамшын». Дак. сэрыял. Фільм 4-ы. «Ізноў у Італію».
18.55 Ток-шоў «Аркестравая яма».
19.35 «Дапамажыце Тэлеку».
19.45 Рэтранспэктава фільмаў да 85-годзьдзя кінастудыі «Ленфільм». «Кепскі добры чалавек». Маст. фільм.
21.25 «Лінія жыцця».
22.20 Блеф-клуб.
23.25 «Хто там...».

● НТВ

9.00 Сёньня раніцай.
9.20 Надвор'е на заўтра.
9.25 Дак. драма «Злачынства і пакараньне».

10.00, 11.00, 15.00, 16.00, 17.00 Сёньня.
10.05 «Нацыянальная бясьпека». Расьсьледаваньне НТВ.
14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».
16.05 Сэрыял «Бандыцы Пецяярбург».
17.20 Каманда гу.
18.00 «Сёньня» з Тацянай Мітковай.
18.35 «Свабода слова».
19.55 Баявік «Дазвол на забойства».
22.30 «Усё адразу!».

● Эўраспорт

9.30 Алімпійскі часопіс. Паўтор.
10.00 Вяляспорт. Трэк. Кубак сьвету. Паўтор.
11.00 Снукер. Кубак Эўропы. Мальта. Паўтор.
12.30, 17.30, 20.00 Цяжкая атлетка. Чэмпіянат Эўропы. Грэцыя. Паўтор.
14.30 Футбол. Кубок Лібэртадорэс. 11-ы дзень. Паўтор.
16.30 Супэркрос. Чэмпіянат сьвету. Пантык. Паўтор.
19.00 Сумо. Басё. Японія.
22.00 Формула.
22.15 Ралі. Новая Зэляндія. Аглед.
23.15 Ралі Рэйд. Туніс.
23.45 Тэніс. WTA. Амэлія Айлэнд. Чвэрцьфінал.
1.00 Экстрэмальныя віды спорту. Паўтор.

19 красавіка субота

● БТ

7.00, 12.00, 15.00 Навіны.
7.15 «Бэльфэгор». Мультсэрыял.
7.40 Пяць цудаў.
7.50 «Не зявай!». Тэлеканал для дзяцей.
8.15 Існасьць. Духовная праграма.
8.50 «Усё нармальна, мама!».
9.30 Экран індыйскага кіно. «Падрыхтоўка да вясельля». 1-я сэрыя.
11.05 Здароўе.
11.30 «Сьпявай, душа!». Фальклёрныя калектывы Слуцкага раёну.
12.15 Вясёлая сямейка.
12.45 Падарожжа дылетанта. «Дуброва. Родавы маэнтак Ваньковічаў».
12.55 Сола для дэбютанта. Ганна Хітрык (актрыса).
13.10 Плянэта АРТ.
13.35 «Ёсьць толькі міг...».
14.00 Сэрыял «Чыста ангельскае забойства» (Англія). Фільм «Да самай сьмерці». 1-я сэрыя.
15.15 «Дабранач, мама!». Відэафільм АТН.
15.45 «Маршрут №...».
15.50 Кухня КВК.
16.00 «Містар Бін». Сэрыял.
16.30 КВК. 1/8 фіналу Эўралігі.

18.10 «На скрыжаваньнях Эўропы».
18.40 Мэлядрама «Знахар» (Польшча). 1-я і 2-я сэрыі.
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
21.25 Галоўнае пытаньне.
22.45 Маст. фільм «Дотык рукі».
23.45 Сьвяточнае богаслужэньне на Вялікідзень у касцёле сьв.Барбары. Перадача зь Віцебску.

● СТВ

5.30 Музычны канал.
6.30 «Дзікая плянэта»: «Вайна і канфлікты» зь цыклу «Вынаходкі старажытных». Дак. фільм.
7.30 «Дэніс-непаседа». Мультсэрыял.
8.00 «Пітэр Пэн». Мультсэрыял.
8.25 «Хіткліф». Мультсэрыял.
8.50, 19.50 «СТВ-спорт».
9.00 «Рэактыўны бокс».
9.15 «Адпачывай».
9.25 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
9.50 Кіно: прыгоднікі фільм «Джуманджы». ЗША, 1997.
10.45, 20.05 Кіно: шматсэрыіны фільм «Ад'ютант яго эксцэленцыі». СССР, 1969.
12.05 «Разам».
12.45 «Філярманічны тыдзень».
12.50 «Рамонт».
13.05 Кіно: дэтэктыву «Расьсьледаваньне». СССР, 1980.
14.50 «Відавочца».

15.25 «Усё для цябе».
16.00 «Капітан Праўда». Сэрыял.
16.35 «Жыццё зь Люі». Мультсэрыял.
17.00 «Запрашаем паскардзіцца».
17.10 «Аўтапанарама».
17.30 Кіно: камэдыя «Налева ад ліфта». Францыя, 1987.
19.30 «24 гадзіны».
21.30 Кіно: трылер «Уцёкі». ЗША, 1994.
23.25 «Навіны СНД».
23.05 Кіно: трылер «Бязь імені».

● Першы музычны канал

8.00 Рухач.
17.00 Музыка.RU.
18.00 УльтраМікс.
23.00 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 12.00 Навіны.
8.20 Грай, гармонік любі!
9.00 Слова пастыра.
9.15 Здароўе.
10.00 Парод камэдый (з субтытрамі).
10.15 «Смак».
10.35 Сьмеханарама.
11.15 «Сярэбраны шар».
12.10 «Падарожжы натураліста».
12.40 «Новы дзень». «Крылы».
13.10 Разумніцы й разумнікі.
13.35 Дыснэй-клуб: «Геркулес».
14.15 «Геніі і ліхадзеі».
14.45 Жывая прырода. «Браты па крыві».

15.40 Камэдыя «Кот у мяшку».
17.15 «Песьня году. Вясна».
19.00 «Хто хоча стаць мільянерам?» .
20.00 Час.
20.30 Нашы навіны.
20.55 «Апошні герой-3».
21.55 Прэм'ера. Баявік «Выбітны». Ганконг—Кітай.
23.45 Трылер «Пагона за сьмерцю». ЗША.

● РТР

8.45 Ранішняя пошта.
9.20 «Сто да аднаго». Тэлегульня.
10.15 Сам сабе рэжысэр.
18.00 УльтраМікс.
12.10 Клуб сэнатараў.
13.00 Весткі.
13.20 Дэтэктыву «Сьледства паказала». 1980 г.
15.00 Чэмпіянат Расеі па футболе. «Спартак—Аланія» (Уладзікаўказ) — «Лякаматыву» (Масква). Жывая трансляцыя з Уладзікаўказу.
17.00 Мая сям'я.
18.00 Аншляг.
19.00 Весткі.
19.25 Люстра.
19.50 «Сумленны дэтэктыв».
20.15 Сусьветнае кіно. Авантурная камэдыя «Сэрцаедкі» (ЗША). 2001 г.
22.40 Трылер «Шэсьць» (Францыя). 2000 г.

● Культура

11.15 «Пецяярбург-300». «Сумеснае пражываньне». Дак. фільм.
11.30 ЭГТ.
11.45 «Графаман».
12.10 Дзіцячы сэанс. «Кентэрвільскі прывід», «Хітрая варона». Мультфільмы.
13.20 «Дагістарычны сьвет». «Малюткі-монстры».
13.50 «Борхес і я». Дак. фільм.
15.05 «Срэбранае стагодзьдзе пецяярбургскай рэжысуры». М.Булгакаў. «Дні Турбіных». Спэтакль Маладзёвага тэатру (Санкт-Пецяярбург).
17.55 Магія кіно.
18.15 У вашым доме.
18.55 «Сфэры».
19.35 «Поўны нягоднік». Тэлесэрыял. 13-я сэрыя, заключная.
20.30 «Валікія раманы дваццатага стагодзьдзя».
21.00 Навіны культуры.
21.20 «Легенда Багера Ванса». Маст. фільм.
23.20 «Пад гітару». Аляксандар Мірзаян.

● НТВ

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00 Сёньня.
9.05 «Кулінарны паядынак».
10.05 «Кватэрнае пытаньне».
11.05 «Прафэсія — рэпарцёр».

11.25 Служба выратаваньня.
12.05 Камэдыя «Мы з вамі дзесяці сутракаліся...»
13.55 Смачныя гісторыі.
14.05 Свая гульня.
15.20 «Жаночы погляд».
16.05 Камэдыя «Грошы вырашаюць усё» (ЗША).
18.00 «Сёньня» з Кірылам Паздняковым.
18.35 Прэм'ера 2003 г. Дэтэктыву «Сышчыкі-2». 1-я сэрыя.
19.45 XVI Урачыстая цырымонія ўручэньня Нацыянальнай кінамагарафічнай прэміі «Ніка».

● Эўраспорт

9.30 Рэйд прыгод. Паўтор.
10.00 Футбол. Кубак Лібэртадорэс. 11-ы дзень. Паўтор.
12.00 Снукер. Чэмпіянат сьвету. Шэфілд. Жывая трансляцыя.
15.00 Цяжкая атлетка. Чэмпіянат Эўропы. Грэцыя. Паўтор.
17.00, 20.00 Цяжкая атлетка. Чэмпіянат Эўропы. Грэцыя. Жывая трансляцыя.
19.00 Сумо. Басё. Японія.
22.00 Тэніс. WTA. Амэлія. Другі паўфінал. Жывая трансляцыя.
0.00, 0.30 Экстрэмальныя віды спорту.
1.45 Формула-3000. Імола.

20 красавіка нядзеля

● БТ

7.00, 12.00, 15.00 Навіны.
7.15 «Бэльфэгор». Мультсэрыял.
7.40 Пяць цудаў.
7.50 Мультыклуб.
8.30 Арсэнал.
9.00 Вінашавальнае слова арцыбіскупа, Апостальскага нунцыя ў Беларусі Івана Юрковіча на Вялікідзень.
9.10 Алхімія слова.
9.15 «Сюзор'е надзей». Нацыянальны тэлевізійны конкурс юных талентаў.
9.40 Экран індыйскага кіно. «Падрыхтоўка да вясельля». 2-я сэрыя.
11.15 Сад мары.
11.45 Музэюм. «Велікодныя пісанкі».
12.15 «Усё нармальна, мама!»
13.00 «Ваша ляго».
13.40 Існасьць. Духовная праграма.
14.05 «Маршрут №...».
14.10 Сэрыял «Чыста ангельскае забойства» (Англія). Фільм «Да самай сьмерці». 2-я сэрыя.
15.15 «Касыяпэя». Сэрыял.
15.40 Сэрыял «Барацьба за выжываньне».
16.30 Кліп-абойма.
17.10 Драма каханьня «Франка» («Беларусьфільм»)
18.50 Іў Мантан у фільме-прытчы «ІР-5» (Францыя).
21.00 Панарама: падзеі тыдня.
21.50 Тэлебаромэтар. Прагноз надвор'я.
22.10 Камэдыя «Вясельны пярэпалах» (ЗША).

● СТВ

5.30 Музычны канал.
6.30 «Дзікая плянэта»: «Выратавальнікі». Дак. фільм.
7.30 «Дэніс-непаседа». Мультсэрыял.
8.00 «Пітэр Пэн». Мультсэрыял.
8.25 «Хіткліф». Мультсэрыял.
8.50 «СТВ-спорт».
9.05 «Менск і менчук».
9.15 «Партрэт у інтэр'еры».
9.30 «Аўтапанарама».
9.50 Кіно: прыгоднікі фільм «Джуманджы». ЗША, 1997.

10.40, 20.10 Кіно: шматсэрыіны фільм «Ад'ютант яго эксцэленцыі». СССР, 1969.
12.05 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
12.30 «Добры дзень, доктар!».
12.45 «Арт-экспрэс». Культурнае жыццё сталіцы.
13.05 Кіно: музычная камэдыя «Чарнаморачка». СССР, 1959.
14.55 «Відавочца».
15.25 «Сусьветныя розыгрышы».
16.00 «Другое дыханьне». Сэрыял.
16.35 «Жыццё зь Люі». Мультсэрыял.
17.00 «Залатая дзясятка Беларускай опэры».
17.30 «Вар'яцкі сьвет». Дак. фільм.
18.20 «168 гадзін».
19.05 «Усё для цябе».
19.35 «Пакуль гарыць сьвечка».
21.30 «Гульнівы рэфлекс».
21.45 Кіно: трылер «Акно ў спальні». ЗША, 1987.
22.40 «Навіны СНД».
22.55 Музычная праграма «Песьні каханьня».

● Першы музычны канал

8.00, 13.45 Рухач.
12.00 «Чарнасьліў». Культуралёгічная шоу.
13.00 «Пра Fashion». Модная праграма.
17.00 Музыка.RU.
18.00 УльтраМікс.
23.00 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 12.00 Навіны.
8.20 Армейскі магазын.
8.50 Дыснэй-клуб: «Легенда пра Тарзана».
9.15 «У сьвечце жывёл».
10.00, 14.00 Навіны (з субтытрамі).
10.15 «Падарожжыя нататкі».
10.35 Пакуль усе дома.
11.15 Дог-шоў.
12.10 «Новы дзень». «Каралі сьмеху».
«Прытворнікі».
12.40 «Клуб падарожнікаў».
13.20 «Ералаш».
13.35 Дыснэй-клуб: «Геркулес».
14.15 «Валадар смаку».
15.15 Ток-шоў «Выбар».
15.55 «Куміры».
16.25 «Рэкорды «Вялікага мыццё»». Спецыяльны выпуск.

18.15 КВК-2003. Вышэйшая ліга.
20.30 Контурны.
21.10 Вялікая прэм'ера. Баявік «Улада агню».
23.05 Часы.
0.05 «Дзіброў-party».

● РТР

9.15 Ранішняя размова зь Дзьмітрыем Кісялёвым.
9.50 «Гарадок».
10.20 Парод камэдый. Маст. фільм «Тры ніндзя» (ЗША). 1998 г.
12.10 Парлямэнцкая гадзіна.
13.00 Весткі.
13.20 Вакол сьвету.
14.15 Дыялёгі пра жывёл.
15.20 Свет на мяжы.
15.50 Пакой сьмеху.
16.50 Прэм'ера. Прыгоднікі фільм «Конга» (ЗША). 1995 г.
18.50 У «Гарадку».
19.00 Весткі тыдня.
20.10 Спецыяльны карэспандэнт.
20.35 Псыхалёгічная драма «Інстынкт» (ЗША). 1999 г.
22.50 Чэмпіянат сьвету па аўтогонках у класе «Формула-1». Гран-пры Сан-Марына. Трансляцыя зь Імола.

● Культура

11.10 «Пецяярбург-300». «Завулак і яго насельнікі». Дак. фільм.
11.25 «Рышары сьмеху». «Шчаслівае сямейства».
11.50 Нядоўгія гісторыі.
12.05 Дзіцячы сэанс. «Салавей». Маст. фільм.
13.25 Ізноў пласьцінка пяе.
13.50 Чорныя дзіркі. Белья плямы.
14.45 «Час музыкі». Тэлечасопіс.
15.10 Шэдэўры сусьветнага музычнага тэатру. Дж.Вардзі. «Аіда». Фільм-опэра.
18.00 Да 85-годзьдзя з народзінаў Георгія Віцына. «Апэрацыя «Юбілей»».
18.40 «Па запалкі». Маст. фільм.
20.15 Вечары ў тэатры «Школа сучаснай п'есы».
20.55 «Болей чым каханьне».
21.35 «Культ кіно» з Кірылам Разлогавым. Маст. фільм.
23.25 «Джазафрэнія».

● НТВ

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Сёньня.

9.05 Сэрыял па нядзелях. «Каханьне ўдаўца». 4-я сэрыя (ЗША).
10.05 «Расьлінае жыццё».
10.40 Вы будзеце сям'яца!
11.05 «Уплыў».
12.05 Дэтэктыву «Разьвіталыя гастроль «Артыста»».
13.45 Смачныя гісторыі.
14.05 Свая гульня.
15.20 Экстрэмальны кантакт: рыфавыя акулы.
15.45, 16.06 Ток-шоў «Прынцып даміно».
17.05 «Найноўшая гісторыя». «Пакалень-

не пехт».
18.00 «Сёньня» з Кірылам Паздняковым.
18.35 Дэтэктыву «Сышчыкі-2». 2-я сэрыя.
19.45 Фільм тыдня. Прэм'ера. Крымінальная камэдыя «Васабі».
21.35 Дэтэктыву «Палаяваньне на сутэнкара».
23.30 Сэрыял «Клан Сапрана». 25-я сэрыя (ЗША).

● Эўраспорт

9.30 Тэніс. WTA. Амэлія. 1-ы паўфінал.
10.30 Цяжкая атлетка. Чэмпіянат Эўро-

пы. Грэцыя. Паўтор.
12.00, 21.30 Снукер. Чэмпіянат сьвету. Шэфілд. Жывая трансляцыя.
14.00 Цяжкая атлетка. Чэмпіянат Эўропы. Грэцыя. Жывая трансляцыя.
16.00 Вяляспорт. Кубак сьвету. Жывая трансляцыя.
18.00 Цяжкая атлетка. Чэмпіянат Эўропы. Грэцыя.
20.00 Тэніс. WTA. Амэлія. Фінал. Жывая трансляцыя.
0.15 Аўтагонкі сэрыі наскар. Мартынсьвіл.
1.15 Аўтагонкі сэрыі індыкар. Матэгі.

Стажыроўкі ў Польшчы для маладых навукоўцаў

Беларуская Асацыяцыя Рэсурсавых Цэнтраў, Фонд імя

Сьцяпана Батуры аб'яўляюць конкурс на ўдзел у навукова-дасьледных стажыроўках у Польшчы для маладых навукоўцаў, якія працуюць у галіне права, эканомікі і сацыялёгіі.

У конкурсе могуць узяць удзел аспіранты і навуковыя супрацоўнікі да 35 гадоў. Стажыроўкі будуць праходзіць у польскіх навуковых установах і арганізацыях.

- Беларуская Асацыяцыя Рэсурсавых Цэнтраў
- Т.: (8-029) 624-57-23
- Т./факс: (017) 220-59-41
- Internet: www.barcnews.org/programs
- e-mail: kasia@barcnews.org
- Апошні тэрмін падачы дакумэнтаў — 30 красавіка 2003 году.

21 красавіка панядзелак

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
 6.10, 7.10, 8.10 Добрай раніцы, Беларусь!
 9.10, 21.55 «Тайны Ніра Вулфа». Сэрыял (ЗША).
 10.05 Плянэта АРТ.
 10.30 Кліп-абойма.
 11.10, 21.55 «Каралева сэрцаў». Сэрыял.
 12.15 Панарама: падзеі тыдня.
 13.05 Тэлебаромэтэр. Прагноз надвор'я.
 13.20 Дэтэктыў «Пастка для адзінокага мужчыны».
 15.15 «Не звайяй!». Тэлеканал для дзяцей.
 15.45 «Сузор'е надзей». Нацыянальны тэлевізійны конкурс юных талентаў.
 16.10 Мультылюб.
 18.15 «Нялюбае Богам месца: сустрэча праз гады». Відэафільм АТН.
 18.35 3 дакладных крыніц.
 18.50 Камэдыя «Карты, грошы, два

ствалы».
 20.40 Калыханка.
 21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
 21.45 Навіны рэгіёну.
 22.50 Зона Ікс.
 23.15 Начная размова.
 0.15 Мэлядрама «Такі прыгожы букет».

● СТВ
 5.00 Музычны канал.
 5.30, 14.35 «Бітлборгі». Тэлесэрыял.
 5.55 «Паўэр рэйнджэрс, ці Магутныя рэйнджэры». Тэлесэрыял.
 6.20, 15.55 «Джым Батан». Мультсэрыял.
 6.50, 15.00 «Новы экшэнімэн». Мультсэрыял.
 7.15 «168 гадзін». Інфармацыйна-аналітычная праграма.
 8.00 «Менск і менчuki».
 8.05, 23.15 «Тэхналегія».
 8.15 Кіно: баявік «Забі ці памры». ЗША, 2001.
 9.45 «Сёньня — Аляксей Дудараў». Дак. фільм.
 10.30 «Гульнявы рэфлекс».
 10.40 «Сьвецкая хроніка».
 10.45 «Вар'яцкі сьвет». Дак. фільм.
 11.30 «Віно каханьня». Тэленавэла.
 12.25 «Народ супраць». Тэлегульня.
 12.55 «Сьнежны дух Алтая». Дак. фільм.

13.50, 16.30, 19.30, 22.55 «24 гадзіны».
 13.50, 18.40 «Круты Ўокер». Тэлесэрыял.
 16.50 «Начальнік каруселяў». Камэдыйны сэрыял.
 17.55 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
 18.05 «Партрэт у інтэр'еры».
 18.20 «Арт-экспрэс». Культурныя навіны сталіцы.
 19.50 «СТВ-спорт».
 20.10 «Гульнявы рэфлекс».
 20.20 «Добры вечар, маленькі...».
 20.40 «Адпачывай».
 20.50 Кіно: баявік «Хуткасьць-2: Аўтапілёт». ЗША, 1997.
 23.25 «Навіны СНД».
 23.40 Кіно: трылер «Злосныя жывёлы». ЗША—Канада, 1988.

● Першы музычны канал

7.00 «Пад'ёмнік». Інфармацыйна-забаўляльная праграма ў жывым этэры.
 9.00, 22.00 «120/80».
 9.10, 16.00 Рухач.
 14.00 «ІнтэрАктыў».
 17.00, 18.45, 22.10 УльтраМікс.
 18.50 «Пра Fashion». Модная праграма.
 19.30 People-mix.
 23.00 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 23.00 Нашы навіны.
 8.05 Мультфільм.
 8.15 «Зямля каханьня, зямля надзеі». Сэрыял.
 9.05 Контурсы.
 9.45 Баявік «Улада агню». Вялікабрытанія—Ірляндыя—ЗША, 2002 г.
 11.25 Дыснэй-клуб: «Перапынак».
 15.20 «Шукальнікі». Ноюў каўчэг.
 15.45 «Далы». Ані Жыярдо.
 16.15 Салдаты свабоды: «Вызваленыя Кіева».
 17.00 «Вялікае мышцё».
 18.10 Чалавек і закон.
 19.00 Чакай мяне.
 20.00 Час.
 21.00 Ток-шоў «Выбар».
 21.45 «Апошні герой-3».
 23.05 Тайны стагодзьдзя. «Замах на правадыра».
 23.45 «Фабрыка зорак-2».
 0.05 Дэтэктыў «Глухамань». СССР, 1991.

● РТР

17.50 «Камісар Рэкс». Тэлесэрыял.
 18.50 Весткі. Дзяжурная часць.
 19.00 Весткі.
 19.30 Мясцовы час. Весткі — Масква.

19.50 Дабранач, дзеці!
 19.55 Сэрыял «Той, хто глядзіць уніз».
 21.05 «Стварыць «Групу «А». «Уфімскія пярэваратні». Частка 1-я.
 22.00 Ток-шоў «Весткі+».
 22.30 Весткі — спорт.
 22.40 Вячэрні сэанс. Маст. фільм «Наш амэрыканскі Бора».

● Культура

17.30 Весткі.
 17.40 Навіны культуры.
 17.55 Улада факту.
 18.25 Сцэнаграма.
 18.55 «Дапамажыце Тэлеку».
 19.05 «Дамы і гусары». Тэлеверсія спектаклю тэатру імя Я.Вахтангава (1976).
 21.25 «Тым часам».
 22.05 Ток-шоў «Школа зласлоўя».
 23.00 Навіны культуры з Уладзіславам Фляркоўскім.
 23.25 «Начны палёт».

● НТВ

9.00 Сёньня раніцай.
 9.20 Надвор'е на заўтра.
 9.25 Каманда.гу.
 10.00 Сёньня.
 10.05 Экстрэмальны кантакт: рыфавыя акулы.

10.35 «Расейскія казкі Балівіі». «Прафэсія — рэпарцёр».
 11.00, 15.00, 16.00, 17.00 Сёньня.
 14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».
 16.05 Сэрыял «Гангстэрскай войны: турэмны воўк».
 17.20 «Увага: вышук!».
 18.00 «Сёньня» з Тацянай Мітковай.
 18.40, 22.20 Сэрыял «Пяты анёл».
 19.50 Прэм'ера. Сэрыял «Бандыцкі Пецярбург: журналіст». 1-я сэрыя.
 21.00 «Краіна і сьвет». Галоўныя падзеі дня.
 21.40 Сэрыял «Сэкс у вялікім горадзе» (ЗША).

● Эўраспорт

9.30 Ралі Рэйд. Туніс. Паўтор.
 10.00 Цяжкая атлетыка. Чэмпіянат Эўропы. Грэцыя. Паўтор.
 12.00, 17.00 Снукер. Чэмпіянат сьвету. Шэфілд. Жывая трансляцыя.
 15.00 К-1 Сусьветны GP. Сайтама. Паўтор.
 19.30 Маратон. Бостан. Жывая трансляцыя.
 21.30 Бокс. Паўтор.
 23.00 Эўрагалы. Футбольны часопіс.
 0.45 Ралі. Новая Эзляндія. Агляд. Паўтор.
 1.45 Аўтамотаспорт. GT. Паўтор.

22 красавіка аўторак

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
 6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
 8.10, 18.15 «Лінія абароны». Сэрыял.
 15.15 «Самая кепская ведзьма». Сэрыял для дзяцей.
 15.45 Пяць цудаў.
 15.55 «Вакол шпіёны». Анімацыйны сэрыял. 1-я сэрыя.
 16.20 5x5.
 17.00 Кліп-абойма.
 17.05 «Тайны Ніра Вулфа». Сэрыял (ЗША).
 19.05 Драма «Мэрылін Манро» (ЗША—Канада). 1-я сэрыя.
 20.40 Калыханка.
 21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
 21.45 Навіны рэгіёну.
 21.55 «Каралева сэрцаў». Сэрыял.
 22.50 Зона Ікс.
 23.15 Футбол. Кубак Беларусі. 1/4 фіналу. «БАТЭ» (Барысаў) — «Дынама» (Менск).

5.30, 14.35 «Бітлборгі». Тэлесэрыял.
 5.55, 15.55 «Паўэр рэйнджэрс, ці Магутныя рэйнджэры». Тэлесэрыял.
 6.20, 15.25 «Джым Батан». Мультсэрыял.
 6.50, 15.00 «Новы экшэнімэн». Мультсэрыял.
 7.15, 17.55 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
 7.25, 13.30, 16.30, 19.30, 22.20 «24 гадзіны».
 7.45, 19.50 «СТВ-спорт».
 8.05, 22.40 «Тэхналегія».
 8.15 Кіно: баявік «Хуткасьць-2: Аўтапілёт». ЗША, 1997.
 10.15 «Сафія Полацкая». Відэафільм.
 10.25 «Гульнявы рэфлекс».
 10.35 «Пад вуглом 23 з паловай». Дак. фільм.
 11.00 «Пакуль гарыць сьвечка».
 11.30 «Віно каханьня». Тэленавэла.
 12.25 «Народ супраць». Тэлегульня.
 12.55 «Агенцтва». Камэдыйны сэрыял.
 13.50, 18.40 «Круты Ўокер». Тэлесэрыял.
 16.45 «Всяцёлая кампанія». Камэдыйны сэрыял.
 18.05 «Добры дзень, доктар!».
 18.20 «Менск і менчuki».
 18.25 «Тэма дня».
 20.05 «Запрашаем паскардзіцца...».
 20.15 «Добры вечар, маленькі...».
 20.35 «Закон і крымінал».

20.50 Кіно: камэдыя «Камэдыя строгага рэжыму».
 22.50 «Навіны СНД».
 23.05 «Чарнобыль. Асуджаная АЭС». Дак. фільм.
 23.35 Кіно: драма «Нашы Каляды». ЗША, 2001.

● Першы музычны канал

7.00 «Пад'ёмнік». Інфармацыйна-забаўляльная праграма ў жывым этэры.
 9.00 «120/80».
 9.10 Рухач.
 14.00 «ІнтэрАктыў».
 16.00 «20-ка Першых».
 17.00, 19.40 УльтраМікс.
 19.30 People-mix.
 23.00 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 23.35 Нашы навіны.
 8.05 Тэлеканал «Добрай раніцы».
 9.05 Авантурная драма «Кароткая гульня».
 10.35 «Дзесяць сьмяротных акул». 1-я частка.
 11.25, 23.50 «Фабрыка зорак-2».
 11.55 Дыснэй-клуб: «Лойд у космасе».
 15.10 Тэорыя наймавернасьці. «Сны і мрой».
 15.35 «Формула ўлады». Прэзыдэнт

Інданэзіі.
 16.05 Салдаты свабоды: «Тэгеранская канфэрэнцыя».
 17.00 «Вялікае мышцё».
 18.10 «Жарт за жартам».
 19.00 «Зямля каханьня, зямля надзеі». Сэрыял.
 20.00 Час.
 21.00 Прэм'ера. «Ня толькі пра футбол». Спартыўны агляд.
 21.25 «Хто хоча стаць мільянерам?».
 22.30 Шматсэрыіны фільм «Іншае жыццё».
 0.10 «На футболе».

● РТР

17.50 «Камісар Рэкс». Тэлесэрыял.
 18.50 Весткі. Дзяжурная часць.
 19.00 Весткі.
 19.30 Мясцовы час. Весткі — Масква.
 19.50 Дабранач, дзеці!
 19.55 Прэм'ера. Сэрыял «Той, хто глядзіць уніз».
 21.05 «Стварыць «Групу «А». «Уфімскія пярэваратні». Частка 2-я.
 22.00 Ток-шоў «Весткі+».
 22.30 Весткі — спорт.
 22.40 Вячэрні сэанс. Баявік «Каманда Шаркі» (ЗША). 1981 г.

● Культура

15.10 «Куміры».

15.40 Ёхан Кавальскі ў Збройнай палатцы.
 16.05 «Трацыякоўка — дар бясцэнны!» «Аблічны Старадаўняй Русі».
 16.35 Да 85-годзьдзя кінастудыі «Ленфільм». «Фэкс». Прэм'ера дак. фільму.
 17.15 «Гербы Расеі».
 17.30 Весткі.
 17.40 Навіны культуры.
 17.55 «Палацавыя тайны».
 18.25 «Чалавек са Стратфарду».
 18.55 «Партытуры не гараць».
 19.25 «Знакамітыя ары».
 Сцэна з оперы В.Моцарта «Выкраданы і сэралю».
 19.35 «Дапамажыце Тэлеку».
 19.55 Рэтраспэктыва фільмаў да 85-годзьдзя кінастудыі «Ленфільм». «Магістраль». Маст. фільм.
 21.25 «Што рабіць?».
 22.20 «Экалёгія літаратуры».
 23.00 Навіны культуры з Уладзіславам Фляркоўскім.
 23.25 «Начны палёт».

● НТВ

9.00 Сёньня раніцай.
 9.20 Надвор'е на заўтра.
 9.25 «Вочная стаўка».
 10.00, 11.00, 15.00, 16.00, 17.00 Сёньня.
 10.05 «Кулінарны паядынак».
 14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».

16.05 «Бандыцкі Пецярбург: журналіст». Сэрыял.
 17.20 Дак. драма «Злачынства і пакараньне».
 18.00 «Сёньня» з Тацянай Мітковай.
 18.40, 22.25 Сэрыял «Пяты анёл».
 19.50 Прэм'ера. Сэрыял «Бандыцкі Пецярбург: журналіст». 2-я сэрыя.
 21.00 «Краіна і сьвет». Галоўныя падзеі дня.
 21.40 Сэрыял «Сэкс у вялікім горадзе» (ЗША).
 23.35 Футбол. Ліга чэмпіёнаў. 1/4 фіналу. «Барсэлёна» (Гішпанія) — «Ювэнтус» (Італія).

● Эўраспорт

9.30 Маратон. Бостан. Жывая трансляцыя.
 10.30 Эўрагалы. Футбольны часопіс.
 12.00, 17.00 Снукер. Чэмпіянат сьвету. Шэфілд. Жывая трансляцыя.
 15.00 Футбол. Спэцагляд.
 15.30 Эўрагалы. Футбольны часопіс. Паўтор.
 19.45 Цяжкая атлетыка. Чэмпіянат Эўропы. Грэцыя. Паўтор.
 21.45 Бокс.
 0.15 Бокс. Паўтор.
 1.45 Футбол. Спэцагляд. Паўтор.

23 красавіка серада

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
 6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
 8.10, 18.15 «Лінія абароны». Сэрыял.
 9.10, 17.05 «Тайны Ніра Вулфа». Сэрыял (ЗША).
 10.00 «Сьпявай, душа!». Фальклёрныя калектывы Слуцкага раёну.
 10.25 Здароўе. Тэлечасопіс.
 10.55 Сола для дэбютанта. А.Хітрык (актрыса).
 11.05, 21.55 «Каралева сэрцаў». Сэрыял.
 12.15, 14.35 Добры дзень, Беларусь!
 13.05 Мэлядрама «Каханьне зямное».
 14.45 «Масква — Менск».
 15.20 «Самая кепская ведзьма». Сэрыял для дзяцей.
 15.45 Пяць цудаў.
 15.55 «Вакол шпіёны». Анімацыйны сэрыял. 2-я сэрыя.
 16.20 5x5.
 17.00 Кліп-абойма.
 19.05 Драма «Мэрылін Манро» (ЗША—Канада). 2-я сэрыя.
 20.40 Калыханка.

21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
 21.45 Навіны рэгіёну.
 22.50 Зона Ікс.
 23.15 Спартыўная гімнастыка. Адкрыты чэмпіянат Беларусі.
 23.55 Начны этэр.

● СТВ
 5.00 Музычны канал.
 5.30, 14.35 «Бітлборгі». Тэлесэрыял.
 5.55, 15.55 «Паўэр рэйнджэрс, ці Магутныя рэйнджэры». Тэлесэрыял.
 6.20, 15.25 «Джым Батан». Мультсэрыял.
 6.50, 15.00 «Новы экшэнімэн». Мультсэрыял.
 7.15, 18.00 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
 7.25, 13.30, 16.30, 19.30, 22.40 «24 гадзіны».
 7.45, 19.50 «СТВ-спорт».
 7.55 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
 8.00 «Менск і менчuki».
 8.05, 23.00 «Тэхналегія».
 8.15 Кіно: «Камэдыя строгага рэжыму».
 9.35 «Музычны фэст». Відэафільм.
 10.25 «Запрашаем паскардзіцца».
 10.35 «Пад вуглом 23 з паловай». Дак. фільм.
 11.00, 20.35 «Аўтапанарама».
 11.15 «Закон і крымінал».
 11.30 «Віно каханьня». Тэленавэла.
 12.25 «Народ супраць». Тэлегульня.
 12.55 «Агенцтва». Камэдыйны сэрыял.

13.50, 18.40 «Круты Ўокер». Тэлесэрыял.
 16.45 «Капітан Праўда». Камэдыйны сэрыял.
 17.20 «Другое дыханьне». Камэдыя.
 18.10 «Плянэта людзей».
 18.20 «Антрапаграфія, ці Славянскі вобраз Дар'і Чарняўскай» Дак. фільм з цыклу «Агульны дом».
 20.05 «Гульнявы рэфлекс».
 20.15 «Добры вечар, маленькі...».
 20.50 Кіно: драма «Мэры Рэйлі». ЗША, 1996.
 23.10 «Навіны СНД».
 23.25 «Ілюзіён»: камэдыя «На Захад». ЗША, 1940.

● Першы музычны канал

7.00 «Пад'ёмнік». Інфармацыйна-забаўляльная праграма ў жывым этэры.
 9.00, 16.00 Рухач.
 14.00 «ІнтэрАктыў».
 17.00, 19.40, 22.10 УльтраМікс.
 19.30 People-mix.
 22.00 «120/80».
 22.30 «Пра Fashion». Модная праграма.
 23.15, 1.00 МэгаМікс.
 0.00 «Чарнасьліў».

● АНТ

8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 23.10 Нашы навіны.
 8.05 Тэлеканал «Добрай раніцы».
 9.05, 19.05 «Зямля каханьня, зямля на-

дзеі». Сэрыял.
 9.50 «Ня толькі пра футбол».
 10.10, 22.05 Шматсэрыіны фільм «Іншае жыццё». Заключная сэрыя.
 11.05, 0.10 «Фабрыка зорак-2».
 11.35 Дыснэй-клуб: «Лойд у космасе».
 15.20 «Расейскі экстрым».
 15.45 «Сіла ёгі».
 16.15 Салдаты свабоды: «Менскае колыда».
 17.00 «Вялікае мышцё».
 18.10 «Самі з вусамі».
 18.40 «Саці».
 20.00 Час.
 21.00 «Слабае зьяно».
 23.25 Эдвард Рэдзінскі. «Аляксандар II. Жыцьцё. Каханьне. Сьмерць». Фільм 3-і.

● РТР

8.50 Сэрыял «Тайга».
 9.45 Весткі. Дзяжурная часць.
 10.00, 19.00 Весткі.
 10.20 «Кароткае замыканьне».
 16.20 Футбол. Чэмпіянат Расеі. «Спартак» (Масква) — «Зэніт» (Санкт-Пецярбург). Жывая трансляцыя з стадыёну імя Э.Стрэльцова.
 18.00 «Камісар Рэкс». Тэлесэрыял.
 19.30 Мясцовы час. Весткі — Масква.
 19.50 Дабранач, дзеці!
 19.55 Сэрыял «Той, хто глядзіць уніз».
 21.05 «Стварыць «Групу «А». «Палегляя і жывыя».

22.00 Ток-шоў «Весткі+».
 22.30 Весткі — спорт.
 22.40 Вячэрні сэанс. Дэтэктыў «Грамаво сэрца» (ЗША). 1992 г.

● Культура

15.10 Магія кіно.
 15.40 Э.Гайдн. Канцэрт для віяляччэлі з аркэстрам.
 16.05 «Арт-панарама».
 16.35 Да 85-годзьдзя кінастудыі «Ленфільм». «Фрыдрых Эрмлер». Прэм'ера дак. фільму.
 17.15 «Гербы Расеі».
 17.30 Весткі.
 17.40 Навіны культуры.
 17.55 «Айчына і лёсы».
 18.25 «Чалавек са Стратфарду».
 18.55 «Дапамажыце Тэлеку».
 19.10 Бэнэфіс Людмілы Гурчанкі.
 20.30 Рэтраспэктыва фільмаў да 85-годзьдзя кінастудыі «Ленфільм». «Кароль Лір». Маст. фільм. Частка 1-я.
 21.40 «Апокрыф».
 22.20 «Астравы».
 23.00 Навіны культуры з Уладзіславам Фляркоўскім.
 23.25 «Начны палёт».

● НТВ

9.00 Сёньня раніцай.
 9.15 Надвор'е на заўтра.

9.20 «Увага: вышук!».
 10.00, 11.00, 15.00, 16.00, 17.00 Сёньня.
 10.05 «Расьліннае жыццё».
 10.35 Вы будзеце сьмяяцца!
 14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».
 16.05, 19.50 «Бандыцкі Пецярбург: журналіст». Сэрыял.
 17.20 Шчырае прызнаньне.
 18.00 «Сёньня» з Тацянай Мітковай.
 18.40, 23.35 Сэрыял «Пяты анёл».
 21.00 «Краіна і сьвет». Падзеі дня.
 21.35 Футбол. Ліга чэмпіёнаў. 1/4 фіналу. «Манчэстэр Юнайтэд» (Англія) — «Рэал» (Гішпанія). Жывая трансляцыя.
 23.35 Сэрыял «Пяты анёл».

● Эўраспорт

9.30 Эўрагалы. Футбольны часопіс. Паўтор.
 11.00 Вэляспорт. Трэк. Кубак сьвету. Паўтор.
 12.00, 17.30 Снукер. Чэмпіянат сьвету. Шэфілд. Жывая трансляцыя.
 15.00 Вэляспорт. Гонка. Жывая трансляцыя.
 19.45 Алімпійскі часопіс.
 20.15 Конны спорт спорт. Кубак сьвету.
 22.15 Гольф. US PGA. Агляд.
 23.30 Сэрыі. Аўтаспартыўны часопіс.
 0.00 Спарткар. Эштарыль.
 0.30 Снукер. Чэмпіянат сьвету. Шэфілд.
 1.45 Экстрэмальныя віды спорту.

24 красавіка чацьвер

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.

а што там ідзе?

25 красавіка
пятніца

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
8.10, 18.15 «Залы чаканья». Сэрыял.
9.10, 17.05 «Тайны Ніра Вульфа». Сэрыял (ЗША).
10.00 Сад мары.
10.25 «На скрыжаваньнях Эўропы». Нацыянальны тэлефэстываль песьні.
10.50 Кухня КВК.
11.05, 21.55 «Каралева сэрацай». Сэрыял.
12.15, 14.15 Добры дзень, Беларусь!
13.05 Кінараман «Лёс». Частка 2-я.
15.20 «Самая кепская ведзьма». Сэрыял для дзяцей.
15.45 Пяць цудаў.
15.55 «Вакол шпілёны». Анімацыйны сэрыял. 4-я сэрыя.
16.20 5х5.
19.10 Камэдэя «Там, дзе грошы» (ЗША—Канада).
20.40 Калыханка.
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.

21.45 Навіны рэгіёну.
22.50 Зона Ікс.
23.15 Кінакамэдэя «Суседзі» («Беларусьфільм»).

● СТБ

5.00 Музычны канал.
5.30, 14.35 «Бітлборгі». Тэлесэрыял.
5.55, 15.55 «Паўэр рэйнджэрс, ці Магутныя рэйнджэры». Тэлесэрыял.
6.20, 15.25 «Джым Батан». Мультисэрыял.
6.50, 15.00 «Новы экшнмэн». Мультисэрыял.
7.15, 17.55 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
7.25, 13.30, 16.30, 19.30, 23.00 «24 гадзіны».
7.45, 19.50 «СТБ-спорт».
7.55 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
8.00 «Менск і менчукі».
8.05, 23.20 «Тэхналёгія».
8.15 Кіно: камэдэя «Рэцыдыў». ЗША, 1990.
9.40 «...З забыцця і праху. Іаан Грыгаровіч» Дак. фільм.
10.25 «Гульнявы рэфлекс».
10.25 «Пад вуглом 23 з паловай». Дак. фільм.
11.00, 20.35 «Аўтапанарама».
11.15 «Тэатральныя гісторыі».

11.30 «Віно каханьня». Тэленавіла.
12.25 «Народ супраць». Тэлегульня.
12.55 «Агенцтва». Камэдыйны сэрыял.
13.50, 18.40 «Круты Уокер». Тэлесэрыял.
16.50 «Дружная сямейка». Камэдыйны сэрыял.
18.05 «Філярманічны тыдзень».
18.10 «Сьвецкая хроніка».
18.15 «Менск і менчукі».
18.25 «Тэма дня».
20.00 «Рэактыўны бокс».
20.15 «Добры вечар, маленькі...».
20.50 Кіно: камэдэя «Місіс Даўтфаер». ЗША, 1993.
23.30 «Навіны СНД».
23.45 Кіно: трылер «Прывід».

● Першы музычны канал

7.00 «Пад'ёмнік». Інфармацыйна-забавляльная праграма ў жывым этэры.
9.00, 16.00 Рухач.
14.00 «V.I.P.онія».
17.00, 19.40, 22.10 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
22.00 «120/80».
22.30 «20-ка Першых».
23.30 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 23.30 Нашы на-

віны.
8.05 Тэлеканал «Добрай раніцы».
9.05, 19.05 «Зямля каханьня, зямля надзеі». Сэрыял.
9.50 «Ншае жыццё». Ток-шоў.
10.45, 22.05 «Фабрыка зорак-2».
11.15 Сэрыял «Твінісы».
15.10 «Крылы».
15.35 Маст. фільм «Паляваньне на аднарога».
17.00 «Вялікае мыццё».
18.10 «Жыццё цудоўных людзей».
18.40 Дак. дэтэктыў «Не стралай, дзядзька Лёша!».
20.00 Час.
21.00 «Поле цудаў».
23.45 Прэм'ера. Баявік «Паміж жыццём і сьмерцю». Беларусь, 2002 г.

● РТР

8.50 Сэрыял «Тайга».
9.45, 18.50 Весткі. Дзяжурная кашыца.
10.00, 19.00 Весткі.
10.20 У пошуках прыгод.
17.50 Аншляг.
22.00 «Мясцовы час. Весткі — Масква».
19.50 Дабранач, дзеці!
19.55 Прэм'ера. Праграма «Кубак гумару».
21.50 Драма «Назіральнік» (ЗША).

2000 г.

● Культура

15.05 Сцэны каханьня вялікага Пучыні.
16.05 «Парыскі часопіс». «Цэнтар «Эўразія» ў цэнтры Эўропы».
16.35 Да 85-годзьдзя кінастудыі «Ленфільм». «Невядомы Хейфіц. Герой ня нашага часу». Прэм'ера дак. фільму.
17.30 Весткі.
17.40 Навіны культуры.
17.55 Паўдзённыя сны.
18.25 «Чалавек са Стратфарду».
18.55 Ток-шоў «Аркестравая яма».
19.35 «Даламажыце Тэлеку».
19.45 Рэтрапактыва фільмаў да 85-годзьдзя кінастудыі «Ленфільм». «Авадзень».
21.25 «Лінія жыцця».
22.20 Блеф-клюб.
23.00 Навіны культуры з Уладзіслава Фляркоўскага.

● НТВ

9.00 Сёньня раніцай.
9.20 Надвор'е на заўтра.
9.25 Шчырае прызнаньне.
10.00, 11.00, 15.00, 16.00, 17.00 Сёньня.
10.05 «Найноўшая гісторыя». «Пакаленьне пех».

14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».
16.05 «Бандыцкі Пецярбург: журналіст». Сэрыял.
17.20 Каманда.ru.
18.00 «Сёньня» з Тацянай Мітковай.
18.35 «Свабода слова».
19.55 Баявік «Ліцэнзія на забойства».
22.30 «Усё адразу!».

● Эўраспорт

9.30 Экстрэмальныя віды спорту. Паўтор.
9.45 Супэркрос. Чэмпіят сьвету. Ірвінгтан. Паўтор.
11.00 Футбол. Кубак УЭФА. Паўфінал. Паўтор.
12.00, 22.00 Снукер. Чэмпіят сьвету. Шэфілд. Жывая трансляцыя.
13.45 Матацыклетныя гонкі. Паўднёвая Афрыка. Жывая трансляцыя.
16.00, 18.00 Тэніс АТР. Барсэлёна. 1/4 фіналу. Жывая трансляцыя.
19.15 Снукер. Чэмпіят сьвету. Шэфілд.
21.00 К-1. Сусьветны GP. Сайтама. Паўтор.
0.15 Самы дужы чалавек. Часопіс. Паўтор.
1.15 Экстрэмальныя віды спорту. Паўтор.

26 красавіка
субота

● БТ

7.00, 12.00, 15.00 Навіны.
7.15 «Бэльфэгор». Мультисэрыял.
8.05 Пяць цудаў.
8.15 «Не звай!» Тэлеканал для дзяцей.
8.55 Час мясцовы. «Лета ў руцэ, ці Падарожжа з анёламі».
9.20 Экран індыйскага кіно. «Тры браты». 1-я сэрыя.
11.05 Здароўе. Тэлечасопіс.
11.30 Тэлевізійны Дом кіно.
12.15 «Тэатар. Выбранае». Менскі абласны драматычны тэатар.
12.45 Падарожжа дытланта. «Хохлава. Цэнтар драўлянага дойдліцтва».
12.55 Сола для дэбютанта. І.Цішкewіч (артыстка).
13.10 Плянэта АРТ.
13.35 «Есьць толькі міг...».
14.00 «Беларусь на скрыжаваньнях стагодзьдзяў». Відэафільм. Фільм 1-ы.
15.15 «Нялюбое Богам месца: сустрэча праз гады». Відэафільм АТН.
15.35 «Фінскі іспыт». Да адрыцця чэмпіянату сьвету па хакею-2003.
15.55 Хакей. Чэмпіят сьвету. Канада — Беларусь. Трансляцыя зь Фінляндыі.
18.20 «Дзяўчына сыпшаецца на спатканьне». Маст. фільм.
19.30 Кінапрытча «Душа мая Марыя»

(Беларусь).
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
21.20 Галоўнае пытаньне.
22.10 Кінараман «Дом, у якім я жыву».
23.55 Сьвяточнае богаслужэньне на Вялікі дзень у Менскім Сьвята-Духавым катэдральным саборы. Жывая трансляцыя.

● СТБ

5.30 Музычны канал.
6.30 «Дзікая плянэта»: «Сакс і каханьне» з цыклу «Вынаходкі старадаўніх». Дак. фільм.
7.30 «Дэніс-непаседа». Мультисэрыял.
8.00 «Пітэр Пэн». Мультисэрыял.
8.25 «Хіткліф». Мультисэрыял.
8.50, 19.50 «СТБ-спорт».
9.00 «Рэактыўны бокс».
9.15 «Адпачывай».
9.25 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
9.50 Кіно: прыгоднікі фільм «Старая крэпасць». СССР, 1973.
11.00, 20.05 Кіно: шматсэрыіны фільм «Ад'ютант яго эксцэленцыі». СССР, 1969.
12.15 «Разам».
12.45 «Філярманічны тыдзень».
12.50 «Рамонт».
13.05 Кіно: баявік «Я абвешчаю вам вайну». Расея, 1990.
15.00 «Відавочца».
15.30 «Усё для цябе».
16.00 «Капітан Праўда». Камэдыйны сэрыял.
16.35 «Жыццё зь Люі». Мультисэрыял.

17.00 «Запрашаем паскардзіцца».
17.10 «Аўтапанарама».
17.30 Кіно: камэдэя «Дасканалы».
19.30 «24 гадзіны».
19.50 «СТБ-спорт».
21.25, 23.10 Кіно: маст. фільм «Андрэй Рублёў». 1-я сэрыя.
22.55 «Навіны СНД».

● Першы музычны канал

8.00 Рухач.
17.00 Музыка.RU.
18.00, 19.40 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
23.00 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 12.00 Навіны.
8.20 Грай, гармонік! Любі!
9.00 Слова паstryра.
9.15 Здароўе.
10.00, 14.00 Навіны (з субтытрамі).
10.15 Смак.
10.35 Сьмехаланама.
11.15 «Вяртаньне дадому. Уладзімер Жырыноўскі. Алма-Ата».
12.10 «Падарожжы натураліста».
12.40 «Раб і яго жанчыны». Дак. фільм.
13.05 Разумніцы і разумкі.
13.35 Дыснэй-клуб: «Геркулес».
14.15 «Любімая песня».
15.15 Маст. фільм «Рэйнджэр з атамнай зоны». Беларусь, 1999 г.
16.45 Да дня чарнобыльскай трагедыі. «Падарожжа ў Атлянтыду». Дак. фільм.

17.10 Маст. фільм «Ты есьць...».
18.55 «Хто хоча стаць мільянерам?».
20.00 Час.
20.30 Нашы навіны.
20.55 «Апошні герой-3». Заключная перадача.
21.55 Прэм'ера дак. фільму «Доктар Рахалюк з Храму Хрыста Збавіцеля».

● РТР

8.45 Ранішняя пошта.
9.15 «Сто да аднаго». Тэлегульня.
10.15 Сам сабе рэжысэр.
11.15 У пошуках прыгод.
12.10 Клуб сэнатараў.
13.00 Весткі.
13.20 Маст. фільм «Мужыкі!..».
15.00 Маст. фільм «Закаханы па ўласным жаданьні». 1982 г.
17.00 Сам сям'я».
18.00 Аншляг.
19.00 Весткі.
19.25 Люстра.
19.50 «Сумленны дэтэктыў».
20.15 Мэлядрама «Паўночнае зьзяньне». 2001 г.

22.20 «Велікодная ўрачыстасьці ў Расеі». Жывая трансляцыя Велікоднага богаслужэньня з Храму Хрыста Збавіцеля.

● Культура

11.05 Пецярбург-300. «Імгненні на пунтах». Дак. фільм.

11.20 ГЭГ.
11.35 «Графаман». Аўтар і вядучы А.Шаталаў.
12.00 Дзіцячы сэанс. «Дзівак з пятага «Б». Маст. фільм.
13.25 «Дагістарычны свет». «Тайна возера Лахнэс».
13.55 «Адзін дзень з жыцця Пустыні». Дак. фільм.
14.25 Сярэбранае век пецярбургскай рэжысуры. «Цар Максімільян». Тэлевізійны спектакль Новасібірскага тэатру «Глэбус».
16.20 «Партрэт». Хасэ Карэрас.
17.15 Магія кіно.
17.45 «Рамантыка рамансу».
18.25 «Сфэры».
19.05 «Краіна малпаў». Маст. фільм.
20.30 «Вялікі раманы дваццатага стагодзьдзя». Кароль Георг VI і каралева Элізабэта.
21.00 Навіны культуры.
21.25 «Уся каралеўская раць». Маст. фільм.
23.15 «І даўжэй за век...».

● НТВ

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 15.00, 16.00 Сёньня.
9.05 «Кулінарныя пядынак».
10.05 «Кватэрнае пытаньне».
11.05 «Вечны патоп». «Прафэсія — рэпарцёр».
11.25 Служба выратаваньня.
12.05 Дэтэктыў «Чужыя тут ня ходзяць».
13.35 Усправаўная малітва, сыхо-

джаньне Благадатнага Агню. Жывая трансляцыя зь Ерусаліму.
15.15 Гуляем у «Кеню».
15.20 «Жаночы погляд».
16.05 Прыгоднікі фільм «Народжаная вольнай» (ЗША).
18.00 «Сёньня» з Кірылам Паздняковым.
18.40 Дэтэктыў «Сышчыкі-2: успышка». 1-я сэрыя.
19.55 Мэлядрама «Рымскія канікулы» (ЗША).
22.30 Велікоднае богаслужэньне ў Казанскім Катэдральным Саборы. Жывая трансляцыя з Санкт-Пецярбургу.

● Эўраспорт

9.30 Снукер. Чэмпіят сьвету. Шэфілд. Паўтор.
11.30 Супэргоначны ўік-энд. Часопіс. Паўтор.
12.30, 19.30 Супэргоначны ўік-энд. Мань Кур. Жывая трансляцыя.
13.45 Матацыклетныя гонкі. Паўднёвая Афрыка. Жывая трансляцыя.
16.00 Тэніс АТР. Барсэлёна. 1/2 фіналу. Жывая трансляцыя.
20.00 Снукер. Чэмпіят сьвету. Шэфілд.
21.30 К-1. Сусьветны GP. Сайтама. Паўтор.
23.00 Экстрэмальныя віды спорту.
0.45 Тэніс АТР. Х'юстан.
1.45 Матацыклетныя гонкі. Паўднёвая Афрыка. Аглед.

27 красавіка
нядзеля

● БТ

7.00, 12.00, 15.00 Навіны.
7.15 «Бэльфэгор». Мультисэрыял.
7.40 Пяць цудаў.
7.50 Мультиклуб.
8.30 Арсенал. Праграма пра войска.
9.05 Альхімія слова.
9.10 Слова Мітрапаліта Філарэта на Вялікі дзень.
9.20 «Сюзор'е надзей». Нацыянальны тэлевізійны конкурс юных талентаў.
9.45 Экран індыйскага кіно. «Тры браты». 2-я сэрыя.
11.15 Сад мары.
11.45 Музіюм. «Шэдэўры беларускага іканалісу».
12.15 «Усё нармальна, мама!».
13.00 «Ваша лята».
13.35 Існасьць. Духоўная праграма.
14.05 «Беларусь на скрыжаваньнях стагодзьдзяў». Відэафільм («Белвідацэнтар»). Фільм 2-і.
15.15 Сьвятыні Беларусі. «Спаса-Праабражанскі храм у Заслаўі».
15.40 Сэрыял «Барачка за выжываньне».
16.35 «Маршрут №...».
16.40 Кліп-абойма.
17.20 Музычны фільм «Мэры Палініс, да пабачанья!». 1-я і 2-я сэрыі.
19.55 Хакей. Чэмпіят сьвету. Швэцыя — Беларусь. Трансляцыя зь Фінляндыі.
22.25 Панарама: падзеі тыдня.
23.15 Тэлебаромэтэр. Прагноз надвор'я.
23.35 Мэлядрама «Двое на востраве сьпэс». («Беларусьфільм»).

● СТБ

5.30 Музычны канал.
6.30 «Дзікая плянэта»: «Выратавальнікі». Дак. фільм.
7.30 «Дэніс-непаседа». Мультисэрыял.
8.00 «Пітэр Пэн». Мультисэрыял.
8.25 «Хіткліф». Мультисэрыял.
8.50 «СТБ-спорт».
9.05 «Менск і менчукі».
9.15 «Партрэт у інтар'еры».
9.30 «Аўтапанарама».
9.50 Кіно: прыгоднікі фільм «Старая крэпасць».
10.40 Кіно: камэдэя «Афоня».
12.15 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».

вай».
12.40 «Добры дзень, доктар!».
12.55 «Арт-экспрэс». Культурнае жыццё сталіцы.
13.15 Кіно: крмінальная камэдэя «Гангстэры і падгузі». ЗША, 1993.
14.45 «Чысты голас». Дак. фільм цыклу «Агульны дом».
15.05 «Відавочца».
15.35 «Сусьветныя розыгрышы».
16.05 «Другое дыханьне». Камэдыйны сэрыял.
16.35 «Жыццё зь Люі». Мультисэрыял.
17.00 «Навіны шоў-індустрыі».
17.30 «Вар'яцкі свет». Дак. фільм.
18.20 «168 гадзін». Інфармацыйна-аналітычная праграма.
19.05 «Усё для цябе».
19.35 «Пакуль гарыць свечка».
20.10 Кіно: камэдэя «Будзьце маім мужам».
21.40 «Гульнявы рэфлекс».
22.00, 23.30 Кіно: маст. фільм «Залатое цяля».
23.15 «Навіны СНД».

● Першы музычны канал

8.00, 13.45 Рухач.
12.00 «Чарнасьліў».
13.00 «Пра Fashion». Модная праграма.
17.00 Музыка.RU.
18.00, 19.40 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
23.00 МэгаМікс.

● АНТ

8.00 Навіны.
8.20 Ералаш.
8.30 Служу Айчыне!
8.55 Дыснэй-клуб: «Легенда пра Тарзана».
9.15 «У сьвецце жывёл».
10.00, 14.00 Навіны (з субтытрамі).
10.15 «Юкі адкрывае Дыснэйленд».
10.25 «Падарожжыя нататкі».
10.45 Пакуль усе дома.
11.30 Дог-шоў.
12.10 «Шукальнікі». «Загадкавы востраў».
12.40 «Клуб падарожнікаў».
13.35 Дыснэй-клуб: «Геркулес».
14.15 «Валадар самаку».
15.15 «Вялікія бацькі».
15.45 Ток-шоў «Выбар».
16.30 Камэдэя «Гэта ўсё яна». ЗША, 1999 г.
18.10 «КВК-2003». Вышэйшая ліга.
20.30 Контурі.
21.10 «Залаты леў» Вэнэцыянскага фэс-

тывалю. Мэлядрама «Вяселье ў сезон дажджоў». Індыя—ЗША—Італія, 2001 г.
23.50 Часы.
00.15 Ала Пугачова. «Казкі пра каханьне».

● РТР

9.15 Ранішняя размова зь Дзьмітрыем Кісялёвым.
9.50 «Гарадок». Дайджэст.
10.20 Парад камэдый. «Мае блакітныя нябёсы» (ЗША). 1990 г.
12.10 Парлямэнцкая гадзіна.
13.00 Весткі.
13.20 Віншаваньне патрыярха Маскоўскага і ўсяе Русі Аляксія II.
13.25 Вакол сьвету.
14.20 Дыялёгі пра жывёл.
15.25 Пакой сьмеху.
16.20 Мэлядрама «Сабрына» (ЗША). 1995 г.
18.50 У «Гарадку».
19.00 Весткі тыдня.
20.10 Спецыяльны карэспандэнт.
20.35 Сусьветнае кіно. Драма «Перагаворшчык» (ЗША). 1998 г.

● Культура

11.20 Пецярбург-300. «Сантыментальны вальс». Дак. фільм.
11.35 «Рыцары сьмеху». «У пагоню».
12.00 Нядоўгія гісторыі.
12.15 Прагулі па Брадвэі.
12.45 «Спадчына чараўніка Бахрама». Маст. фільм.
13.25 «Дагістарычны свет». «Сьвітанак эпохі дыназаўраў».
13.55 Чорныя дзіркі. Белья плямы.
14.50 «Час музыкі».
15.20 «У сьвецце танцу». «Казкі Хелмэна». Дак. фільм.
16.15 Сьмеханастальгія.
16.40 «Князі, гусары, Мэфістофэль і пацак, ці Герой ня нашага часу».
17.20 «Дыёт». Маст. фільм.
19.20 «Больш чым каханьне».
20.00 «Адкрыццё II Маскоўскага Велікоднага фэстывалю». Жывая трансляцыя зь Вялікай залі кансэрваторыі.
22.00 «Культ кіно». «Касавоак шчасьце». Маст. фільм.

● НТВ

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00 Сёньня.
9.05 Сэрыял па нядзелях: «Каханьне ўдаўца» (ЗША). 5-я сэрыя.
10.05 «Расьліннае жыццё».
10.40 Вы будзеце сьмяяцца!

11.05 «Уплыў».
12.05 Камэдэя «Пахроўскія вароты». 1-я і 2-я сэрыі.
14.50 Смачныя гісторыі.
15.15 Спорт «Лята 6 з 49».
15.20 Экстрэмальны кантакт: марскі мамонт.
15.45 Ток-шоў «Прынцып даміно».
17.00 «Найноўшая гісторыя».
18.00 «Сёньня» з Кірылам Паздняковым.
18.35 Дэтэктыў «Сышчыкі-2: успышка». 2-я сэрыя.
19.40 Фільм тыдня: «Ільвіная доля».

21.50 Прэм'ера. Баявік «Асабліва небяспэчнае злучэньне» (ЗША).
23.50 Сэрыял «Клан Сапрана». 26-я сэрыя (ЗША).

● Эўраспорт

5.00, 8.30 Супэрбайк. Чэмпіят сьвету. Японія. Жывая трансляцыя.
5.45 Супэрспорт. Чэмпіят сьвету. Японія. Жывая трансляцыя.
7.00 Супэрбайк. Аўстралія. Паўтор.
9.30 Супэрспорт. Чэмпіят сьвету. Японія. Паўтор.

Д З Е В А Р Т А Б Ы Ц Ь

Цана квітка да 10 тыс. рублёў.

Віно з Каліфорніі

У панядзелак, 21 красавіка, у бібліятэцы Дому літаратуры (Фрунзэ, 5) адбудзецца прэзэнтацыя новае паэтычнае кніжкі Валянціны Аксак «Віно з Каліфорніі». Пачатак а 18-й. Уваход вольны.

Краса і сіла

Прэзэнтацыя анталёгіі Міхася Скоблы «Стагодзьдзе беларускай паэзіі» з удзелам аўтараў адбудзецца 22 красавіка а 18.00 у ДOME літаратуры (вул.Фрунзэ, 5).

Нефармат

23 красавіка ў залі ДК «Юнацтва» (вул.Фабрычыноса, 5) адбудзецца фэст нетрадыцыйнага мастацтва «Нефармат». Ад 17.30 да 22.00 будзь граць псыхадэлічныя гурты і выступаць тэатры пэрформансаў. Зайграюць «Солнце-цве-

ты» (адна з самых старых псыхадэлкамандаў), «Pтas» (праект Улада Бубна), «Рацыянальная дыста» (фры-джаз), «ЗасраКазра» (праект Віктара Жыбуля). Сярод пэрформэраў — Алесь Пушкін (ён рыхтуецца паказаць свой твор «Раніца ў Кабуле»). Квіткі каштуюць 4000 руб.

Суботнік ім.Агінскага

26 красавіка ў Залесьсі (Смургонскі р-н) адбудзецца суботнік. Усе, хто хоча дапамагчы ўпарадкаваць маёнтак Міхала Клеафаса Агінскага, — прыяжджайце! Ехаць да Залесься зь Менску трэба электрычкай (да Маладзчна), а пасля гудагайскім дызэлем.

Сяргей Будкін

Якасна пераагучаную вэр

«Рок-каранацыя»: прысьвячэнне Мулявіну

15 красавіка быў зацверджаны спіс намінантаў на сёлетнюю «Рок-карану» і створаны Статут Каранацыі — правілы адбору кандыдатаў на прызы.

Паводле іх, галоўную карону цяпер ня можа атрымаць супольны праект ці кампіляцыя — ні зборнікі БМА, ні «Personal Dereche» пераможцамі ў намінацыі «Выканаўца году» ня стануць. Нават «Баляды» Зьмітра Вайцшошкевіча ў спіс ня трапілі.

Ва ўсіх асноўных намінацыях фігуруе Лявон Вольскі. На галоўны прыз прэтэндуе «NRM», «Крамбамбуля» і

«Палац», на альбом году — «Дом культуры» «NRM», «Журавы» «Тройцы» ды «Чужыя дзеўкі» «Палаца», на «Найлепшы кліп году» — «Абсэнт» «Крамбамбулі», «Юность» «Ляпіса Трубяцкога» і «Калыханка» Сашы з Сірожам.

Намінанты на «Песьню году» мусілі мець пастаянную ратацыю ў FM-этэры — гучаць хоць цягам двух тыдняў раз на дзень. Таму выбар быў невялікі: «Абсэнт» («Крамбамбуля»), «Лямпа» («Імпэт») і «Вэб-дызайн» («J-mors»).

«Personal Dereche» мае шанцы толькі ў намінацыі «Прадусар году». Тут Халадзінскі, Макараў і Старповіч — стваральнікі «нашых дэпэшаў» — будучы спаборніца з Ганнай Вольскай, пра-

дусаркай «Крамбамбулі», і Арынай Вячоркай—Віталем Супрановічам, што зрабілі явай «Легенды Вялікага Княства». «Падзею году» аддалі без варыянтаў Першаму музычнаму каналу.

Ня будзе сёлета намінацыяў «Рок-князёўна» і «Музыка году», яны вычарпалі сябе. Затое ўручаць прыз найлепшаму рэгіянальнаму выканаўцу. У намінацыю «Адкрыццё году» вядомыя музыкі цяпер дапускацца ня будуць. Ні «Крамбамбуля», ні Памідораў з «Сьвяткам пахрадзеным», ні «Гарацкія» Піта Паўлава шанцаў тут ня маюць. Ці рэанімуе новыя правілы самы буйны рок-фэст — пабачым 25 красавіка ў КЗ «Менск».

Сяргей Будкін



Шмат хто з рок-музыкаў крытыкаваў ранейшую канцэпцыю «Рок-каранацыі»

Вайханскія засьпявалі па-беларуску

Барыс і Галіна Вайханскія ўпершыню засьпявалі па-беларуску. На канцэрце 15 красавіка ў тэатры Янкі Купалы расейскамоўныя барды выконвалі песьні на вершы ўладзімера Караткевіча, Георгія Ліхтаровіча, а таксама ўласныя песьні Б.Вайханскага ў перакладзе Г.Ліхтаровіча. Апроч таго, гучалі песьні расейскіх і францускіх бардаў. Як адзначыў бард, «мы з Галінай ганарымся, што змаглі пераступіць нейкую мяжу і засьпяваць на вялікай беларускай мове».

Творы Б.Вайханскага ўжо гучалі ў беларускамоўным ата-

чэньні: у 1980 г. ён стварыў музыку да казкі Р.Кіплінга «Кот, які гуляў сам па сабе», пастаўленай Купалаўскім тэатрам. Аднак першыя спробы расейскамоўных бардаў «адаптавацца» ў беларускай культуры адбыліся толькі на пачатку 90-х. У прыватнасці, тады напісала свае першыя песьні па-беларуску Алена Казанцава.

Гэта ўжо ня першы выпадак (напр., Кулінковіч), калі творца лічыць, што найлепш самавыявіцца ён можа па-беларуску, а не-расейску.

АШ

Пясэцкі не ў фаворы

Адмененая выстава «Ў краіне Вялікай Мядзведзіцы», прысьвечаная творчасці Сяргея Пясэцкага, што мелася адбыцца ў Нацыянальнай бібліятэцы. Афіцыйнае тлумачэнне — зала занятая. Але, хутчэй, адміністрацыя напалохала асоба Пясэцкага — крываўніка, кантрабандыста і ўдзельніка беларус-

кай антысавецкай партызанкі. Гэта ўжо трэцяя за апошнія паўмесяца адмова Бібліятэкі ў правядзеньні кніжных прэзэнтацый. Адмовілі таксама ахвотным прэзэнтаваць кнігі «Краіна Беларусь». Люстраваная гісторыя» Арлова ды Герасімовіча і «Швэды ў гісторыі і культуры беларусаў» Катлярчука.



Выйшаў №2 незалежнага часопісу для маладых сем'яў «Дамініка». У нумары: дзеці, дом, каханьне, кантакты зь беларускамоўнымі сем'ямі ды іншыя тэмы. Пытайцеся ў рэдакцыі «Дамінікі», незалежных распаўсюднікаў і праз «Кнігі—поштай».

Т. для даведак: (8-0296) 43-57-33, а/с 333, 220050, Менск, exlibris@tut.by, глядзіце таксама ў Internet: <http://exlibris.cjb.net>

Маем рэч

Працяг са старонкі 1.

З.Герасімовіч шкадуе, што не ўдалося напоўніць «праілюстраваць» манэты ВКЛ, паказаць прыватныя рэчы, кніжкі, нават гузікі з вопраткі славетных асобаў: «Словы застаюцца словамі, а візуальнае ўспрыманьне ўсё ж лепш».

Найсціплейшым на ілюстрацыі пэрыядам мастак назваў першыя стагодзьдзі існаваньня Вялікага Княства (XIII—XIV ст.): «Вельмі мала тагачасных беларускіх выяваў, дакладных архітэктурных рэканструкцыяў». Былі цяжкасьці і з XVIII ст. А часам наадварот — паўставала праблема пакутлівага выбару. Да прыкладу, мастак меў аж чатыры варыянты партрэта Генрыха Валуа. Самым багатым на «карцінкі» выявіўся пэрыяд Адраджэньня і XIX ст.

«Я вельмі ўдзячны Сяргею Занкевічу, які аднойчы прынёс мне ілюстраваную «Гісторыю Баўгарыі». Захацелася зрабіць падобную беларускую кнігу. А сёньня можна ўпэўнена сказаць: у нас атрымалася лепш», — зазначае ўладзімер Арлоў, аўтар тэксту. Кніга можа ўспрымацца на чатырох узроўнях. Першы — самі ілюстрацыі, разглядаючы якія, ужо атрымліваеш пэўнае ўяўленьне пра нашу мінуўшчыну. Другі ўзровень — подпісы пад выявамі. Трэці — вынаскі на палэх, дзе падаецца квінтэсэнцыя разьдзелу. Чацьверты — уся кніга цалкам.

Што новага пабачыць чытач, які ўжо мае «Дзесяць вякоў беларускай гісторыі»? У.Арлоў адказвае так: «Мы пачынаем з больш ранніх часоў, чым «Дзесяць вякоў», дзе першая дата — 862 год.



Першы разьдзел «Краіны Беларусі» мае назву «Да зьяўленьня чалавека», і вядзецца там пра час, калі большая частка сучаснай Беларусі была марскім дном.

Ад «Ілюстраванай храналёгіі гісторыі Беларусі», апублікаванай выдавецтвам «БелЭн», «Краіна Беларусь» розніцца прыняцям складаньня і якасьцю друку. «Мы імкнуліся паказаць беларускую гісторыю як частку агульнаэўрапейскага руху цывілізацыі. Падрабязна паказалі гісторыю старажытных княстваў, дзяржаўны лад ВКЛ, дзе асоба мела шырокія для сваёй эпохі магчымасьці самавыяўленьня, бо вярхоўная ўлада была абмежаваная радай і соймам, а гарады жылі паводле магдэбурскага права. Потым былі Рэнэсанс і Рэфармацыя, якіх, на вялікі жаль, ня ве-

далі нашыя ўсходнія суседзі», — тлумачыць У.Арлоў.

Аўтары не адмаўляюцца ад плянаў перавыданьня кнігі па-расейску. Але — толькі пасля рэалізацыі беларускага выданьня. «Краіна Беларусь», нягледзячы на высокі кошт (каля 40 тыс. у кнігарнях) і ніштаваты наклад (5 тыс. асобнікаў), мае ўсе шанцы хутка разьсыцца. Гэтаму спрыяюць паліграфічныя характарыстыкі кнігі, апублікаванай на мелававай паперы ў славацкай друкарні «Neografiia». «Каб знайсці друкарню, я зладзіў тэндэр, — кажа З.Герасімовіч. — У Беларусі вельмі цяжка дасягнуць такой якасьці, ня здолелі б яе забясьпечыць ані ў Украіне, ані ў Літве. Славацкая друкарня «Neografiia» — найлепшая ва ўсходняй Эўропе: зь ёй працуюць немцы, палякі і нават славуце ангельскае выдавецтва «Dorling Kindersley».

З.Герасімовіч бачыць у падобных праектах вялікую будучыню: «Надалей варта было б выдаваць гэтакія ж якасныя, але меншыя аб'ёмы кнігі — старонак на 90 — вузейшай тэматыкі: гісторыя рыцарства, напрыклад».

У нас эўрапейская гісторыя. «Краіна Беларусь» — доказ, які немагчыма абвергнуць, мяркуюць аўтары.

Адам Воршыч

Удакладненьне

Прызначаная на чацьвер прэзэнтацыя кнігі «Краіна Беларусь. Ілюстраваная гісторыя» не адбылася з прычыны адмовы Нацыянальнай бібліятэкі ў арэндзе залі.

Выстава Тарасэвіча ў Міляне

У мілянскай галерэі «Lawrence Rubin» ніколі не было калёнаў. Тыдзень таму іх пабудавалі. Для чаго? Каб Лявон Тарасэвіч іх размаляваў.

І ня толькі калёны — Тарасэвіч аздобіў самі сьцены галерэі рознакаляровымі гарызантальнымі палосамі, што ствараюць фон для трынаццаці ягоных працаў. Апрача тынку ды халсыцінаў, Тарасэвіч вырашыў скарыстаць для сваіх

твораў... тканіну абажураў. На выставе спрэзэнтаваная калекцыя «Артыст» — пяць лямпаў італьянскага дызайнера і архітэктара Мікеле дэ Люкі, абажуры для якіх выканаў менавіта Лявон Тарасэвіч. Пра гэтую выставу, што мае назву «Лявон Тарасэвіч сустракаецца з Мікеле дэ Люкі», напісаў найбуйнейшы італьянскі штотдзёньнік «Corriere della Sera».

Лявон Тарасэвіч задаволены выставай. «Мне далі ў карыстаньне ўсю галерэю, — кажа ён. — Ну,

хіба акрамя пяці пастамэнтаў, на якіх стаялі лямпы Мікеле дэ Люкі. Але я і ў іх стварэньні паўдзельнічаў. Лямпы па частках прывезьлі да мяне ў Валілы (вёска на Беласточчыне, дзе ён жыве. — «НН»), а я зрабіў для іх абажуры».

Слова «абажур» этымалагічна абазначае зацяньненьне, зацямненьне сьвятла. Таму Лёнік Тарасэвіч вырабіў заслоны, кожная зь якіх мае дзьве паверхні, і на кожнай намалюваныя пейзажы. Яны падзеленыя яшчэ на чатыры часткі. Камбіна-

цыя з ультрамарынам дазволіла адшукаць эфэкт, які часам назіраецца надвечоркам: рэчы, якія былі цёмнымі днём, робяцца сьветлымі, як на нэгатыве. Падобнае і ў лямпах: ультрамарын робіцца сьвятлейшы, а іншыя колеры гаснуць.

Лявона Тарасэвіча зь Мікеле дэ Люкам лучыць ня толькі мастацтва, але і захапаленьне птушкагадоўляй. Мікеле вучыўся дызайну на курынай фэрме, а Тарасэвіч вядомы як апантаньнік гадавальнік экзатычных птушак.

АК



Моўная палітыка ў Швэцыі

Сучасная Швэцыя лічыцца самай ангельскамоўнай (апроч Вялікабрытаніі ды Ірляндыі) краінай Эўропы. Па-ангельску ў Швэцыі добра размаўляюць амаль усе: 70-гадовая бабуля ў краме, электрык жыллёвай канторы, прыбіральнік мэтро. Хоць перад вайною Швэцыя была краінай з другой нямецкай мовай школы й навукі. Алаіза Пашкевіч-Цётка, якая ў 1914 г. прайшла ўсю Швэцыю пешшу, гаварыла зь людзьмі па-нямецку.

Але пасля 1945 г. лідэрамі сьвету зрабіліся ЗША ды Вялікабрытанія. І швэды першымі ў Эўропе пераарыентавалі сыстэму адукацыі зь нямецкай на ангельскую мову. Апошняя зрабілася абавязковай мовай школы, роўнай па гадзінах выкладаньня з швэдзкай. Яна ж сталася другой мовай унівэрсытэцкай адукацыі. Дапамагло й тэлебачаньне: усе ангельскамоўныя праграмы, у тым ліку дзіцячая анімацыя, ідуць на мове арыгіналу з швэдзкімі субтытрамі. Дзіця за 5—10 гадоў гуляючы вывучае размоўную ангельскую.

Таму на пачатку 1960-х, калі амэрыканскі бізнэс прыйшоў у Эўропу, значная частка інвэстыцыі была ўкладзеная менавіта ў Швэцыю. Спрыяла адсутнасьці моўнага бар'еру. Свабоднае валоданьне ангельскай мовай адчыніла швэдзкім бізнэсоўцам шлях да сусьветнага рынку. Сучасная Швэцыя — унікальны прыклад малой краіны, якая мае вялікі бізнэс. Ангельскамоўнасьць дазваляе не перакладаць на швэдзкую тысячы навуковых кніжак, што забяспечвае вялікую эканомію, агэратыўнасьць і адкрытасьць да ўсіх навінак. Ведаючы ангельскую, эмігрант ці турыст дасць сабе рады ў Швэцыі.

У краіне ёсьць чатыры гістарычныя меншасьці: саамі (тры моўныя групы), фіны, швэдзкія фіны («Topedal Finnish»), жыды. Усе меншасьці маюць рэалізаванае права на дзяржаўныя школы з выкладаньнем усіх прадметаў на роднай мове. Унівэрсытэт Умэа дае ім магчымасьць атрымаць вышэйшую адукацыю.

У месцах кампактнага пражываньня этнасаў фіна-вугорскай групы (поўнач краіны, правінцыя Нурботэн) усе ўрадоўцы, апроч швэдз-

кай, абавязаны бездакорна ведаць мову меншасьці й адказваць на ёй, калі пытаюцца. Дзяржаўная дакумэнтацыя, пошта, шпіталь, вулічныя і дарожныя шыльды таксама дзвюхмоўныя.

Дый сама швэдзкая мова мае дыялекты. Ня дзіва: шчыльнасьць насельніцтва невялікая, ландшафт складаны, гаспадарка — спрадвеку хутарская. Дыялект «сконэ» розніцца ад нарматыўнай мовы, як украінская ад беларускай.

Да 1960-х сыстэма адукацыі працавала ў кірунку ўніфікацыі, але потым швэды вырашылі, што гэта недэмакратычна. Таму сёньня на практыцы існуе толькі адзіная пісьмовая мова. На родных дыялектах штодзённая й паўсюль гаворыць ня толькі люд паспаліты, але і палітыкі, журналісты, дыктары тэлебачаньня. На думку філёлягаў, менавіта гэтае багацьце ў разнастайнасьці забяспечвае росквіт мовы.

Першымі эмігрантамі ў Швэцыю былі (XIII—XVII ст.) немцы, галандцы й бэльгійцы. Пасля другой сусьветнай вайны туды ўцякалі эстонцы й латышы. У 1960—70-я на працу ехалі фіны, грэкі, югаславы, паўднёваамэрыканцы.

У Швэцыі кожны эмігрант мае права вывучаць два гады ў спецыяльнай школе швэдзкую мову. А потым удасканалвацца ў бясплатных вечаровых школах для дарослых. Усё гэта — за дзяржаўны кошт. Дзеткі новых эмігрантаў вывучаюць мову ў спецыяльнай падрыхтоўчай клясе.

Зь іншага боку, урад фінансуе дзейнасьць нацыянальных суполак. У Стакгольме, дзе жыве большасьць эмігрантаў, прымаюцца тэлеканалы асноўных этнічных групаў (Фінляндыя, Грэцыя, Ірак, Чылі, Турцыя, Іран, Сэрбія, Харватыя, Конга, Польшча, Расея і г.д.).

Ва ўсіх бібліятэках можна замовіць кніжкі на роднай мове, пачытаць газэты. Урад гарантуе кожнаму вучню па жаданьні бацькоў бясплатныя дадатковыя ўрокі роднай мовы.

Сёньня ў швэдзкіх унівэрсытэтах вывучаюцца ўсе дзяржаўныя мовы Эўропы, апроч беларускай.



Кожная эмігранцкая супольнасьць мае права адчыніць нацыянальную школу. З 1613 г. у цэнтры гораду спраўна дзейнічае нямецкая школа, тамсама месцяцца школы старых эмігрантаў (эстонская, грэцкая і г.д.). Новыя эмігранцкія супольнасьці (польская, расейская) адчынілі за апошні час школы на ўскрайку места.

Сярод славянскіх эмігранцкіх суполак Швэцыі занепадае кірыліца. Ад яе адмовіліся нават мясцовыя сэрбы — перайшлі на харвацкую лацінку. Асноўная прычына — Інтэрнэт. Лацінка дамінуе ў сусьветным павуціньні. Нават расейцы пішуць электронныя лісты, карыстаючыся нязручнай амэрыканскай сыстэмай, дзе адзін гук «ш» перадаюць адразу чатыры літары. Дарэчы, і афіцыйная Расея пачала распрацоўку праграмы пераходу на лацінку. Кіраўнік праекту акадэмік Сяргей Аруцонаў аўтарытэтна заявіў, што гэта адбудзецца праз 20 гадоў.

Калі працуеш з кампутарам у час глябалізацыі-ангелізацыі, прырастаеш да даміноўнага шрыфту. Гэты тэкст лацінкай я набраў бы ўдвай хутчэй.

Швэдзкае грамадзтва досыць атэістычнае. Але калісьці менавіта рэлігійны стан моцна паўплываў на лёс мовы. Швэцыя — лютэранская краіна, якая ўжо ў першай палове XVI ст. замацавала родную мову ў царкве і дзяржаўным справаходзтве. Менавіта таму швэдзкая выдатна распрацаваная ў навуковым і літаратурным сэнсе. З часоў караля Густава III (канец XVIII ст.) у краіне дзейнічае свабода веравызнаньня дзеля эмігрантаў. Ад 2000 г. швэдзкая царква ня ёсьць адзінай царквой швэдзкага народу і дзяржавы. Сёньня ў Стакгольме багата касцёлаў з польскай, харвацкай, гішпанскай мовамі імшы, грэцкіх, сэрбскіх, эстонскіх ды расейскіх (манархічных і маскоўскіх) праваслаўных цэркваў, мячэтаў, ёсьць украінскі грэка-каталіцкі храм. У кожнай нацыянальнай парафіі працуе нядзельная школка, дзе, згодна з швэдзкім звычаем, пасьяла набажэнства можна выпіць кавы ды пагутарыць зь землякамі. Швэдзкі

Сярод славянскіх эмігрантаў у Швэцыі занепадае кірыліца. Ад яе адмовіліся нават сэрбы.



Калі працуеш з кампутарам у час глябалізацыі-ангелізацыі, прырастаеш да даміноўнага шрыфту.

Біблійны інстытут выдаў Сьвятое Письмо на большасьці літаратурных моваў сьвету (у тым ліку па-беларуску).

Ужо ў гімназіі (адпавядае беларускім 10—11 класам) швэдзкім вучням прапануецца для дадатковага вывучэньня сьпіс з 5—6 моваў. Ва ўнівэрсытэце кожны студэнт можа выбраць любую замежную мову. Дарэчы, ВНУ ў Швэцыі дзяржаўныя, навучаньне бясплатнае, уступныя экзамены адсутнічаюць (конкурс атэстатаў, каб не было глебы для карупцыі). Студэнты атрымліваюць добрую стыпэндыю, маюць права на дзяржаўную беспрацэнтную вучню пазыку, якую вяртаюць цягам жыцьця. Абавязковыя для вывучэньня прадметы не займаюць усяго часу. Астатняе — вольны выбар. Студэнт можа штудыяваць кампутарныя тэхналогіі разам зь цывільным правам і японскай мовай.

Сёньня ў швэдзкіх унівэрсытэтах вывучаюцца ўсе дзяржаўныя мовы Эўропы, апроч беларускай. Адносна нядаўна ў Стакгольмскім унівэрсытэце адчынілася катэдра ўкраінстыкі. Швэды — народ прагматычны. Ведаюць, што ў Кіеве можна дамовіцца і па-расейску, але грошай на мову ўкраінскую не шкадуць, бо

гэта падстава добрых палітычных адносін з Украінай. Дый бізнэсоўцам дае магчымасьць працаваць у краіне, дзе ўсе афіцыйныя паперы пішуцца па-ўкраінску.

Зацікаўленасьць беларускай мовай у швэдзкім грамадзтве ёсьць. Кніжкі пра нашу краіну Шэля Абрагамсана й Барбары Торнквіст-Плева разышліся вельмі хутка і сёлета перавыдадзеныя. Але швэды ня могуць выдаткоўваць грошы на вывучэньне мовы, якая не існуе ў палітычнай сыстэме краіны і якой не карыстаецца рэальная ўлада й бізнэс. Калі б хоць афіцыйныя лісты пісаліся і абвешчаныя па-беларуску, нешта зварухнулася б. Трэба зразумець, што толькі вывучаючы чатыры ўнівэрсытэцкія гады беларускую мову, культуру і гісторыю, швэдзкі (ці іншы замежны) студэнт можа стаць спецыялістам па Беларусі і далей прафэсійна працаваць на карысьць абедзвюх краінаў. Амаль увесь спэктар адносін паміж Эстоніяй і Швэцыяй рухаюць сёньня выпускнікі дзвюх швэдзкіх катэдраў эстоназнаўства. Швэдзкія ж спецыялісты па Беларусі сканчалі тутэйшы факультэт расейназнаўства.

Андрэй Катлярчук, Стакгольм

НА ТЫ ДНІ

Вугоршчына, Мальта далучаюцца да ЭЗ

Рэфэрэндумы па пытаньні далучэньня да Эўразьвязу адбыліся на Мальце і ў Вугоршчыне. У дунайскай краіне «за» прагаласавалі 84% выбарцаў, але актыўнасьць была надзвычай нізкай — 46%. Для параўнаньня: у апошніх выбарах там бралі ўдзел 70% выбарцаў. На Мальце далучэньне падтрыманае 54% галасоў. За далучэньне тамака выступае Нацыяналістычная партыя, супраць — лейбарысты. Рэфэрэндум раней адбыўся ў Славеніі, дзе «за» было 90%.

У Расею — па замежным пашпарце

Расейскае МЗС папярэдзіла, што неўзабаве паяздкі ў краіну грамадзянаў зь дзяржаў «блізкага замежжа», у тым ліку й Беларусі, будуць ажыццяўляцца толькі

па замежных пашпартах.

Рэха Іраку

10 красавіка Армения, Беларусь, Казахстан, Кіргізія, Расея і Таджыкістан зладзілі сумесную камандна-штабную трэніроўку сыстэмы СПА. Для стварэньня станавішча, набліжанага да баявых умоваў, задзейнічалі больш за 50 самалётаў і шрубалётаў.

Ірацкія інтэлектуалы крытыкуюць ЗША

У этэры тэлеканалу «Аль-Джазіра» мастак Ніда Казем, археоляг Талеб Багдазі і гісторык Хашэм Ях'я Малых асудзілі «стварэньне амэрыканскімі войскамі станавішча, што спрыяе рабункам і бязладзьдзю». Яны бачаць у гэтым небясьпеку «знышчэньня Багдаду як гістарычнага, культурнага ды ісламскага цэнтру».

Хведар Караленка: Чалавек-лічыльнік

Стваральнік першага беларускага інтэрнэт-лічыльніка і каталёгу «Акавіта» (akavita.by) Хведар Караленка мае 28 гадоў. Ён нарадзіўся ў Жодзіне, скончыў БДУР. Апроч тэхнічнай мае за плячыма музычную адукацыю — школу па клясе флейты, таксама грае на гітары. Музыка, музычныя сайты — ягонае хобі. Цяпер ён робіць інтэрнэт-старонку, прысьвечаную беларускім бальным танцам.

«НН»: З чаго пачыналася Ваше інтэрнэт-жыццё?

Хведар Караленка: Першы сайт, які я стварыў, прысьвечаны мультфільму «Кароль Леў». Гэта быў першы поўнаметражны мультфільм, які

я ўбачыў. Ён мяне вельмі ўразіў. Сайт мой праіснаваў год-паўтара, а потым у выніку аварыі сапсаваўся вінчэстэр з інфармацыяй.

«НН»: Калі гэта было?

Х.К.: Гэта было ў 1997-м, калі нагул сайтаў па-беларуску яшчэ не існавала. Былі толькі расейскамоўныя карпарацыйныя сайты — буйных кампаніяў, якія мелі доступ да Інтэрнэту: «БелХард», «Адкрыты кантакт» і інш. Агулам ня больш за два дзясяткі.

«НН»: Выходзіць, што Ваш сайт пра гэты мультфільм быў першым беларускамоўным...

Х.К.: Так. Прынамсі, я пра іншыя такія ня ведаю. Калі нехта мне давядзе адваротнае, я буду рады.

«НН»: А як зьявілася «Акавіта»?

Х.К.: Мне было цікава, колькі чалавек зазірае на маю віртуальную старонку. Але не было такога «лічыльніка», які б мяне задавальняў. Былі простыя сістэмы, якія

толькі лічылі колькасць наведнікаў: адзін, два, тры, чатыры, пяць... А мне гэтага было мала. Я хацеў ведаць, хто і з якой мэтай наведвае сайт. І таму пачаў шукаць інфармацыю пра розныя сыстэмы статыстыкі. Паглядзеў, як робяцца такія сыстэмы на Захадзе. Пачаў рабіць свой «лічыльнік», а потым апублікаваў на сайце гэтую статыстыку. Людзі наведвалі, глядзелі, адзін чалавек нават даслаў ліст: добрая, маўляў, статыстыка, хачу сабе таксама паставіць такую сыстэму.

«НН»: Чаму «Акавіта»? Так у нас за часамі Рэчы Паспалітай называлі гарэлку (ад лацінскага «aqua vita» — «жывая вада»)...

Х.К.: Мне гэтае слова трапілася ў кнізе Ірыны Шкрабы «Самабытнае слова». Даваць нейкае банальнае імя кшталту «Супэрстат» дужа не хацелася.

«НН»: «Акавіта» — гэта адзіны беларускамоўны лічыльнік?

Х.К.: Так, але беларускіх лічыль-



нікаў наагул няма. «Акавіта» дае такую статыстыку, якой не паказвае аніводзін з іх, бо яны не аналізуюць інфармацыю.

«НН»: А якія паслугі прапануе «Акавіта»?

Х.К.: Уладальнік сайта можа ўбачыць, колькі наведнікаў было ўвогуле, з якіх яны краінаў. Ёсць статыстыка за дзень, тыдзень, месяц; скла-

даюцца графікі наведвання і г.д.

«НН»: Ці ёсць у Вас яшчэ якія-небудзь праекты?

Х.К.: Сайт, прысьвечаны «Песнярам» (pesniary.com). На сённяшні дзень там — самая поўная інфармацыя пра «Песняроў». Ёсць вельмі рэдкія запісы 70-х, зробленыя проста на канцэрце. Вядома, якасць ня лепшая: што можна было запісаць на савецкі магнітафон і на савецкую стужку?..

Вакол сайта нават утварылася ўжо свая супольнасць, завітваюць туды былыя «песняры» — з Амэрыкі Анатоль Кашапараў, Валянцін Бадзьяраў з Нямеччыны.

«НН»: Музыка — гэта другое захапленне?

Х.К.: Так, у мяне ж музычная адукацыя. Тое, што я граю на флейце, мне прыдалося, калі я хадзіў калядаваў з гуртом Ірыны Мазюк. Я ў іх граў на дудзе, якую вельмі хутка асвоіў.

Гутарыў Адам Воршыч

З Інтэрнэту — на дурня

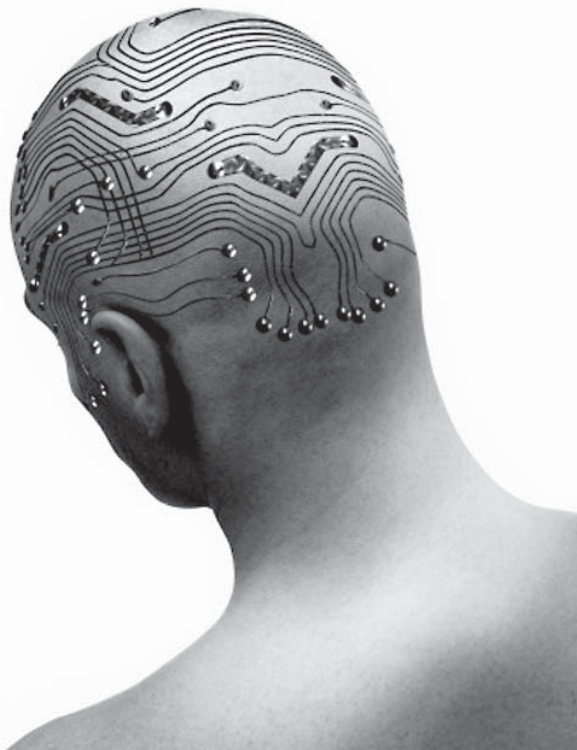
Што можна атрымаць у Сеціве задарма ці амаль задарма? Найперш інфармацыю. У Інтэрнэце безліч дармавых базаў звестак. Архівы тэкстаў, курсы валют, расклад руху цягнікоў. Можна карыстацца энцыклапедыямі, «сцягнуць» на свой кампютар патрэбную кніжку, фота, песню, фільм, гульні.

Яшчэ ў Сеціве процьма дармавых кампютарных праграм. Сайты кшталту www.sharewareplace.com прапануюць праграмы, якімі можна карыстацца толькі пэўны час (30 дзён) ці запустыць вызначаную колькасць разоў. Пасля праграма запатрабуе плаціць за далейшае карыстанне ці аўтаматычна выдаліцца з кампутара. Некаторыя будуць працаваць і далей, перыядычна «нагадваючы» аб рэгістрацыі альбо губляючы функцыі.

Мы не парушаем закону, калі «сцягваем» праграмы. Мы парушаем закон, толькі калі заладоўваем праграму бяз згоды ўласніка правоў альбо працягваем яе выкарыстанне насуперак умовам ліцэнзіі. Shareware — гэта якраз праграмы, якія можна ўсталёўваць бясплатна з пэўнымі (часавымі альбо функцыянальнымі) абмежаваннямі; інакш кажучы — умоўна бясплатнае праграмае забеспячэнне. Ёсць яшчэ freeware, цалкам бясплатнае. У Беларусі пакуль не было выпадкаў, каб судзілі за карыстанне пірацкім прадуктам, але ж некалі прыйдзе такі час.

Дыскі, касмэтыка і анучы

Нашто плаціць за дыскі й касэты, калі можна «закачаць» іх змесьці-



ва на свой кампютар задарма? У сеціве тысячы сайтаў з архівамі музычнай прадукцыі розных жанраў і напрактаў. Самы галоўны, які павінен наведваць кожны музычны фан, — www.mp3.com. Беларускія песні «вісяць» на knihi.com, на сайтах музыкаў, на хатніх старонках...

Можна атрымаць дармавы CD, замовіўшы яго ў Сеціве. Зайдзіце на любы шукач і напішыце: «free CD». Атрымаеце купу адрэсаў. Ад сябе прапаную: www.peoplesound.com — там шмат прыстойных запісаў. Замоўлены «дармавы» дыск прыйдзе поштай, за паслугі якой давядзецца заплаціць. А гэта дарага — пасылка ж з-за мяжы.

Зь Сеціва на вас могуць абрынуцца рэкламныя прадукты накшталт пробнікаў касмэтыкі, кашулек, плякатаў і бразготак на ключы. Тых, хто зацікавіўся, магу адаслаць на «Virtual Free Sites» (www.virtualfreesites.com) ці «My Beauty Center» (www.mybeautycenter.com).

Заходзіш, выбіраеш, што жадаш атрымаць, запайняеш блянк, дзе запісаеш свае звесткі й адрас, і чакаеш.

Праўда, некаторыя фірмы, даведаўшыся, што вы жывяце ў Беларусі, а ня ў Лос-Анджэлесе, нічога не дашлюць... Тут галоўнае ўпартасць: з 25-ці анкетаў — будзьце пэўныя — нейкая непатрэбная абавязкова да вас дойдзе.

Якая карысць даваць нам гэтулькі ўсяго задарма? Па-першае, мы прывучаемся наведваць пэўныя месцы ў Сеціве. Па-другое, інфармацыя пра нас трапляе ў розныя базы звестак. Замова дармавых прадуктаў ці паслугаў не абыходзіцца без запавядання «пэрсанальнай анкеты». Не здзіўляйцеся пасля рэкламнымі лістамі на свой электронны адрас. І гэта — у найлепшым выпадку. Практычна любая дармаўшчына абярнецца навалімі спаму, непатрэбнай вам бясплатнай

рэкламнай рассылкі, а які халяўшыч-пачатковец вельмі проста можа нарвацца на сайт з поўным асарты-мэнтам апошніх вірусаў.

Заробак у цэнтах

Можна ў Сеціве нават зарабіць, падпісаўшыся на рэкламныя электронныя дасылкі. Атрымліваеш рэгістрацыйны нумар — і чытай сабе рэкламу, запайняй анкеты, што дасылаюцца на тваю скрыню. Але тут трэба працаваць — звычайна плаціць некалькі цэнтаў за дзясятка прачытаных рэкламаў і запоўненых формаў. Плата за падлучэнне да Інтэрнэту зьвесць ваш «заробак». Дый грошы за прагляд рэкламы атрымаць цяжка. Здаралася, што сайты рэкламадаўцаў зачыняюцца раней, чым надыходзіць час разлічвацца.

Траянскія коні

Сярод шматлікіх дармавых праграмаў, што можна знайсці ў Інтэрнэце, ёсць і spyware, і гэтак званыя траяны, ці шпегі. Троян — шкодная праграма замаскаваная пад карысную (як бомба замаскаваная пад электраміксэр). Spyware — код, схаваны ў некаторых праграмах, які патайкі збірае інфармацыю пра ваш кампютар ды адсылае камусьці.

Яны перасылаюць звесткі з вашага кампутара ў адмысловыя фірмы, што займаюцца стварэннем базаў звестак. Праграмы-шпегі могуць

падглядаць за нашымі інтарэсамі, фіксаваць час блукання ў Сеціве. Могуць нават дасылаць сваім гаспадарам усе тэкставыя файлы з вашага вінчэстэра. Таму, перш чым «закачаць» дармавую праграму на свой кампютар, трэба дзесьці разоў паду-

маць. Шпегі можна знайсці й выдаліць з дапамогай адной з наступных праграмаў: Spychecker (<http://www.spychecker.com/spychecker.html>), Ad-Aware (<http://www.spychecker.com/adaware.html>), Silencer (<http://www.spychecker.com/silencer.html>). Невядома толькі, ці гэтыя дармавыя ахоўныя праграмы таксама за намі не падглядаюць.

А найлепш мець проста добрую антывірусную праграму. Яна для таго й займае кучу мэгабайтаў на дыску, каб ужо на стадыі захавання падазронай праграмы напісаць што-небудзь палахлівае і выдаліць яе тут жа. А калі тая праграма хоча сама ўсталявацца зь Сеціва — уцякайце хутчэй з таго сайту! (Праўда, часам браўзэру неабходна ўсталяваць «заплатку», альбо нейкі дадатак для карэктнай працы.) Інакш — блакітны/чорны экран, здохлая мыш, непрытомная клявіатура і адзіна магчымая кнопка «рэзэт», якую давядзецца націскаць, не ўяўляючы нават, што там запісалася на твой харддыск і чаго пры перагрузцы ня знойдзе на ім твой кампютар.

Руслан Равяка, АЧ

Я К У І Н Ш Ы Х

Пашпартызацыя on-line

Ужо праз тры гады палякі будуць мець магчымасць праз Інтэрнэт падаць заяву на атрыманне пашпарту, пасведчаньня асобы, аформіць 70 іншых справаў. Гэты праект будзе каштаваць 100 млн. эўра ў год, аднак суадносіны затрат

да эканоміі ў выніку ўкаранення праграмы — 1:10. Укараніць сыстэму плянуецца цягам трох гадоў, аднак падатковыя разлікі on-line для юрыдычных асоб зробіцца даступнымі ўжо пад канец гэтага году.

Узяўся за гуж — не кажы, што ня Буш

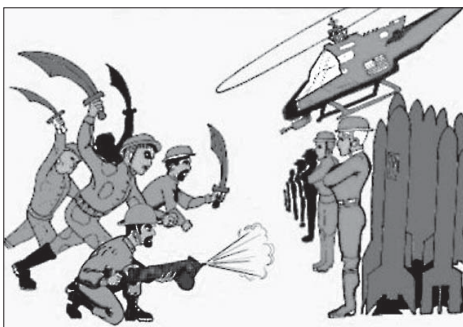
Расея складае анекдоты пра вайну

У Маскве апошні піск — анекдоты пра вайну ў Іраку. На расейскім інтэрнэт-сайце anekdot.ru нават стварылі адпаведную тэматычную рубрыку. Нават рэспэктабельныя «Известия» 1 красавіка надрукавалі падборку найлепшых показак.

Ні ў палякаў, ні ў немцаў, ні ў беларусаў такога выбуху творчасці крывавы канфлікт ня выклікаў. А ў расейцаў кожны эпізод — штурм Ум-Касру, захоп багдадзкага аэрапорту, выкарыстанне жывёлаў для размінавання — нараджаў новыя анекдоты. Показка застаецца ў Расеі прадуктыўным і жывым жанрам. Хоць корпус клясычных жартаў савецкага часу застаецца пераўздызеным.

У многіх «ірацкіх» показках замянення толькі імёны ды геаграфія.

Які начны кашмар Буша самы страшны? Кітайцы прымаюць іслам і выпраўляюцца бараніць Ірак у якасці шахідаў.



Ёсць і старажытнейшыя рэчы:

Зь дзёніка ірацкага партызана: «Панядзелак. Мы выбілі амерыканцаў з Ум-Касру і захапілі нафтавыя вышкі. Аўторак. Амерыканцы захапілі Ум-Каср і нафтавыя вышкі. Серада. З'явілася служба бяспекі «Лукойлу» і выгнала нас з амерыканцамі ў пустэлю...»

Згадваецца показка пра савецкіх партызанаў, немцаў і лесьніка? У падноўленым выглядзе яна выдатна ілюструе расейскі эканамічны інтэрас у Іраку.

На якія зоны падзяляць Ірак пасля вайны? Al-76, Al-92 і Al-95.

Часам у «насталгічных» показках адбываецца не механічная падстаноўка рэаліяў, але пераасэнсаванне мінулага. Хоць бы ірана-ірацкага канфлікту, калі ЗША дапамагалі Хусейну:

— Містар Буш, ці маеце Вы доказы таго, што Ірак валодае зброяй масавага знішчэння?
— Вядома, мы збераглі разліковыя чэкі.

Украінцы, не вылятаць!

Згадайма показку часоў савецка-аўганскае вайны: салдат з Украіны пытае з свайго агопу ў ворага: «Ты

сало любіш, душмане?» — «А хто ж яго не любіць?!» — адказвае той. Сёлета атрымала на арэхі ўкраінская супрацьпаветраная абарона:

Пасля таго як пачаліся вылеты Б-52 на Ірак, усе вучэльні ўкраінскіх СПА былі адкладзеныя на няпэўны тэрмін асабістым загадам прэзідэнта Кучмы.

Хімбатальён, дасланы Кучмам у Кувэйт, расейскія жартаўнікі абсмакталі дазвання. Але ня ўсе тыя показкі для друку. Гумару ў іх малавата, затое ксэнафобіі — звыш меры. Сапраўды, у Расеі ніяк ня могуць змірыцца з тым, што Беларусь і Украіна — незалежныя. Таму ў анекдотах беларусы застаюцца людзьмі не з найлепшымі інтэлектуальнымі здольнасцямі.

Беларускія навіны: «У Насірыі амерыканскія марскія пехацінцы знайшлі склад аўтаматаў з маркіроўкай: «Зроблена не ў Беларусі». Гэта цалкам пацвярджае пазыцыю Адміністрацыі прэзідэнта...»

Ды аўтаматаў у Беларусі ня робяць. Прынамсі, легальна.

Ракета зь ядрамі

Многа показак прысьвечана навінкам амерыканскага ВПК. Прыкладам, супэрбомбе для задушэння электроннае зброі:

З данясення амерыканскай разведкі: «Эфект уздзеяння электроннай бомбы на аўтаматы Калашнікава меншы, чым прагназавалася, бо мікрапрацэсары ў іх не выкарыстоўваюцца».

І расейскай вайскавой прамысловасці:

Садаму ўсё-такі ўдалося з дапамогай расейскіх навукоўцаў стварыць ядзерную ракету. Дзейнічае яна так: узлятаючы, пачынае ўсё на сваім шляху бамбіць чыгуннымі ядрамі.

Пісьмо Хусейна кіраўніцтву Расеі: «Дзякуй за ракеты «зямля—паветра», яны добра трапляюць у паветра. Дашліце ракеты «зямля—самалёты».

У Багдадзе знойдзены трайнік Хусейна!

Гэты жарт спарадзіла пільная ўвага амерыканскіх спецслужбаў да формы вушэй Садама пасля выступу ірацкага лідэра па тэлебачанні ў першы дзень вайны. Тады актывізаваліся чуткі, што сапраўдны ірацкі лідэр ці то загінуў пад бомбамі, ці то ўвогуле памёр ад раку пару гадоў таму. А перад тэлекамэрамі ды па багдадскіх вуліцах шпацыруюць ягоныя двойнікі. Іншая показка кажа, што «Садам Хусейн — гэта ўвогуле не імя, а воінскае званне, таму ў Іраку ня могуць зразумець, які менавіта Садам Хусейн патрэбен амерыканцам». Самы «чорны» анекдот з усіх сустрэтых — таксама пра двойнікоў Садама.

«Садам Хусейн — гэта ўвогуле не імя, а воінскае званне, таму ў Іраку ня могуць зразумець, які менавіта Садам Хусейн патрэбен амерыканцам».

Зьбірае нека двойнікоў Садама ірацкі міністар абароны і кажа: «Ёсць дзве навіны — добрая і дрэнная. Добрая — пасля абстрэлу Садам застаўся жывы. Дрэнная — яму адарвала руку».

Жывучасць Хусейна спарадзіла «вэрсію», што сапраўднае яго імя — Дункан Маклаўд... У параўнанні з Галівудам нават Пэнтагон адпачывае. Яшчэ трохі Галівуду:

Ангельскія салдаты на знак міралюбнасці змянілі каскі на барэты. Амерыканскае камандаванне таксама вырашыла не адставаць. Паводле «Асашытэд Прэс», у Кувэйт на амерыканскую вайсковую базу прыбыў спэцрэйсам самалёт з 30 тыс. касцюмамі Бэтмэна.

Дасягненні навукі:

Навукоўцы адшукалі ген вайны з Іракам. Перадаецца па мужчынскай лініі. Прозьвішча сям'і пакуль не абвешчаецца.

З зводкі амерыканскага Інфармбюро: «Тактыка ужывання дэльфінаў-сапёраў у пустэльні апраўдала сябе толькі часткова».

Лёгкі жарт з амерыканскае прапаганды:

Праз памылку амерыканскага пілёта была скінутая бомба з атамнай боегалоўкай на пазыцыі дывізіі брытанскіх войскаў. Як паведамляюць

высокапастаўленыя асобы ў Пэнтагоне і брытанскім Міністэрстве абароны, у выніку інцыдэнту было паранена сем ваеннаслужбоўцаў Вялікай Брытаніі.

Рамзай і зайцы

Багата якія показкі пачынаюцца словамі «як паведаміла CNN», «з зводкі амерыканскага камандавання»:

Англа-амерыканская кааліцыя паведаміла пра ўзяцце гораду Ум-Каср. Гэта чацвёрты Ум-Каср, узяты ад пачатку вайны.

А вось шпілька ў Садамаў бок:

Ірацкае тэлебачанне паказала танкавую калёну будучых ваеннапалонных, што кіруецца да Багдаду.

Абсьмяялі й Штырліца-2003 — Рамзая.

Буш, раздражнёна: «Звяжыцеся з Рамзаем, атрымайце поўную інфармацыю і ўдакладніце, якія ў нас пляны на заўтра».

Хтось напісаў, пераймаючы Рамзаеву стылістыку, цэлую навэлу «Праект Мазай», у якой распавядаецца пра цяжкія баі антыкалгаснае кааліцыі ў складзе «USAстых зайцоў» і марскіх вожыкаў у раёне вёсак Ум-Касранаўка і А-Басранаўка.

От што выходзіць, калі спалучыць рэкламу пральнага парашку з тэлевізіянамі:

Вы ўсё яшчэ ня ведаеце, што такое дэмакратыя? Тады мы ляцім да вас!

Фоткі Буша, аздобленыя гэтым надпісам, імгненна разляцеліся ў Інтэрнэце. Адно паказалі нават у навінах АНТ.

У шматлікіх показках пра Буша гумар як такі часцяком адсутнічае. Ягоны вобраз не параўнаць з Рэйганам савецкіх показак. Той амаль заўсёды «працаваў у пары» з генсекам СССР — і невядома яшчэ, хто быў горшы.

Зрудку ў анекдотах зьяўляецца Пуцін.

Набліжаюцца прэзідэнцкія выбары ў ЗША. Вайна ў Іраку зацягнулася, Садама не злавлі. Буш вырашыў мірыцца з Пуціным. Сустракаюцца. Буш: «Уладзімер, як Вы ўсё-такі здолелі прыструніць тых тэарыстаў з Чачэні?» Пуцін: «Паабяцаў іх мачыць у сарціры». Назавтра Буш папрасіў зьявіцца выявы Хусейна і бэн Ладэна на пісуар у прыбяральні Белага Дому.

У кожным жарце ёсць доля жарту. Большасць жартаў — адкрыта антыамерыканскія. Анекдоты, расчыненыя на фобіях і комплексах, як разведзеная ў вадзе таблетка салодкае нянавісці, дапамагаюць людзям забыцца на свае надзённыя праблемы. Ці то яны чысты прадукт прапаганды расейскіх СМІ, ці то частка гэтае прапаганды? Невядома, наколькі да стварэння пляскастых «канвэрных» показак пра Ірак, якімі загрузаны расейскі Інэт, прыклалі руку спецслужбы. У савецкі час яны такое рабілі. Тэхналогіі захаваліся. Але ня ўсе показкі «замоўленыя». Трапляюцца, і сапраўдныя пісаць фалькларысты, і сапраўдныя дзіяматы самаіроніі:

У высокагорным чачэнскім ауле джыгіт кажа расейскаму рабу: «У мяне сёння сын нарадзіўся. Скажы, пра што марыш, — зраблю». Раб падумаў і кажа: «Хачу, каб амерыкосаў паперлі з Іраку!»

Сяргей Мікулевіч



Падведзеныя вынікі традыцыйнага літаратурнага конкурсу для школьнікаў «Я маю твор...», што ладзіцца ў рамках акцыі «Дзень Зямлі». У конкурсе ўзялі ўдзел больш за дзве тысячы аўтараў. Дваццаць фіналістаў будуць запрошаныя ў Менск, дзе 25–27 красавіка адбудуцца майстар-клясы, выступы й узнагароджваньне пераможцаў. Зьмяшчаем тут вершы фіналістаў-паэтаў.

Андрэй Хадановіч

Аляксандра ПАПКОВА

* * *

Вы ціхенька прайшлі па маім непрыкметным жыцці,
Як праходзіць ураньні ад цёмнае ночы трывога.
Бессэнсоўна кранаю зямлю — і іду ў забыцьці,
Мне бясконцай і цвёрдай цяпер падаецца дарога.

Зьніклі Вы, адчыніўшы звычайную сутнасьць зямлі
І надаўшы сугучнасьць асеньнім самотным імгненьням.
Рэчаіснасьць — цяжар для мяне. Я згараю ў агні
Разам з мрояй сваёй, разам з смагаю вечных імкненьняў.

Вы пакінулі ўсё... Вашы крокі закрэсьлілі іншыя дні.
У душы прыкры змрок, безвыходная сутнасьць пытаньняў.
Мне б яшчэ раз пабачыць глыбокіх празрыстых вачэй прамяні.
У сьвядомасьці боль ад халодных, маркотных расстаньняў...

Вы ціхенька прайшлі па маім непрыкметным жыцці,
Вы герой для мяне. Вас чакае паўсюль перамога.
Бессэнсоўна кранаю зямлю — і іду ў забыцьці.
Закаханая ў Вас, я маўкліва імкнуся да Бога.

Ліда



АЛЕНА АДАМЧЫКА

Вольга АНІКІЕВІЧ

Дождж вясновы

Дождж заблішчаў мокрым асфальтам,
дарожкамі,
замутнеў бруднай вадою ў лужынах.
Гэта ён, нібы дзіця з пухлымі ножкамі,
ходзіць па сьвеце, над зямлёю кружыцца.

Ён размаўляе з дрэвамі і з палямі,
ён баіць ім казкі хмарныя.
Гэты дождж, які доўга зьвініць начамі,
нашыя справы сур'ёзныя робіць марнымі.

Гэта ён змывае ўсе брудныя думкі,
асьвятляе патроху зямлю і неба;
я чамусьці шукаю ў дажджы паратунку.
Мо таму, што ён мне пахне хлебам?..

Лужасна, Віцебшчына

Марыя ВАЛЫНЕЦ

* * *

Пазаві ты мяне напрудзесьні,
Жаўруковаю песьняй змані,
Каб пачуцьці зноў уваскрэсьлі,
Каб вярнуцца ў лепшыя дні.

Пазаві ты мяне ў лета,
Сьпелым коласам паказычы,
На палянах сунічных, сьветлых
Пра каханьне сваё нашапчы.

Пазаві ты мяне ў восень,
У спатканьні бяссонных начэй,
Дзе ў калматых аблоках просінь
Сьвеціць зьнічкамі любых вачэй.

Пазаві ты мяне ў зімні
Дзень, што зь лёгкім марозцам прыйшоў.
Стане гукам люблага імені
Звон апалых са стрэх ледзяшоў.

Пазаві ты мяне ў жнівень,
У знаёмства салодкі міг,
Дзе сьцяжынка між намі дваімі
Стала сьцежкаю на дваіх...

Вялейка

Алена ШМЫК

Глушэц

Глушэц каменьчыкі глытае,
Глушца вясной жаўрук пытае:
— Скажы, ці шмат ад іх карысьці?
Шукаў бы чарвякоў у лісьці!

Глушэц матляе галавою:
— Люблю пупышкі я і хвою,
А як дабаўлю галькі сьвежай,
Дык лепш засвойваецца ежа!

Глушца жаўрук ўшчувае строга:
— І ўсё ж ня ёў бы ты іх многа!

Бо ад цяжару, што глытаеш,
Занадта нізка ты лятаеш!

Ноты

У музычнай школе
Зайчык дзень прабываў.
— До, рэ, мі, фа, соль, ля! —
Ноты ён вучыў.
Потым ля загону
Рваў стручкі за трох
І сьпяваў натхнёна:
— До, рэ, мі... гарох!
Заберазь, Івейшчына

Цемрык ВЕЛЕТ

* * *

Калі разумееш, што папера —
таксама прастора,
адчуваеш сябе халерна
нэрвова.
Менск

Уладзімер ЛЯНКЕВІЧ

Страляць

Мой горад такі прыгожы,
Што хочацца скокнуць на яго,
Пацалаваць атручаны асфальт,
Расьцекчыся па вуліцах,
Потым вярнуцца назад
І напісаць аб пачуцьцях...

Але за акном
Толькі малюнкі
Злоснай рукі,
Таму няма сэнсу...

Скакаць на паперу —
Што скакаць на дрэвы,
Страляць у сяброў —
Што страляць у сябе...

Менск

Ала НАВАГРОДЗКАЯ

Патрыётка

Багдановіч, Колас і Купала,
Караткевіч, Куляшоў і Цётка...
Прачытала, ўсё асэнсавала
І сказала: «Буду патрыёткай!»

У душы маёй агонь гарыць,
І ня буду я зважаць на моды.
Я па-беларуску буду гаварыць
Кожны дзень, усюды і заўсёды!

— Я хачу купіць васьм гэту рэч...
Прадавец мне дзіўна пасьміхаецца:
— Чобы гаворить, нужна нам речь,
Она не продается и не покупается.

— Ці ж Вам, даросламу, ня сорамна маніць?
І як Вы мне хлусіць у вочы можаце?!
— Вы што!.. Притягивать?.. Манить?..
Зачем по пустякам меня тревожите?

— Скажу я Вам, працуеце Вы блага!
І прадаўцом Вы быць ня здольны!
— Конечно, делаем мы всё во благо,
И покупатели у нас довольны!

— Усё! Скажэце Ваша прозьвішча!
На Вас хачу я скаргу напісаць!
— Нет клички у меня, нет прозвища...
Не знаю, что еще сказать...

Багдановіч, Колас і Купала,
Караткевіч, Куляшоў і Цётка...
Прачытала, ўсё асэнсавала:
Я ўсё роўна буду патрыёткай!

Ліда

Віялета ПАЧКОЎСКАЯ

* * *

Зіма ня золата, і сьнег не павуціна,
А я гляджу ў акно, чакаю — раптам зь неба,
Танцуючы з імпэтам тарантэлу,
Ўпадзе між белых кветак жоўты ліст.
Няма. Зіма. Ізноў прыйшла зіма!
А я яшчэ не далюбала восень,
Не дапісала вершаў ёй на мокрым лісьці...
Не разьвітаўшыся, пайшла...
Зіма... Ня восень,
І золата няк ня стане срэбрам,
А срэбра — золатам... Як ні чакай таго, няк!
Зіма... Сьнег — белы, злы, халодны, цвёрды...
Мы ж з восеньню удзёвюх паплачам вадкім.
Пардон, цяпер адна...
Адна.
Зіма.

Кастрыца, Барысаўшчына

Алена ПЯТРОВІЧ

* * *

Празь сіні дым,
Праз сотні вымярэнняў,
Праз цёмны цень пакінутых дарог,
Праз згаслы дзень у чорных сутарэньнях,
Праз страх, што зноў прыходзіць на парог,
Праз стачаныя ветразі надзеі,
Праз брудны сьнег, жабрацкую вясну,
Праз здраду,
Праз балючыя падзеньні,
Праз крах ілюзіяў, заканчэньне сну,
Празь мірыяды твараў палахлівых,
Што хочуць уступіць у небыцьцё,
Нам усьміхацца будзе сарамліва
Ўсяўладнае, бяздоннае жыцьцё.

Віцебск

Руслан САЛАВЯНЧЫК

Салавейка

На радзіму прыедзь, дзе лясы не заснулі —
І шумяць, і пяюць і вясной, і зімой.
Цябе зь цёплай усьмешкай сустрэнуць бабулі,
Скажа кожная зь іх: «Салавейка ты мой...»
Хай ня ставіў ты зь імі смалістыя зрубы,
На сьяўбе і жніве не хадзіў талакой,
Зь імі хлеб ты ня пёк, але добрыя губы
Сьветла кажуць табе: «Салавейка ты мой...»
Як лясныя пажары, ішлі чужаніцы.
Кожны колас у полі абмыўся крывёй,
Ды плыло і ў барох, і ў блакітных крыніцах,
Нібы сонца прамень: «Салавейка ты мой...»
Мой народ не памрэ, у вякох не растане,
Мой народ будзе крочыць хадой маладой,
І паклоніцца хлебу, як сонейка ўраньні,
І сустрэне сыноў: «Салавейка ты мой...»

Случчына



УЛАДЗІМЕР СКАМАРОШЧАНКА

ПРАЎДА!

Лукашэнка спаліў школу

Гэта адбылося ў ноч з 5 на 6 красавіка ў вёсцы Хутар Светлагорскага раёну. На шчасьце, пажар ня меў такіх жahlівых наступстваў, як у Якуціі ды Махачкале. Агонь выпаліў толькі першы паверх двухпавярховай будыніны, далей яму распаўсюдзіцца не далі.

Пажар учыніў жыхар гэтае вёскі Аляксандар Лукашэнка. Раней ужо судзімы за зладзейства, ён праз пабітае акно ўлез у школу, скраў вядро павідла ды вядро згущанага малака. Кампутарную кіяску злучыў адчыніць ня змог. А пажар узнік таму, што зладзей сьвязіў сабе, запальваючы шматкі паперы.

Цяпер настаўнікі і вучні Хутарскай сярэдняй школы рыхтуюць яе да рамонту.

Вадзім Болбас, Светлагорск

ЖАРТ

Чэсны Ахотнік Жэлает Зашчыціць Бедных Сідзяхых Фазану.

АР

3 КАМПЭТЭНТНЫХ КРЫНІЦ

Адзін знаёмы міністэрскі чын паўшэптам распавёў у калідоры: «Прыслалі запрашэньне на сход інтэлігенцыі. Ведаю я гэтыя сходы: на аднаго інтэлігента — два кадэбісты. Потым зацягаюць. Адпісаў сакратарцы «В дело»».

В.В-к, Менск

ЦЫТАТА

У здаровым нутры — здаровы сэнс

Калі раней выкладаньне эканомікі было вольным, дык цяпер некаторыя пачуць азірацца... Аднак я спадзяюся на здаровы сэнс і здаровае нутро нашых прафэсараў.

Станіслаў Багданкевіч, naviny.by

• НОВЫЯ КНІГІ, ДАСЛАНЫЯ Ў РЭДАКЦЫЮ •

Бугаёў Дз. Максім Гарэцкі. — 2-е выд., выпраўлен., дап. — Менск: Беларуская навука, 2003. — 239 с.

Першы раз гэтая кніга пабачыла сьвет яшчэ ў 1968 г. і на той час была адзіным манаграфічным нарысам, у якім разглядаўся творчы даробак «крамольнага» аўтара. Перавыданьне дапоўненае разьдзелам «Аплачана жыцьцём», дзе аналізуецца творы М.Гарэцкага, замоўчаныя ў 60-я. Цана кнігі — каля 1500 руб.

Падокшын С. Беларуская думка ў кантэксьце гісторыі і культуры. — Менск: Беларуская навука, 2003. — 316 с.

У выданьне ўвайшлі артыкулы, прысьвечаныя беларускай філязофскай, грамадзка-палітычнай і прававой думцы XI—XVII ст. Асноўная ўвага звернутая на пэрыяд Адраджэньня ды Рэфармацыі. Цана выданьня — блізу 3600 руб.

Пётра Сергіевіч. 1900—1984 г.: 3 прыватных калекцыяў у Польшчы. Каталёг / Беларуская культурнае таварыства «Хатка»; Беларуская гістарычнае таварыства; Рэд. А.Глагоўскай. — Беласток.

У каляровым альбоме — 116 твораў Пётры Сергіевіча, адшуканых рэдактаркай у прыватных зборах Польшчы. Тэкст — на беларускай, польскай, літоўскай і ангельскай мовах.

Славянскі сьвет: Крыніца: Літ.-мастац. і грам.-паліт. часопіс. — 2003. — № 2.

Березак Васілій. Афганскі смерч: Очерк неаконченнай войны. — Наваполацак, 2002. — 54 с.

Нарыс у дынамічным, напружаным стылі рас-



Выстава Міхася Басалыгі

У светлагорскай карціннай галерэі «Традыцыя» адкрылася персанальная выстава графічных работ Міхася Басалыгі. Найперш гэта партрэты знакамітых гістарычных асобаў. З палотнаў глядзяць Рагнеда і Скарына, Ягайла і Вітаўт, Эўфрасінья Полацкая, Леў Сапега, служкі Аселькавічы. Другую частку выстаўленых твораў складаюць батальныя палотны: «Бітва на Нямізе», «Бітва пад Грунвальдам», «Бітва пад Воршай»... Прадстаўлены таксама графічныя ілюстрацыі да паэмы Янкі Купалы «Курган». Асобна вартга адзначыць карціну «Трагедыя Сафіі Полацкай». На палатне — ашалелы ад гарэлка расейскі цар Пётра I з сваёй хеўрай сячэ шаблямі сьвятароў у храме Сьвятой Сафіі.

Дарэчы, адзінаццаць гадоў таму галерэя «Традыцыя» адкрывалася персанальнай выставай Аляксея Марачкіна.

Вадзім Болбас, Светлагорск

«НН» дзякуе за падтрымку Міхасю Лужынскаму з Сьднэю (Аўстралія).

крывае гістарычныя ды ідэялічныя асаблівасьці аўганскай вайны 1979—1989 г., якая, з пункту гледжаньня аўтара, мела характар «савецкага Вьетнаму». Кніга й зьмешчаныя ў ёй здымкі могуць выклікаць шок.

Великие мыслители XX века / Аўт.-укл. Аліса Логрус. — Масква: Марцін, 2002. — 512 с.: іл.

У падрыхтоўцы выданьня ўдзел бралі М.Бярынь ды А.Баршчэўская. Складальнікі паставілі за мэту не абмяжоўвацца сьветам заходняга мысьленьня. Таму ў кнізе побач з імянамі А.Арто, Р.Барта, Х.Л.Борхеса, З.Фройда, М.Фуко прадстаўлены постаці буйных інтэлектуалаў Расеі, Індыі, Кітаю, Латынскай Амэрыкі. Сярод знакамітых мысьляроў XX ст. беларус толькі адзін — Ігнат Абдзіраловіч, аўтар «Адвечнага шляху».

Лідер. — 2003. — № 4.

Большасць артыкулаў мае выразную практычную скіраванасьць, аналітычны матэрыял падаюцца ў прывабнай папулярнай форме. Нумар знаёміць з перспэктывамі дзейнасьці адзінай пакуль у Менску рэстаранцы, дзе можна пакаштаваць стравы беларускае кухні, — страўні «Татака», што на Ракаўскай.

Книжный бизнес Беларуси 2003. Справ./Сост В.Ресенчук. — Менск, 2003. — 320 с. Наклад 500 ас.

Даведнік пра кнігавыдаўцоў і кнігараспаўсюднікаў, кніжную палату, паліграфістаў, вытворцаў ды пастаўшчыкоў паліграфічнага абсталяваньня.

Тацяна Вабішчэвіч

Перад Радаўніцай

19 красавіка адбудзецца прыбіраньне старажытных менскіх могілак XVII ст., якія знаходзяцца побач з былым загарадным домам Ваньковічаў, што між мэтро «Маскоўская» і аўтавакзалам «Маскоўскі». Падчас другой сусветнай вайны на тых могілках таемна хававалі забітых. Цяпер каля іх месціцца абсэрваторыя. Узьць удзел у прыбіраньні, а таксама паслухаць гістарычную лекцыю Вы зможаце пачынаючы ад 13-й. З сабою мець пальчаткі.

У Віцебску ў гэты дзень будуць прыбіраць Старасямёнаўскія могілкі. У Пінску 21 красавіка зробіць парадак вакол Прыдарожнае капляцы XVIII ст., якая пакуль не стаіць на ўліку як помнік архітэктуры. Случчакі збіраюцца 20-га прыбраць пахаваньні Альгерда Абуховіча, Яўгена Гучка і іншых беларускіх дзеячоў на мясцовых могілках. Дадатковую інфармацыю пра гэтыя акцыі можна атрымаць па т. (8-029) 663-29-51 (Ірына).

УДАКЛАДНЕНЬНЕ

У артыкуле «Трагедыя ў фантастычных апавяданьнях («НН» №14) замест «Генадзь Давыдзька» трэба чытаць «Генадзь Аўсянікаў».

• КОНКУРС «НН» •

Чаму Абрала/Прасіла Жаўнера Знахарка Біць Скарабейў Фуфайкай?

Чыжык Прынёс/Аднёс Жаўруку За Балота Смачны Фізаліс.

Вольф Рубінчык, Менск

Човен, Поўны Жабак, Зноўку Бусел Сурыкам Фарбуе.

Чародка Пярэстых/Адчайных Журботных Зязюляў Баялася Сумнага Філіна.

Чапля Патэльно Жалезную Зьвярнула! Баржджэй Сьцялі Фартух!

Андрэй, Тая, Ульяна ды Ганна Коржычы, Гомель

Čamu Adčajvajecca (Pieražyvaje) Žak? Zabrudziū Bo Šviatečny Frak.

Karčavy, Miensk

Чарыця Аб'явіўся/Прыкідаўся Жаніхом, Завабіў Бабу Сінім Фартухом.

Антон Бубала, Верхнядзьвінск

Чаму Павінна/Абавязана Жыгучкі Зубраня Баяцца Сярод Фіялак?

Зьміцер Дыхт, Віцебск

ПАШТОВАЯ СКРЫНКА

Генадзь Л., В.С. зь Менску. Праблемы гэтыя нежыцьцёвыя. Больш жыцьця, хлопцы!

Юр'ю К. з Воршы. Многа пішаце пра тое, што жыць цяжка. А каму калі было лёгка? Вашы справы абвяргаюць Вашы словы. Вы знаны чалавек, жывяце так актыўна, што ніхто не паверыць пэсымістычнаму падтэксту Вашага допісу.

Аляксандру М. зь Віцебску. Ваш экскурс у гісторыю грошай не газэтны. Прапануйце яго якому гістарычнаму часопісу. Пераконваць чытачоў «НН» у нявыгяднасьці для Беларусі «адзінага рубля» з Расеяй — лішняе.

Уладзімеру Я. з Маладэчна. Ваш ліст перадамо Радзе Сходу інтэлігенцыі.

Сержуку Вяру зь Менску. Не бяды, што не ўдаюцца вершы. Пастаўце сабе ў сытуацыю Кушала, побач зь якім пісала Арсеньнева.

• ПРЫВАТНЫЯ АБВЕСТКІ •

ПРАЦА

Француская мова: пераклады, кантрольныя працы, кансультацыі. Т.: (8-029) 752-38-33

Польская мова: пераклады, кансультацыі, запайненьне анкетаў, CV, рэкамэндацыі. Т.: (029) 750-67-95

Праца для студэнтак. 2 разы на тыдзень у вольны час. Т.: 285-00-00, аб. 14736. Таіса

Праца для жанчын. 2 разы на тыдзень. Бясплатнае навучаньне. Т.: 207-00-00, аб. 20819

ВІТАНЬНІ

Віншую ўсім, хто служыў у войсках СПА! Алег

Наталью Фурс шчыра віншуюць з Днём нараджэньня муж і дзеці. Мы цябе моцна любім!

Віншую Беларусаў зь Вялікаднем! Хлеба і віна для вашага стала! Рыгоравіч

Віншую Беларусаў з галоўным сьвятам! Хрыстос увакрос! Сапраўды увакрос! Унія

Вітаю Беларусаў у дзень сьвяты! Хрыстос увакрос! Малецся па-беларуску! Грамадзянін БНР

Валяцінці! Прывітаньне з «Купалінкі» з-пад Менску! Наталья

КАНТАКТЫ

Вельмі хачу прачытаць кнігі «Беларуская нацыянальная ідэя» і «Дарога праз Курapaty». Можна, хто дапаможа? А/с 714, 22120, Барысаў-1, Алег

Цікава, а як зьвучыць сп. Булгакава? Бачыў 3 варыянты: Валер, Валеры, Валерка. Адажыце, калі ласка

У Купалаўскім сквэры 20 і 27 красавіка а 13-й адбудуцца літаратурныя чытаньні. Запрашаем усіх прыхільнікаў беларускага слова.

Увага! Месца збору менака Маладога фронту зьмянілася. Тэлефоны для давадак: 239-65-26 (Павал, Аляксей), 232-54-58 (Зьміцер)

Ці дзейнічае яшчэ Gega Ruch? Калі так, што ў вас новага? Чаму не адказваеце на лісты? Алег

Усім сумленным асобаў заклікаю да паспалітага складаньня «Чорнае кнігі злучнасьці» схізмы (праваслаўя). Зьвесткі прымаю друкаваньня і лічбавыя. Т.: 247-13-40. Запрашае пана Скіргайлу

Юр'ю Хадзьку мойна здрамава салідарнасьць! Анутыкі ворагам Слушнасьці, якія не ўхваляюць Сьвятарнай Вайны, — ганьба да жалю! Рэн Skirhaja Palanecki-Mackievic

Чалавечу вядомыя сем цудаў сьвету, створаныя рознымі народамі ў розныя часы. Прапануем Вам назваць сем фэнаманальных помнікаў, падзеяў, асоб і г.д., якія вылучаюць наш народ у сусьветнай супольнасьці. Дасьледаваньне ладзіць катэдра этналёгіі й фальклёрыстыкі факультэту народнай культуры БДПУ імя Максіма Танка. Дасылайце свае адказы ў карткай ці пашырэннай форме (пажадана з кантактным тэлефонам) да 1 траўня 2003 г. на адрас: вул. Громава, 38—21, 220051, Менск. Т.: 274-04-72. Алеся Лозка

КНІГІ, МУЗЫКА

Новую кнігу Марыі Вайцяншонак «Сад нявіннасьці» можна пабачыць на Управе БНФ (вул. Варашані, 8) і набыць у кнігарні «Падпісныя выданьні» (пр. Скарыны, 14)

ZBSB.org — сайт Згуртаваньня беларусаў сьвету «Бацькаўшчына»

OLSA.by.ru — навіны беларускага мэдыявалю, апошнія канцэрты, новыя фота

Кнігі — поштай — новае: мультфільмы Ёлта Дыснэя па-беларуску (14 найменьняў), новыя кнігі (6 найменьняў). Замаўляйце каталёг: праз пошту — а/с 333, 220050, Менск; праз e-mail: exlibris@tut.by; праз Internet: http://exlibris.cjb.net; праз тэлефон: (8-029) 643-57-33.

Беларуская музыка ў Маргілёве. Т.: 26-24-42

«Стары Ольса» будзе граць на «Рок-карананці», якая адбудзецца 25 красавіка ў КЗ «Менск» (прысьвечаная памяці Мулявіна)

Часопісы «Роднае слова» за 1996—2001 г. прадам. 35 у.а. Т.: 270-45-64

Прыватная калекцыя экстрэмальнай музыкі чакае новых уладальнікаў. Ад Вас — капэрта са зв/а, Вам — каталёг. А/с 31, Пінск-1, 225710

Радаводы беларуска-літоўскіх князёў з календаром на 2003 г. Каларовы, фармат 35x40 см. Прадаюцца. Т.: 251-30-15 (вечар)

НАБУДУ

Калькулятары «Электроніка» ў добрым стане. Т.: 201-60-57

Рэлізы Dork Ambient/Neofolk etc. фармацыі (СМІ, AORTA, TESCO etc.). Часовы абмен магчымы. А/с 31, 225710, Пінск-1. E-mail: mmaximus@tut.by

Наша Ніва

незалежная газэта

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўныя рэдактары «Нашай Нівы»: З.Вольскі (1906), А.Уласаў (1906—1914), Янка Купала (1914—1915), А.Луцкевіч, У.Знамяроўскі (1920), С.Дубавец (1991—2000).

сакратарка рэдакцыі Наста Бахшанская

галоўны рэдактар Андрэй Дынько

выпускны рэдактар Сяргей Ерш

карэктар Сяргей Петрыкевіч

карэктарка Галіна Рабянкова

нам. галоўнага рэдактара Андрэй Скурко

тэхнічны рэдактар Андрэй Чык

выдавец і заснавальнік Фонд выданьня газэты «Наша Ніва»

АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЎ:

220050, Менск, а/с 537

Tel/fax: (017) 284-73-29, (0296) 13-32-32.

E-mail: nn@promedia.by

On-line: www.nn.by

© НАША НИВА. Спасьлілка на «Нашу Ніву» абавязковая. 8 палос фарматам А2. Друкарня РУП «Выдавецтва «Беларускі Дом друку». Менск, пр. Скарыны, 79. Рэдакцыя не нясе адказнасьці за зьмест рэкламных абвестак. Кошт свабодны. Пасьвечаньне аб рэгістрацыі прыяўданага выданьня № 581 ад 4 ліпеня 2002 г., выдадзенае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Юрыдычны адрас: г. Менск, вул. Калектарная, 20а, п. 2а.

Наклад 3706.

Нумар падпісаны ў друку 16.04.2003.

Замова № 2067.

Рэдакцыйны адрас: Менск, Калектарная, 20а/2а

Наша Ніва КУПОН БЯСПЛАТНАЙ ПРЫВАТНАЙ АБВЕСТКІ

Запоўніце гэты купон, і мы надрукуем Вашу абвестку (ня больш за 15 словаў) бясплатна. А/с 537, 220050, Менск.

Тэкст

Імя і прозьвішча

Адрас, тэлефон